南華日報

汪精衛署

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. Editorial Dept. 28284, Business Dept. 25612, Staff Quarters 20798 　P. O. Box 369

第一五一〇號

本日出紙三張半每份售港銀四仙

督印人郎修港

館址　香港荷里活道四十九至五十一號
電話　編輯部二八二八四　營業部式五六一二　職員宿舍式零七九八
電報掛號　有線電五四七八　無線電九八五零
郵局信箱　三六九號
定報價目（均港幣計）
本港　每月壹元　全年十元
中國內地　每月式元　全年式拾元
外國各埠　每月式元伍角　全年式十伍元
（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表可向營業部索取

香港荷里活道四十九號中國圖書印刷公司承印

香港政府特准掛號認爲新聞紙類第一三六號

世界愈文明　起居飲食　愈當講究　本主人胸羅廣廈　時應新潮　特將房租由六元起　減收七折　加宿免費　廳房宏大　空氣光線　適合衞生　附設孟嘗餞餐部　中西酒菜　精美絕倫　地方寬敞　座位舒適　更闢宏麗禮堂　以備各界舉行文明結婚大典　我親愛同胞　惠然肯來　歡迎恐後

香港思豪大酒店設在這打道　電話　二一六六六四　二一六六六九　二一六六六六

新式

富倫打攝影機

每個減實價銀　十七元正　附送軟片一卷

注意

此機由本月式拾日起
繼續減價祗有七天
過期收回原價廿元
機會無多幸祈留意

美源公司一週年紀念

八折大減價

各界士女勿失良機

本公司統辦各國名廠影相器具應有盡有無美不備茲值週年紀念特將所有陳列貨一律八折大減價十五天以酬各界歷來光顧之盛意

地址：大道中卅七號

美化照相

減價期間　特收五折　用酬雅意　藉留紀念

昨日舉行

京防空預備大演習

……參加者達二千餘人……

演習時全城黑暗交通斷絕　賀耀組講演防空兩大要點

（十一月十七日南京電）首都各界防空演習、十七日上午七時、在公共體育場舉行防空預備大演習、參加者有石瑛、賴璉、甘乃光、賀耀組、市黨部袁野秋、周伯敏、首都警察廳長陳焯、憲兵司令谷正倫、訓監部湯佑強、衞生事務所長黃鎮球、工務局長嚴宏淮、社會局長王崇植、及各機關代表、學校童子軍、救火隊、各醫院救護隊、參加者共達二千餘人、橢形熱烈、場之四週、遍佈軍警憲軍、十時開始演練防空監哨通訊消防工作、十時廿五分、飛機到達南京、於十一時二十五分始行完全竣事、（新亞社）

日間演習

（十一月十七日南京電）首都防空預習各動作、假想敵機三隊、每隊一架、由杭分三路進攻南京、九時餘、敵機至蘇州一帶時、防空部接到報告、發出空襲警報、消防、救護、交通、管制、等大隊、待命出動、十時、京市據報、敵機至丹陽一帶、遂發緊急警報、全城空氣緊張、防空部令交通管制隊注意交通之整理、指導避難行人、實埸路一帶、斷絕交通、維持防空部隊之活動、消防隊加緊瞭望與活動、救護隊實行救護、十時四十分、敵機三隊、同至京空、飛度稀高、拋彈多枚、共三種、㈠白色、表示爆發彈、㈡綠色、表示燃燒彈、㈢綠色、表示生氣彈、並假想公共體育場附近中彈燃燒、消防隊集合救火車、調遣水龍、極力灌漑、十一時、敵機被迫飛去、後解除警報、演習完畢、旋集合各演習團體、在體育場、由賀耀組、石瑛、黃振球、演說、謂預習人員精神振作、又謂防空注意之點、㈠應防護重政治區、㈡應全體動員、至午、演講畢、散會、晚間八時起、舉行燈火管制、（新亞社）

夜間演習

（十一月十七日南京電）十七日晚八時、首都舉行防空夜間預習、是時據某監視哨報告、有敵機一架、向首都飛進襲擊、警報機關于八時發出空襲警報、警備隊、交通管制隊、燈火管制隊、於空襲警報時、出動至指定地點、嚴密配備、實行警戒、旋據某監視哨報告（敵機）已迫近首都、警報機關於八時半發緊急警報、首都電廠、於緊急警報發出時、實行燈火管制、全市黑暗、各商店紛紛關閉、車馬行人、除持有通行証外、一概禁止通行、交通完全斷絕、全部靜寂無聲、各高級官長、均至某高地視察、當敵機飛至京高空時、我方探照燈、一齊放射、強光探照敵機、敵機投下炸彈信號火五枚、環飛半週、即倉皇遁去、情景極爲逼真、約十八分鐘後、據報敵機已被擊退、警報機關發解除警報、即恢復常態、全市乃復光明、人民照常交通、本社記者在燈火已滅時、赴各處巡視、見各住戶燈、完全熄滅、或以黑布黑紙掩蔽、惟少數自備發電機者熄滅較遲、至擔任警備各團體、對交通管制、治安維持、各盡職責、成績極爲良好、（新亞社）

僑委會通過

僑樂村墾殖綱要

領墾辦法共分三種　第一年至第三年免租

（十一月十七日南京電）僑委會十七日晨開八三次常會、通過該會在皖順城水陸圩辦之僑樂村墾殖綱要、其領墾條件、㈠携有華僑登記証、或具有相當証件、足以証明確係失業華僑者、㈡具有海內外僑團、或當地黨部、使領館、負責介紹書者、㈢年齡在十七歲以上、六十歲以下、具有墾殖能力、刻苦耐勞、不染嗜好、及無宿疾者、至領墾辦法、計分三種、甲、自費開墾、乙、貸費開墾、丙、勞資合作開墾、承租墾地、每墾民不得超過卅畝、租期定爲五十年、其租費如下、第一年至第三年免租、第四年至第十年、每畝徵年租洋二角、第十一年至廿年、每畝年租三角、第廿一年至卅年、每畝年租四角、第卅一年至四十年、每畝年租五角、第四十一年至第五十年、每畝年租六角、至村內組織、計有管理處、合作社、農場、倉庫等、至農場又分爲自費、貸費、勞資合作三種、（新亞社）

越南商約未開談判

法使抵平談

（十一月十七日北平電）法使韋禮敦、十七日晨十時、由京返平、法使館代辦哈岐諾、參贊沙野、秘書華錫庚會思等、均到站歡迎、法使談、關於中法越南商約、尚未開始談判、余在平料理館務後、再赴京、從事該項工作、但啓程日期、尚未定、（新亞社）

國府明令

褒揚兩烈士

（十一月十七日南京電）國府十七日令、㈠第八九師參謀長王祿豐、另有任用、王應免本職、此令、㈡任命陳以忠爲第八九師參謀長、此令、又令㈠僑委會委員陳武烈、早歲在海外追隨總理、參加革命、忠誠翊護、懋著勛勞、近歲襄贊僑務、裨益尤多、茲聞溘逝、軫悼殊深、特予明令褒揚、以旌耆碩、而重勳忠、此令、㈡陳仲權烈士、襟懷卓犖、志行忠純、早歲加入同盟會、以文字宣傳革命、歷經艱阻、厥志不渝、民國三年、奉命赴滬、圖謀救國、慘遭鴆毒、悼惜良深、應予明令褒揚、用紀前勳、俾垂未朽、此令、（新亞社）

孔誕紀念歌

國府飭屬遵照

（十一月十七日南京電）教部擬定孔子誕辰紀念歌、呈由政院轉呈中央執行委員會、經該會第一四零次常會決議通過後、國府頃已訓令直轄各機關、飭屬遵照、（新亞社）

船長強姦案

交部令嚴究

（十一月十七日南京電）交部昨報載、招商局無恙船長郝威人強姦案事、十七日令飭招商局、查明具復嚴究、（新亞社）

英使赴馬江

數日後赴廈

（十一月十七日福州電）英使賈德幹到省、十六訪晤陳主席、省府當晚設宴洗塵、賈十七赴馬江訪李世甲、在省勾留四日、即赴廈、（新亞社）

民族雜誌第二卷第十一期要目

憲法以外的幾個問題……陳公博
馬賽慘案的觀察……郭威白
日本南侵與法屬越南……林雲谷
中國與香港貿易問題的研究……何炳賢
第十八屆國際勞工大會報告……程海峯
海軍軍縮會議與日本之將來……永修譯
蘇俄農業之現勢……趙簡子
中國手藝工人的行會和工會……郭子勳
近代人口論的趨勢……馬松玲
因明學發凡……虞愚
中國繪畫之創作……葉季英

上海愛麥虞限路四十五號　民族雜誌社出版　總代售處　上海四馬路中市五七號黎明書局　各埠各大書局均有出售

香港中南銀行定期開始營業啓事

本行資本七百五十萬元公積金一百五十萬元總行設在上海國內外各大城鎮均設有分行或代理專營銀行一切業務敝　香港分行定十二月一號開幕行址在德輔道中二十四號特此預告

告羅沙牙梘

白十字牌

此牙梘製造適宜，極合衞生，具有芬芳異味，入口頓覺精神舒暢，經刷之牙齒，無不雪白，確爲牙梘中之最可靠者。

各大商店大公司均有代售

皇后大酒店股東常會廣告

啓者本公司定於國曆十一月廿七日下午三時在本酒店註冊寫字樓開股東常會省覽民國廿二年癸酉年年結除函達外再登報週知

請股東先生依期赴會爲盼

再者　股東先生住址或有遷移通函或有遺漏希移玉至本酒店取閱年結冊爲荷

由十一月十三號起至十一月廿七號止停止轉股合併聲明

香港皇后大酒店有限公司董事局謹啓

美男少女

試婚的一夕

（黎碧雲投）

我的未婚夫李君．他是一個很活潑的少年．當我由一個朋友介紹相識時．說也奇怪．好似三生石上種下孽緣．一見面便如膠漆的親密起來．經過了好些時候我們的父母均應承了我們的婚事．豈知試婚的一夕．他竟呆呆的坐着．察他的情形．眉目間隱隱地含着無限的憂愁．經我窮詰之後．始謂彼本人近數月來忽患夢口惡疾．月必數發．致精神上受着重大的打擊．即生理上亦爲之變態．言下唏噓不已．儂聞斯言．心爲寸斷．念夫婿徒具外表．一生幸福．將爲之喪盡．因即走訪醫師．冀得補救方法．幸蒙介紹服用青春夢．未盡半打．即獲痊愈．衷心感之餘．特爲文介紹之．並望世之有患斯疾者早日購服．俾得早離苦海．同登樂境．青春夢每枝一元．一打十元．

香港永樂街口壹拾壹號　大中洋行經理

男女無病秘術

常行此法一可獲長生

治病不如防病．若欲白病不生．先須體魄堅強．肌膚充實．但欲求堅強充實．非日進精純靈效之猛虎乳不爲功．蓋善養生者．皆先增厚其滋養．滋養厚則生機暢．精神足而體魄強．顏容豐潤．百病不生．致德意志最新發明之滋補良葯

猛虎乳　專治一切體虛血衰之症

此葯採取新鮮之魚肝．選用純美之虎乳而和以名貴之藥品．用科學新法化製而成．其中所含之維他命最富．功能潤肺除痰．美容健體．舉凡氣血衰弱．諸虛百損．肺癆咳嗽．服之確有意想不到之效力．據衞生專家化驗．一瓶之猛虎乳其功效等於一千個之鷄蛋．不論男婦老幼．四時可服．若和牛乳以養孩童．一星期可增加二磅之體重云．德意志猛虎乳每盒一元五角．說明書任索

經理　廣州市第一分行下九甫．第式分行高第路．第三分行汕頭居平路

世界怪傑

怪傑是什麼？什麼是怪傑？就是；

醫學界最新發明

兩性妙藥　康的靈

全球名醫實驗讚許

功能　一強壯身體機能　一增加人生幸福

藥力神秘，奏效迅速
如無應驗，原銀奉還
詳細說明書函索即奉

男女妙藥康的靈每盒四十九可服五天　港銀五元減售三元正

香港永樂街八號A中德藥房獨家經理　自動電話二七四一九號

都市之救星

四川肺癆草

肺病之蔓延、已隨都市之文明以俱進、降至今日、肺病已成爲都市間最普遍之流行病、此固由于案牘勞神所致、亦因享樂過度、斵喪而發者、不少、但中且不但醫者、于都市鄉僻間所在皆然、各國新式器械療法、以及日光療法、均不能使其消滅、且前者已過昂、後者費時持久、非一般患者所能嘗試、自「四川肺癆草」發明以來、于癆肺一症、獨具神功、而且價廉效大、誠爲今日都市之一大救星也、

乃蜀中天然特產、爲治咳療肺唯一聖葯、凡新久咳嗽、沉重肺癆、莫不立服立愈、據服者來函報告、確有如下之功效

咳嗽限一服全愈！當晚止咳！
肺癆保一打斷根！永不復發！

每服港銀一元　每料二元　附送肺癆調養法

注意「四川肺癆草」又名「四川療肺草」

各埠分行　廣州靖海路卅三號．汕頭小公園前六號．廈門中山路二零三號．梧州竹安路．南華民生七九　均有出售

安打活老牌

UNDERWOOD

打字機

靈巧　耐用

總經理：天祥洋行

英向美建議

海縮談判若失敗 英美兩國當採一致行動

日對英建議覆文遲遲未發

英首相麥唐納宴美代表團

(十一月十六日倫敦電)日本政府對於英國建議之答覆、報紙雖謂其即將寄出、但倫敦方面尚未收到、此間人士以爲東京政府對於英國方面爲調和美日意見而提出之口頭建議、其意見如何、將從緩發出回訓、因星期二英美兩國代表曾經會晤、日本駐英大使松平曾於次日將英美談話情形電達本國、而東京方面須俟參酌之後、始能對英國提案寄出覆文也、至美國代表方面曾于星期四接到英國建議案、業由台維斯電達國務院請示、華盛頓回訓在下星期一以前、尚不能寄到、總之日美兩國代表對於英國調和案之見地、均不願首先表白見地、此顯然可見者、(中央社)

(十一月十六日倫敦電)一般人士現料日本對英國所提海軍折衷方案之覆文、在下週中間之前、不致電達倫敦、(中央社)

(十一月十七日東京電)日外交部昨日致電駐英大使松平、及海縮談判日代表山本、請彼等詳詢照英首相麥唐納之海軍新提案、各國所得之軍艦噸額、同時并向彼兩人通告、謂日本者、除名義上平等外、實際上亦欲平等云、(本報)

(十一月十七日英京電)照現在英京海縮談判觀之、將來之海軍新條約、各有關係國、均須讓步、料星期三日英美代表談判時、英代表所提出之提案、定可清理一切障碍云、(本報)

(十一月拾六日倫敦電)據今日此間可恃方面消息、如日本實行取消華府海軍公約、則海軍局勢或將有新發展、設日本果有此舉、英美二國將在双方根據上、繼續其現有之談話、以準備可與多方公協有關的條約之地步、英美代表業已討論及此、如三方談話竟歸失敗、則英國之提議將在明年海軍大會中由世界各海軍國討論之、屆時或可產生一種公約、可許日本隨時加入、目前日本對于英國妥協案之覆文、迄未送達倫敦、聞日本閣員現待日皇檢閱陸軍年操、故覆文遲遲未發、(中央社)

(十一月十七日倫敦電)今日英首相麥唐納與女在其郊外私邸宴請美國海縮代表團、海縮談判星期末停止進行、(國民海通)

(十一月十五日倫敦電)英國會今日決定十一月二十日復開、桑甚子爵宣讀英皇訓詞、略述本屆會期中之立法案、並以同情語調、言及南王亞歷山大與法外長巴爾都在馬賽遇害事、繼述海軍談判事、謂政府代表現與美國代表從事于初步之討論、以籌備明年舉行之海軍會議、近年來有關係國爲國際公約所束縛而不作海上軍備之無限制的競爭、渠希望英代表等之努力得告成功、庶世界可避免軍備競爭之危害云、此次國會曾通過許多重大提案、如依全國之基礎辦理失業救濟遏止煽亂法之類、故十一月二十日復開時、可自由討論印度憲政改革案、而不爲他事所牽擾、(中央社)

鄭道儒談 不願担任冀教廳長

國府命令已發表只有試辦

(十一月十七日天津電)新冀教廳長鄭道儒談、本人不願担任教長、因在廿長教育二年、對行政無研究、此次中央明令已發表、惟有試辦數月、(本報)

(十一月十七日北平電)冀各廳委員、決即先行視事、俟中央派定監誓員後、再補行宣誓、(新亞社)

顏惠慶十七日晨赴平、定日內返津、何時赴任、尚無歸期、(新亞社)

滬十團體 讌宋發祥

(十一月十七日上海電)全國商會聯合會等十團體、十七日下午五時、在益友社歡宴駐巴達維亞總領事宋發祥、到林康侯、郭順、胡西園、等多人、宋報告荷印商業狀況甚詳、(新亞社)

植樹換刑 滇省實行

(十一月十七日雲南電)滇自公佈植樹換刑後、換刑犯已達十餘人、應植樹共計一十六萬九千五百餘株、昨總部又發下換刑犯一名、植樹三萬二千株、此項區域擴大、數年後、當成極佳林場、(新亞社)

顏惠慶 赴平醫胃病

(十一月十七日天津電)顏惠慶氏(十七)赴平、入協和醫院醫胃疾、月底晉京、(本報)

(十一月十七日天津電)

張乃燕病 請假三月 回國休養

(十一月十七日南京電)駐比公使張乃燕、因病電呈外部請假三个月、回國休養、已經外部照准、聞張十二月中旬、由比起程返國、(新亞社)

興國之役 殉難四烈士 蔣介石親祭奠

(十一月十七日南昌電)克復興國之役、中尉張維瀋張保衛等四烈士殉難、拾七日晨十時、蔣親到祭堂祭奠、祭堂中扎白素細架、懸(英靈萬古)横額、並彌佈花圈輓聯、四烈士靈柩、安置靈牌之後、極爲哀感肅穆、蔣准時蒞臨主祭、陳慶雲、楊永泰、熊式輝、賀國光、及各處組長、各處長、隊長、及全體外籍顧問陪祭、其餘官佐參加者三百餘人、行禮如儀後、蔣致辭、頌揚四烈士之偉大精神、并撫慰家屬、蔣親獻花圈、并備祭文、禮成、攝影後、復與該烈士家屬十餘人合攝一影、遺族均悲不欲生、淚如湧泉、蔣撫慰有加、旋即返行營、(新亞社)

有吉赴青島

(十一月十七日天津電)日使有吉、在津事畢、十六日晚車赴濟、並轉青島等地視察僑務、(新亞社)

(十一月十七日濟南電)十七晨有吉、由津抵濟南視察僑務、並訪韓復榘、定十七晚赴青、留兩日轉滬、(新亞社)

鐵部聯運 運價研究會 昨日閉會

(十一月十七日南京電)鐵部聯運運價研究會、十七日上午續開大會、已將一切提案討論完畢、下午會畢、即閉會、俞樸致詞、各路代表、均定日內各返原路、聞通過各案、廿四年元旦實行、(新亞社)

刑事訴訟法修正案 下週五院會可提出討論

(十一月十七日南京電)刑事訴訟法修正案草案、經立院刑委會審查竣事、下星期五院會、即可提出討論、(新亞社)

孔祥熙 宋美齡 昨由青島飛抵上海

孔談 晉廢苛雜後人民減千萬元負擔 察綏兩省國稅均直接解交中央

孔定明日夜車赴南京

離去青島

(十一月十七日青島電)十七日晨七時半、蔣夫人、孔部長、端納、乘原機飛滬、沈鴻烈夫人胡英芝、及葛光庭、謝剛哲、李植藩、暨各機關官長、中外紳商名媛、六百餘人、均蒞滄口機場歡送、孔宋於軍樂悠揚中、登機展翼南下、(新亞社)

返抵上海

(十一月十七日上海電)孔祥熙及蔣夫人宋美齡女士、一行六人、十七日晨六時另六分、乘孔氏自備之康特達號機、由青飛滬、九時二十分、道經海州、下機視察機場、旋乘原機、於十一時十五分飛抵虹橋機場、事前滬市已接孔氏飛滬電訊、故孔夫人、及財部駐滬辦事處參事李青選、市保局處長楊虎等、均到機場歡迎、孔下機後、即返兩愛賦斯路私邸休息、午後見陳果夫、據談、此次由京飛晉、同時省當局招待蔣委員長、以盡地主之誼、蔣離晉後、本人又赴平津濟青等地、華北各省財政、目前收支均可相抵、山西廢除苛雜、及各種無名攤派、人民可減輕一千四百餘萬元之負担、綏察兩省國稅、均直接解交中央、總之各省財政、均入正軌、本人於民國十三年追隨總理過晉北上、迄今十年、此次重臨青地、深覺建設進步、而沈市長最近創辦之平民住屋、尤能嘉惠平民、並提倡新生活運動、人民均爲感動、雲德爾王、確將入京一行、蔣夫人以旅途勞頓、故返滬休息、本人定十九日夜車返京、(新亞社)

明日晉京

(十一月十七日上海電)孔祥熙、宋美齡、十七日晨乘福特機離青島、午抵滬、孔談、余赴晉迎蔣、面洽要公後、曾到冀、魯、平、津、青、各省市視察、華北財政、現均甚佳、建設亦有進步、孔定十九日返京、宋以途中勞頓、留滬休養、(新亞社)

(十一月拾七日上海電)蔣介石夫人、與孔祥熙、今早從青島飛抵滬、彼等曾在青勾留兩天、聞彼等轉替青島市舉一百五十萬元公債云、(路透社)

殷同將返津

(十一月十七日天津電)殷同十六日代黃郛參加張廷諤就職禮、十七日午、赴平復命、定日內返津、再赴灤榆一帶視察路政、(新亞社)

將轉滬返國 美駐俄大使

(十一月十七日北平電)美駐俄大使貝立特、十六晚乘月色遊覽天壇、十七日晨十時檢閱美使館、旋接見程錫庚、曾思等、晤談一切、美代辦高斯、定拾八日晚八時半在使館設宴招待、平當局及外交界要人、與貝使會晤、聞貝使定廿日赴京、轉滬返國、(新亞社)

三角情殺案兇手 王能相受無期徒刑

(拾一月拾七日上海電)前年鄭國有買兇手王能相暗殺情敵馮德謙、致被捕入獄、今晨兇手王能相、在滬南渡地方法院被判確有罪、處無期徒刑、(路透社)

張鳳鳴就義

(十一月十七日北平電)東北救國會江濤、張鳳鳴、等八人、在灤怡等地被捕、已同就義、(新亞社)

諾那呼圖克圖 赴漢轉長沙

(十一月十七日南京電)諾那呼圖克圖、應湘省佛教團體之請、十七日晨、偕歡迎代表、及秘書等、乘江新輪赴漢、轉長沙約勾留一二月即返京、(新亞社)

龍雲諭所屬 興辦滇水利

(十一月十七日雲南電)龍主席傳諭、謂乘地方安靖、應力謀生產、自明年起、積極進行、增加農產、興辦水利、提倡農村附產、獎勵種桑、令實業廳長物色人才、統籌妥擬具體方案、俾早日實行、(新亞社)

毛維壽抵贛 謁蔣報告

(十一月十七日南昌電)毛維壽十七午由潯乘快車抵省、行營交際科長王毅、赴牛行車站歡迎、毛此來係謁蔣報告防務、不日即離贛返防、(新亞社)

偽組織向德 大豆換飛船 合同將簽字

(十一月十七日大連電)偽滿政府宣稱、已與一飛船製造代表談商完滿由偽滿以大豆與德國換價值六百萬日洋之飛船一艘、正式合同、不日在東京簽字、該飛船擬用以橫渡太平洋者、(路透社)

郴桂永防守甚嚴 殘匪擾郴宜被擊潰

各縱隊司令赴衡請示追擊計劃 劉建緒李覺均在前方督戰

(十一月十七日衡陽電)郴桂永防守甚嚴、連日匪衆竄擾郴宜、戰事激烈、均被我西路軍擊潰、死傷甚衆、周縱隊所部、亦已開到、各縱隊司令、均先後來衡、請何指示圍剿追擊計劃、劉建緒、李覺、均在前方督戰、(新亞社)

(十一月十七日龍岩電)匪一軍團兩部八千人、在郴州宜昌間之良田地方、爲西南兩路軍合圍、已消滅殆盡、三五七軍團竄出桂陽而去、(新亞社)

(十一月十七日貴陽電)王家烈氏、於十七日抵省、各界往歡迎者甚衆、王談、余於剿匪意見、素抱有我無匪之心、但願人民一致協助政府、本人因剿匪事宜返後方計劃、短期內決往前方督勦、期達消滅目的、(新亞社)

(十一月十七日倫敦電)泰晤士報今日批評、謂中國中央軍剿共工作、現在爲最嚴重時期、去年秋間、共黨甚爲猖獗、經蔣介石一年之嚴密軍事及經濟封鎖、共匪不得已乃棄老巢而西竄、幸兩粵決心與中央合作、使共匪不得逞、四川將領劉湘、又遵中央命令、竭力防禦、由此以觀、則共黨無形中促成中央與各省之接近合作云云、(路透社)

三地日駐軍 拒我縣府運用政權

强迫農民懸掛日旗

(拾一月拾七日天津電)灤安撫河頭駐日兵百六拾、建昌營八拾名、喜峯口百廿名、均新調防到者、三地日軍、迫農家懸日旗、拒我縣府政權在該地運用、(本報)

石志泉赴日 考察司法

(十一月十七日上海電)石志泉偕洪文瀾、張育海等一行六人、十七日晨乘太陽丸赴日考察司法制度、預定在日考察一個月後返國、(中央社)

史案嫌疑犯 又獲十餘人

(十一月十七日杭州電)史量才被害案嫌疑犯湯雲生、一時尚難釋放、因尚有數點、仍待繼續偵查、湯雲生據公安局負責人談、即非史案要犯、亦當非善類、又連日軍警大事搜索、結果、聞已續獲嫌疑犯拾餘人、已分別嚴辦偵訊中、(新亞社)

殷汝耕返平

(十一月十七日北平電)殷汝耕在密雲視察已畢、十七日未赴白馬關、定午後返平、晚可到、(新亞社)

邊疆教育案 蒙藏會通過

(十一月十七日南京電)蒙藏會十七日晨開一九零次會議、討論推廣邊疆教育、以固疆域案、經決議修正通過、並與教部會商辦理、及指定各項補助規則等要案、(新亞社)

曹利生抵洛 檢閱軍訓

(十一月十七日洛陽電)豫國民軍訓主任委員曹利生、今到洛陽、檢閱洛軍訓、明日可返京、(新亞社)

巡艦已竣工 鄂省府定造 昨晨駛漢

(十一月十七日上海電)鄂省府爲增厚水上警力、特在江南造船所定造巡艦八艘、業已竣工、十七日晨由鄂水警教官余昆、照仰駛漢、(新亞社)

覃振明日抵滬

(拾一月十七日上海電)覃振乘胡佛總統號輪由美返國、十七日已抵港、十九日下午四時可到滬、覃到滬後、即草擬考察司法報告書、一週後再入京、(新亞社)

比王命杜尼士組閣

杜雖知情形困難但仍允負責

(十一月十六日比京電)比閣辭職後、比王即令外交部長雅斯巴組新閣、雅氏遵命、並將新閣員名單呈核、惟比王不之准、雅斯巴乃向比王堅決辭職、比王再命上議院長奧華伯基組閣、奧又以七十二歲年事過老爲辭不就、比王乃于今日下午召前任總理杜尼士組閣云(國民海通)

(十一月十七日比京電)現任國務大臣及前曾任首相職之杜尼士、經由比皇請其組織內閣、其故是因雅斯巴氏昨晚經向比皇辭去組閣之命者、查杜尼士爲著名營業界、且爲有聲望之經濟家、曾數次參加經濟委員會、彼爲國服務已久、比皇於未請杜尼士組閣之前、曾請前國務長奧華伯基組閣、但奧氏力辭、蓋彼最近遇意外事、身體仍未恢復常態、至於杜尼士亦深知現在情形之困難、但仍允幹去云、(本報)

(十一月十六日比京電)自外長雅斯巴放棄組閣之意以後、比王來和保三世曾令閣員奧伯基組閣、渠以體氣關係、未允膺此鉅任、國王乃又召前總理杜尼士組織新閣、杜氏雖奉命、然亦承認職實非易、查杜氏係一大企業家、精研經濟學、有名于世、曾出席國際經濟會議多次、爲國家出力極多(中央社)

(十一月十六日比京電)天主教黨領袖雅斯巴受命組閣、昨傳已告成功、不意今日午後、雅氏忽宣稱渠組閣未果、已請比王免其新職、另簡賢能云、故因前相勃洛克維爾辭職引起之政潮、現仍未平息、(中央社)

(十一月十六日比京電)比王今日已免新授雅斯巴之職、而召前相杜尼斯、討論政務、歷時良久、杜氏已允竭力解決政潮、杜氏離宮之時、似不甚樂觀、但杜氏語人、謂彼能組成新閣、全國民衆希望組織强有力政府、當雅斯巴奉命組閣時、雅氏對於重要職位人物、多已覺得、惟其人叙遇重大阻力、雅氏乃畏難而退、(中央社)

燕蘇爾被控案 已定期宣判

(十一月十六日芝加谷電)轟傳一時之燕蘇爾兄弟控案、現已審訊終結、定廿二日宣判(中央社)

(十一月十六日芝加高電)電汽業大王燕蘇爾、被控意圖欺騙股東罪、經已審訊多時、今日終結、最後所傳集之証人爲其子、據供云、燕蘇爾之事業、由一萬元而積至五百萬元、并云其父所捐贈之慈善捐款、有一部份爲股份而非現款云、承審官將本案擇由向陪審員複述後、陪審員退堂、並定于十一月廿二日宣判云(路透社)

法新總理整飭官紀

一切過失應由部長負責

(十一月拾六日巴黎電)新總理佛蘭亭今日通告各部長、謂一切過失、應由部長負責、凡部中所有溺職事情、每月須開單呈報、並陳明部中之一切措施、佛氏此舉、顯爲整飭官紀起見、佛氏雖年僅四十有五、然曾歷任政府各部次長總長要職、故於一切利弊、知之頗詳、(中央社)

法對薩爾問題 當保障職責內利益

法外長賴伐爾陳述外交形勢

赴意說不確擬明日往日內瓦

(十一月十六日巴黎電)外長賴伐爾本日對參院外委會陳述外交形勢、與昨日對衆院外委會所言者相同、賴氏特別注意、於和平安全保障、謂此係法國人民有權期望於其政府者、關於薩爾問題三人委員會在羅馬工作情形所提出建議、必能爲三人委員會所接受、三人委員會將造具報告書、提於本年十一月廿一日之國聯行政院、氏謂法國應當保障職責以內之利益、但法國對於薩爾問題、並無任何私心、外長又稱、凡爾賽條約之意、在與薩爾人民自由決定其命運之權俾得於三種辦法之中(即維持現狀、歸併法國、或歸還德國)、選擇其一條約、並謂薩爾人民應以秘密投票方法、各本良心、自由投票、惟欲達此目的、則物質上與精神上之保障、實爲切要、法政府務使國聯行政院以及國聯其他機關所定之保障辦法、能有效實行、倘爾繼將法國爲東歐互助公約與波蘭進行之談話、說明大意、謂兩國談話雖甚親善、又謂渠希望東歐甚至遠東之亞洲方面、均能得到友善之妥協、以期維持一般和平云云、

(十一月十六日巴黎電)報載外長賴伐爾赴奧大利之時、佛蘭亭總理或將同往會晤意相慕沙里尼云云、負責方面頃已否認此訊、賴氏原擬稍遲數日往日內瓦、參加行政院關于薩爾問題之討論、現聞或將提早行期、而於下星期一首途、俾得參預國聯非常大會關於大國谷問題之討論云、今晨氏偕與奧國公使摩埃爾和特會晤、再度提出保證、謂法國對維護奧國獨立問題所採取立場、始終未變(中央社)

(拾一月拾六日日內瓦電)國聯會之解決巴玻戰事委員會、昨宵開庭至今晨尚苦無策、時適巴拉圭國防部宣佈巴軍大勝、稱有玻利維亞軍數團爲該國軍大敗、并俘虜玻軍之參謀長及七千軍官兵士云云、(路透社)

衛飛行家返國

(十一月十七日衛京電)衛國飛行家奇魯士、現由地摩及馬萊各州飛返衛國、昨飛爭邏羅之曼谷埠、彼此次擬飛往河內、香港及澳門云、(本報)

奧總理謁慕沙里尼

匈總理已於數日前抵意

(十一月十六日羅馬電)奧總理舒斯尼克與奧外長華爾登尼格今日同抵此間、正式謁會慕沙里尼將勾留四日之久、此行爲本年五月間因羅馬簽定三種議定書之結果、蓋第一種議定書、曾規定意奧匈三國間之政治問題、須協同進行也、匈總理貢波士已于數日前因此抵意、(中央社)

(十一月十六日羅馬哈瓦斯電)奧總理舒斯尼克與慕沙里尼會晤、各報紛紛評論、斯德芬尼通訊社謂意奧關係異常堅固、邦交至密、決不致有何意外之事、其他各報謂奧總理之來、乃意奧親善永遠繼續、但謂對於歐洲政治或無新因索之增加、意大利日報謂意大利本於歐洲精神、實行善鄰政策、意大利在奧國并非爲自身尋覓任何利益、法西斯黨之勞動報爲文駁斥德國某報之論調、德報謂羅馬維也納及匈京關係親密、實足爲之障碍、勞動報答稱、德國報紙謂意奧匈三國既簽定議定書、(按指本年三月在羅馬所簽定之議定書而言)、則與法國及小協約各國即不能相容、(新亞社)

英自治領大臣湯姆士演說 不信將有戰事發生

英國從未加入歐陸任何秘密協定

過去三年曾拒絕巨額之軍火定單

(十一月十六日英京電)英自治領大臣湯姆士、在新港演說、極力攻擊散佈戰謠之流、謂英國除曾經提交國會討論之條約外、對於

其他條約

直接或間接均無束縛、故英國實無干涉歐洲大陸事務之可能、現在之戰謠、令大衆不安及各方騷動、實在不合者、彼又論及國際管理軍械販賣事、謂英國政府亦深欲查究、倘有此舉、英國將不祇無辱、而且可以自詡、再者英國於前數年內、因條約關係、曾拒絕數百萬金鎊之定單云(本報)

(十一月十六日倫敦電)海外自治地事務部大臣湯姆士今日在新港演說、謂戰爭之說甚囂塵上、但渠覺此說未有理由、就英國而言、英政府從未直接或間接加入歐陸任何秘密協定、英政府確遇有種種困難、而海外與歐洲確有造成戰爭精神之因素、如猜忌惡意等是、但現傳之戰爭說、渠未見其理由云、湯氏繼言及

軍火貿易

問題、謂人有對此問題深覺憂慮者、渠固知之、但各國中之以領照方法、由政府切實管理軍火之輸出者、厥爲英國、以渠所知、英國已在過去三年、全因此事、拒絕價值千百萬磅之軍火定單、而他國則坐收利益、蓋英國之所爲者、他國並未爲之也、英國將繼續對於軍火製造與輸出、不予以政府之補助、渠甚願他國亦依此而行、苟有調查軍火貿易之真正地位者、渠願歡迎之、渠信其結果、可表示英國應有其可以自矜者在焉、(中央社)

(十一月十六日倫敦電)自治領大臣湯姆士在新港發表演說、謂英政府除業已通知國會之各種條約以外、無論直接間接、並未加入其他國際協定、足令英國干涉歐洲大陸之事者、湯氏又謂、外間紛傳將有

戰事發生

以致人心激動、與論擾亂、實則皆係浮言、關於軍火監察問題、湯氏謂政府甚願對私人製造軍火全部問題、舉行調查、調查之後、使世人將知英國所爲、不惟無愧、且可自豪、蓋英國對于販賣軍火、向用執照制度、自三年以來、外人定購軍火、與英國定章不符、因被拒絕者、且達數百萬磅也、(中央社)

今晨最後電訊

(天津電)華北敵駐屯軍、定廿五日至廿九日、在唐灤一帶舉行秋季特別演戰、敵艦亦將麕集榆秦海間作海軍演習、(新亞社)

(北平電)津冀平省市劃界問題、陷僵局、平市擴充計劃大體確定、但冀主由中央會同勘查、(新亞社)

(天津電)關於擴大平市問題、內部派黃祖培、與時中北上、十七日抵津、下午謁于徵意見、日內赴平、(新亞社)

(天津電)閻錫山因蔣會親赴河邊慰問其封翁、擬月內赴贛道謝、並到京訪汪謝林、(新亞社)

(上海電)中航公司、以滬粵綫沿途溫福汕各站郵件擁擠、定下月起、增加往返對開機各一次、(新亞社)

社論

强姦年齡與通姦罪（下）

至於修正案所規定之通姦罪，則誠不利於人口。平心而論，立法院將原修正案第二三四條之通姦罪删去而竟將現行律第二百五十六條維持，（原案二三四條、『有配偶而與人通姦者、處二年以下有期徒刑，相姦者亦同』。現行律二五六條：『有夫之婦與人通姦者，處二年以下有期徒刑，其相姦者亦同』；此條在修正案爲二三九條）實不無可議之處，蓋通姦行爲，不獨有損個人之道德，且害家庭之和平，傷及社會之風化，其有待於刑罰之制裁者，固不俟論。我國當男權高漲時代，貞操之責，重於女而輕於男，民國新律承大清律例而來，並效法日本，現行刑法亦因仍其舊，故現行法二五六條對於『有夫之婦與人通姦者處二年以下有期徒刑』，而有婦之夫與無夫之婦通姦者不以爲罪；又妻與人通姦者夫有告訴權，夫與人通姦妻不得過問。是明悖夫妻間互守貞操之義務，顯違男女在法律上平等之原則。年來新潮所播，婦女對此深致不滿，立法院着手修改刑法時，曾有請願改訂之舉；且約法黨章，亦既明示男女平等，故此次修正原案二三四條，乃規定『有配偶而與人通姦者處二年以下有期徒刑』，使夫妻同受制裁，其立法精神，克稱公允。殊修正案中，竟將此條删去。查其理由可舉者不外三點：一，認配偶與人通姦，應屬民事範圍，準可提出離婚，不必以刑事處罰。不知與人通姦，雖亦構成離婚之原因，然徒藉離婚並不能達防止通姦之目的，實顯而易見。抑且國家既認通姦爲一種不良現象，乃不以公力制裁，而委諸私人之對付，亦失其立法之使命。二，或謂我國有妾之家庭甚多，倘依改正案實行，則有妾之家庭，將大起紛擾，害及社會之安寧，不知行爲之處罰，以行爲時之法律有明文規定者爲限，（新舊刑法第一條），對於既成事實，自可不予追究，第來者不可不爲之預防；而納妾宿娼惡習，正可藉茲改革。三，或謂血統繼承爲家族構成之要素，倘此條實行，將防礙無子者納妾之舉。然無子現象，本非甚多，而旁系繼承，亦素行無礙，且本條爲親告罪，倘配偶之一方同意他方之行爲者，原非法律所能過問。亦即不囿本條之存在，致使家庭內感有不便。不寧惟是，總理遺教，固主張男女在法律上平等：黨章黨綱，均有明白之規定。以前我國祇男子有財產繼承權，現行法則女子無論出嫁與否皆有繼承權，此一點在各國法律上，我國似爲先進，然則何以有婦之夫與人通姦不當科罰？ 固然，女子可以其夫與人通姦爲離婚之理由，但男子不受刑罰裁判，殊欠公允。是故本條之通過，自任何方面均覺其理由不足，無怪乎中政會之發還覆議也。

修正案二三九條爲此硬之規定，即惟有夫之婦與人通姦爲有罪，是無異於國家已默認有婦之夫與人通姦爲無罪，而啓予方便之門，則造成不良之影響，有非言可喻者。即就一般之情況言之，影響所及，將至少有下列數點：㈠對於素守貞操者，不啻誘導其通姦行爲之實行，對于素無貞操者，不啻獎勵其通姦行爲之加甚。㈡配偶與人通姦者雖可逕行離婚，甚或可請求離婚後之贍養；然離婚須顧慮各方關係，非可率爾舉行，贍養亦每因被請求者能力所限，不易抵償因離婚所致之損失。爲配偶者往往不能不權其輕重而從事隱忍，通姦者乃益肆行無忌，於是家庭之內，滿布愁雲，個人心境，乃不堪問，㈢甚或有不安於家室而又無離婚之機會，故意與人通姦以達其離婚之目的，是則國家直接多與人民以離婚之機會，間接即助長通姦之風氣。㈣現行法僅對於有夫姦爲處罰，而男子宿娼納妾之風尙熾盛如此，倘並此而不罰，則宿娼納妾之行爲，無異已爲法律所認可，間接上無異於獎勵此種不道德之行爲。循此推論，將更有不堪言者矣。

總之，强姦年齡，或尙可謂爲有事實可憑，揆諸法理，亦不致有大碍，至若通姦之罪，則不特有失男子平等之義，影響所及，社會上之男子不道德行爲，將愈爲放恣，而我國之家庭，亦將無寧日矣，今中政會將案交立法院覆議，結果如何，尙未可知，果立法院諸公，猶不顧及上述之義，而爲維持原案之議決者，則改定之期，又須俟國民大會矣。

傳南國擬請求國聯討論
馬賽慘案責任問題
至昨日止國聯仍未接到南國請求書
南國忽驅逐若干（匈）籍居民

（十一月十六日倫敦電）南斯拉夫國政府擬根據偵緝馬賽慘案所得結果，向國聯提出責任問題，英國人士聞訊，處以保留態度、蓋恐此舉一旦實現，則偵查情形、或將儘量暴露、而致產生緊張狀態、殊非歐洲鎮定之福故也，法政府曾向意國要求將克羅特族恐怖主義團體領袖柏夫里區引渡到案、英京人士頗重視此事、希望意政府予以容納、庶幾法國司法當道偵查馬賽刺案、得有圓滿結果、（中央社）

（十一月十六日日內瓦電）昨日南斯拉夫京城消息、謂該國政府將要求國聯行政院將馬賽慘案列入議程內、以便究究國聯方面所負責任云云、截至今日傍晚時爲止、南國政府尙未向國聯有何行動（中央社）

（十一月十六日南斯拉夫京電）據可靠消息、南斯拉夫得捷克斯拉夫與羅馬尼亞南國之助、擬於下星期向國聯會提出一備忘錄、發述馬賽事件、及其責任問題、此舉經法國與國聯會向南國勸告、不宜提出、以免生事、惟南國不聽、聞捷克斯拉夫及羅馬尼亞兩國、將同時向國聯致書爲南國聲援、（國民海通）

（十一月十七日英京電）南斯拉夫政府、擬將南王在馬賽遇刺一事、向國聯理事會、請求研究政治責任問題、此事令一般人感覺不安、蓋恐一經將南國調查所得之事宜佈、將令歐洲事件、更爲緊張、惟英京方面、對於警察、在意國度連城去月拘得一人名柏夫里區、其引渡問題、則甚注意、因各人均信該慘殺案、彼爲主謀、但信意政府亦將不反對將其引渡、蓋此舉足以完成法當局對此案在司法上之研究云、（本報）

（十一月十七日日內瓦電）雖照一般人意想、則以南斯拉夫國、對於馬賽慘案、前南王及法外長巴爾都遇難一事、定請是屆國聯理事會討論其在政治

印度
憲法改革案報告書
下星期四或可公佈

（拾一月十七日紐地里電）印度憲法改革案之報告書、將於下星期四日公佈、印度民衆、渴望甚殷、四年威靈頓勳爵之政策、現已趨較爲和緩、大受印人之反對、議員用過激方法攻擊政府、現在印人意見、擁護此次改革案、將引起議會、及其他各方之異議、惟穩健派則主張如自治有保障、則其他枝節問題、當不加以非難、（路透社）

廣西兵役法發表後
南寧市之街談巷語
民衆似尙鎭定　學生不感興趣

（南寧特約通訊）五日的上午十點鐘，報差送來了南甯民國日報，拿在手中，覺得比較平日厚了一些，知道今日的版數增加了，展開來照例的先看市聞版，赫然的特號字映進了眼簾，『二次大戰之前夕，全省民衆應武裝起來』的標題下，接着子題是『兵役法廣西施行條例及現役兵徵集細則，經廣西黨政軍聯席第七次會議通過不日公佈，』啊、我默默的想着，原來醞釀已久的徵兵制，到底成爲事實了。

照例，像這樣重大的事件，應該爲南華日報寫一篇通訊，然而一想徵兵制並不是空前的創舉，更不是廣西的創舉，遠在我國老早以前就已實行過，現代世界各國幾已普通的在實施着，而且，當茲國際風雲險惡，我國更是危如累卵的時候，加之久受募兵制的創痛的我們，事實上有無實行徵兵制的必要，國人早有論評，那末此次廣西實行徵兵制，自不用驚訝，亦無待贊揚，腦筋一轉，決定去考察一下民衆對于此事的態度，

六日上午，經過南門口的菜場，在一個賣粥的擔担下去吃粥，靠左邊是一個賣米粉的担子，旁邊聚着兩三個吃粉的人，走到粥担的旁邊，就聽見那個賣粉的一邊燙粉一邊說着：『他們要我去當兵，我就將女人和阿（？）交給他們』這邊賣粥的就接着說：『伙計，沒要講了，要你去你也跑不了！………』『一毫子的鷄粥、』來了一個吃粥人打斷了他們的談話，聽到的雖然是無頭無尾，然而顯然的是與徵兵有關係，

晚間，聽到樓下有人在談話，走下來加入了他們中間，有一位是房東，是一個五十餘歲的人，他有兩個兒子，有一個已被徵調在民團後備隊受訓練，談了好久，始終沒談到這回事上來，忍不住對他們說道，『現在要徵兵了，你們知道沒有，』那位房東答道，沒有關係吧，還不是同後備隊一樣？』『不同的』，另一個住塢樓上的婦人說，『今早聽阿桂說，（他的兒子）要幾年的，和兵一樣，』房東又說，『沒管他咯，以前練民團、嚇得學成（他的大兒子）要跑，現在操一操，也沒有什麼了，』另一個不認識的男子開口了，『操一操，要去打仗呢』，『叫後備隊去打仗，也是沒有辦法的呵』，這是房東歎息着說的，

爲着要知道一般青年對於此事的態度，七日的上午跑到中山路去租單車預備到某校去訪問幾個相識的學生，單車作打氣，順便問了一聲單車行的老板『喂、要徵兵了，知不知，』因爲常常租單車的關係，這位老板與我很熟悉，他笑着說『沒怕，打□□□不徵我也要去』，『打共産黨呢，』我接着問『打共產黨沒須這麼多人，要是打到南寧來了，那也講不得，』這是他的答話，我將了這意外的收穫，一股勁踏起單車到了某學校，可是撲了一個空，還差半點鐘沒有下課，下午六時左右，經過民生路，可巧在一個車衣店中遇着一個相識的某校的學生，和他幾個同學在那裏縫制服，走上去打『一個招呼，候他們縫過了制服後，隨着他們走街，閒話搬過，我開始發問，那個相識的兵制怎樣，』『現在學校肄業的學生、不在徵調列，』到底是智識份子、條文記得特別清楚，我心中還樣想，『不是這樣說，』我接着又對他說，『我問的是你們對于徵兵制的感想怎樣』，他說，『什麼感想不感想，徵不到我就不管它，徵到我頭上來再講，』他有點似乎不耐煩的樣子，另一個學生開口了，『有什麼用、徵去了打起仗來還不是跑？』我知道話不投機了，停止我的動問，上面就是記者這兩日來所聽到的關于徵兵制談論的紀錄，固然，這幾個人的談話，絕不足以代表廣西全省民衆的意見，然而至少顯示着，（一）廣西過去的民團訓練，已經得了成績，因爲有了過去的民團訓練所以才減輕了一般民衆對于徵兵的恐懼程度，（二）然而在經濟不景氣的下面，人民的生活問題，決定了徵兵制實行免不了事實上的阻碍，（三）廣西青年對于政府的措施，似乎太不感到興趣了，雖然記者明知道這祇是一小部份的青年是如此，（十一月十日）

近日南國當道將若干匈牙利藉居民驅逐出境、匈國人士頗爲震動

（十一月十六日南斯拉夫京城哈瓦斯電）現據此間主管機關說明被逐者全數不過卅餘人、其所攜護照皆不合規則、可見驅逐行爲、純係正當措置、匈國外交部高級人員某之兄、亦在被逐之列、大抵此即匈國人士鼓勵之原因云、（新亞社）

軍縮會議
美派威爾森出席

（十一月十五日華盛頓電）國務副卿斐者士聲稱、軍縮會議主席顯于十一月二十日復會時、美國將派瑞士大使威爾森出席、至于台維斯則仍留倫敦參加海軍談話、（中央社）

俞飛鵬在英談
爲路航郵電四項
中國所最注意者
各項建設或將向英購材料
定造四船爲振興航業發端

（十一月十六日倫敦電）星期三抵此考察軍事運輸事業之俞飛鵬、今日語本社訪員稱、今晨渠會謁見運輸大臣畢立夏、互談甚歡、畢氏會同陸軍部人員、擬有周詳之程序、以應中國考察團之需要、俞對於英國處置繁盛交通之井井有條、表示欽慕、並對畢氏辦事之精到、具極深刻之印象、俞又言、中國現對于各種交通、皆特別注意、渠與許多專家會談、並準備許多報告機、將採擇衆善以資推行、中國所最注意者、爲路、航、郵、電四項、中國政府近製定九省之計劃、擬安設衛底電報新設備、並採辦長途電話之材料、大約將向英國購之、中國必須多置商船、近向英國定造之四船、不過爲府設振興航運計劃之發端耳、俞氏繼述及仰光至中緬之航空路綫、謂對航空業務之發展、甚爲關切、但因此事牽涉頗多、故未有作切實之言論、（中央社）

西班牙政局又不穩
陸外兩長辭職外傳政潮已爆發
急進黨員多爲天主教黨所吸收

（十一月十六日馬德里電）昨日衆院開會討論、情形至爲騷擾、散會後、外間傳說政潮業已爆發、今日經勒樂總理改組之後、閣潮始得避免、閣員更動、已由衆摩拉總統核准、予辭職者有陸長希達爾戈、外長散皐爾二人、陸長由勒總理兼領、而外長則由海長羅加兼領、此次局部閣潮業將羅白爾斯所領導天主教黨之政治力量完全消滅、該黨對政府及工會多數黨潛勢力至鉅、勒樂總理所領黨之急進黨黨員爲天主教黨所吸收者、日益加多、急進黨之所以尙未消滅者、全賴勒樂個人威望爲黨衆服從之故、目前內閣地位雖較鞏固、但一般人以爲政治上不日即有發生重要事變（中央社）

（十一月十六日馬德里電）西班牙重要閣員今日更動二人、陸長希達爾戈、外長散伐爾辭職、總理勒樂自兼攝陸長、而外長一席、則由海長羅加兼攝、暫時不另羅致新人、（中央社）

匈牙利舉行
推翻共產政府紀念
希特拉向匈政府表示同情

（十一月十六日柏林電）匈牙利於十五年前推翻共產政府、今日舉行紀念、希脫拉命駐匈代表向該國政府道達希氏及德國民衆之好意及同情、（國民海通）

國社黨二人
被判處死刑
另三人釋放

（十一月十六日維也納電）國社黨三人被控在與同謀炸毁橋樑、今日由薩爾士堡法院判處死刑、另三人亦被控犯同樣罪狀、則經釋放、（中央社）

航空展覽
巴黎十四屆
軍用機占多數
德機爲衆讚賞

（十一月十六日巴黎電）巴黎第十四屆航空展覽會於星期五日開會、由李白倫總統主席、該會每年開兩次、此次之陳列、軍用機占多數、追逐機轟炸機等皆極精美、他國亦有送機展覽、航行德國及南美洲間之德機、尤爲參觀者所讚賞、去年創升高十二哩紀錄之俄機、亦爲特色之一、此外尙有航空攝影機器、及航空旗號等陳列、（國民海通）

日皇懲縣官

（十一月十七日東京電）日皇往閱操後、復往各處參觀各公衆團體、有兩縣之縣官、因警察隊誤導保護日皇之警察隊、現受重懲云、（本報）

美飛行家飛英

（十一月十七日奧利電）美國飛行家胡禮、乃參加英澳飛行比賽者、今日經抵此間、即行由法飛往英京云、（本報）

德軍人
不滿希脫拉
希氏不允解散衛鋒隊
並擅殺前總理施萊轍

（十一月十六日荷蘭京城電）據荷蘭人士諳悉德國情形者言、希脫拉就位元首後、德國國防軍、雖已向渠個人宣誓効忠、但双方關係始終不無芥蒂、自六月三十日國社黨清黨運動以後、衛鋒隊始終存在、而國防軍與黨軍間關係緊張、聞亦不殊往昔、國防軍領袖、曾對于國社主義革命運動、由下層發動之性質、表示仇視、並希望希氏逕將衛鋒隊予以解散、此外六月三十日清黨運動時、前總理施萊轍、將未經司法審訊、即被戕殺、亦非軍界人士所能接受、軍界有力領袖之中、有人堅決主張以此案提交軍事法庭云、按最近國防部長白倫堡將軍患病、外間對于病情傳說紛紜、並有白氏辭職之說、此訊雖經德國半官式通訊社加以否認、但決非無因云、（中央社）

（十一月十六日倫敦電）極端派保守黨前財相邱吉爾頃廣播演說、力言德國危險之備大、其結論中之握要語、謂英國應設法使其空軍成爲歐洲之最强者、邱氏又謂、吾人非俯首就降于德國乎、否則即須從事準備以預防之、避免戰爭之唯一方法、惟在使維持和平方面之力量能較彼方超過之四倍、維持和平全在有優越之勢力云、（中央社）

美奇將返日

（十一月十七日東京電）此間接到消息、台維斯杯球網球賽球員袖美奇、將於十二月二十五日乘船由英京返國云、（本報）

僞國煤油專賣
三大公司設法應付
將在瀋陽召開代表會議

（十一月十七日大連電）美孚煤油公司、亞細亞煤油公司及美國德士古煤油公司之代表將不日在瀋陽開會討論應付僞滿煤油專賣政策、（路透社）

我征收銀出口稅後
五百箱白銀運抵美
紐約銀價高破五年來紀錄
傳美將增購國內白銀

（十一月十六日紐約哈瓦斯電）中國寄來白銀五百箱、頃已運抵美國、此係中國實行征收白銀出口稅後第一批運來者、按此間銀價最近逐每安士五角五分之價、係一九二九年以來最高市價、（新亞社）

（十一月十七日紐約電）美國財長摩根索雖經屢次否認、但現在仍然盛傳、謂美政府預備提高價目、購買美國內新提煉之白銀、同時據一般人意見、料美政府將或完全停止向外國購銀、蓋此法實欲免產銀州在參議院議員提出反對、謂政府延緩執行購銀計劃云、（本報）

（十一月十六日紐約電）傳聞政府將大事增加購買國內新採白銀之價格、而對國外購買數量、將予減少、或甚至完全停止、此訊雖經財長摩根索否認、但傳說日盛、按美國產銀各州參議員、將於白銀計劃之奉行不力、表示不滿、或將要求政府採取新措置、大約政府欲力求避免政潮、故增加國內購銀之價格、（中央社）

先施化粧品有限公司監製
各大商店均有代售

雪慈
西字美
長保美容之功

攻坪石匪又暫退去

李振良師調回連陽星子一帶

湘桂邊之永明有失陷訊

白崇禧已親到桂林指揮佈防

聞匪所用大部係日製械

（廣州專訊）赤匪自退集宜章積極補充後、於昨十三四日又以一部再向樂昌之坪石進攻、詎事前被南路軍偵悉、駐韶關余指揮官漢謀、即先檄調獨三師李漢魂、第一師李振球、第三師葉肇、教導師等部、先後開抵坪石、厚集兵力、十五日、竟有赤匪一部突向獨三師吳以忠團猛攻激戰數小時、各師團齊出堵截、匪見此處兵力雄厚、勢難得逞、遂即向宜章退去、現余指揮官除將坪石擇要駐以重兵外、又恐赤匪繞道乘虛襲擊小北江、因此特調駐安遠之李振良師、全部調回連陽星子一帶防守小北江門戶、如緊急時、再調教導師赴連陽與李師協同防守、又另據教導師接前方長途電話稱、十六晚共匪三四千人、由塘村宜章方面分兩路企圖坪石、于下午七時許共匪至白石渡與教導師之陳團及梁團接觸、陳梁兩團分據西南一帶高山、居高臨下、共匪死傷不少、但激戰至深夜十二時許、駐九峯某地之第一師教導團溫淑海團、亦奉命開抵黃埔司增援、以抄共匪之側、雙方激戰至昨晨天甫明時、共匪始不支而退、蓋恐我機飛至轟炸也云云、

永明失陷說

湘南西竄之匪、已攻陷嘉禾、惟另據訊、且謂已抵永明境、但此說仍未證實、查永明地處湘桂邊、如永明被陷、則不難擾桂、同時又接廣西電訊、李宗仁、白崇禧輿爲鞏固桂林一帶防務起見、昨經調到廖磊全軍及夏威全軍約五師兵力、分佈於灌湯、全州、永興、道縣、黃沙河而至桂北一帶、白崇禧且親自到達桂林指揮佈防、

匪用日軍械

記者又據某長官稱、此次我軍繳獲匪用軍械、發覺多爲日本之出品、此次延壽一役、我軍捦獲此項軍械不少、而且軍械、頗俱新式、並非舊品、刻此項執獲之軍械、已決將一部運省、參謀長繆培南以此次我軍盡兵剿敵、實非善策、故曾獻議陳濟棠、擬將東路一部部隊改調粵北、而教導師各團調返韶關集中、聞陳氏已下令繳調東路某部增防粵北、一俟該部開到、教導各部即開回韶關云、

露宿貧民

分送回籍

（廣州專訊）一集團軍總司令陳濟棠、以世界不景氣影响市民失業日衆、此項無職業人民、對社會治安不無影响、昨特飭令社會局長張遠峯、將最近市內失業人數速行徹查的確、俾得設法救濟、同時並面諭公安局長何犖、轉飭各分局長、將晚間露宿馬路之失業貧民、嚴密調查、詳細報告、如有非本市居民、又無職業者、則着由副官處船舶股長利樹幹派輪將其分別遣送回原籍云、

中山縣

農民請願

撤附加警衞費

（石岐專訊）政府爲統一警衛隊經費、特呈請財政廳、及中區綏靖署、核准在全縣沙田內、每畝征收六毫、將各區鄉以前所征收之費、一律豁免、但農民方面、以目下經濟衰落、萬難再相負此項附加、于是由二區農會發起、聯同全縣農會、在石岐召集會議、公推劉澄時等七人爲請願代表、向縣政府及編練處請願、將加征沙田警衛費、每畝六毫取消、并請將目前每畝三毫之費、一併豁免、及向縣黨部及縣參議會求援助、如請願無效、再派代表赴省、向各機關請願、聞縣府經允轉呈民廳核辦云、

燕塘軍校施行戒嚴

新式軍器完全貯在該處

昨據報有匪徒圖謀不軌

（廣州專訊）陳濟棠以燕塘軍校爲軍事教育重要機關、且在武器庫未完成前、一集團之新式軍器、均暫存軍校、刻陳氏以該校自正式軍隊開移後、誠恐共匪混入、或對該校有所企圖、乃于昨十七日該校附近至一師墳場、均有機槍及迫擊炮等扼要把守、戒備森嚴、聞係總部因據報有歹徒對該校有圖謀不軌之報告、但昨日至發稿時、該處仍異常安謐、昨陳氏已下令該校員生今星期日不得告假外出云、

閱黃埔海軍

張之英

（廣州訊）第一集團軍艦隊司令張之英、爲考驗所部艦軍訓練成績、特於十五日上午八時由省乘艦前赴黃埔海軍練營召集該營全體官兵、暨特務隊兵及各艦水兵檢閱訓話、直至十時始乘原艦返省云、

地方警衛隊

縣編練處組織章程

一集團總部昨頒發各縣遵守

（廣州專訊）廣東全省警衛隊組織條例、自經月前全省警衛會議修正通過、日昨已隨令頒布施行、第一集團軍總部、昨並訂定廣東省地方警衛隊縣編練處組織章程頒發、分令各縣遵守、茲將令文暨章程併錄如下（令文）爲令遵事、查廣東省地方警衛隊條例、業經本部會同廣東省政府制定公布、並通飭知照在案、茲特根據上開條例、訂定廣東省地方警衛隊縣編練處組織章程、頒發遵守、除分令外、仰即遵照、此令、章程如下、第一條、本章程依據廣東省地方警衛隊條例第六條之規定訂定之、第三條、縣編練處設主任一人、以縣長兼任、副主任一人、以富有軍事政治學識經驗者充任、第三條、縣編練處設隊務總務兩股、隊務股設股長一人、由副主任兼任、編練員若干人、總務股設股長一人、由縣財政局長兼任、會計、庶務、書記、各一人、第四條、縣編練處主任、綜理全縣地方警衛隊事宜、副主任輔助主任辦理全縣地方警衛隊事務、第五條、隊務股長承主任副主任之命、辦理左列事項、一、關於警衛隊之徵集調遣點驗檢閱事項、二、關於督飭各隊剿匪事項、三、關於生產建設地方公益之相導協助事項、四、關於警衛隊軍紀風紀及變懲事項、五、關於處內之規劃、整理事項、六、關於官兵督飭考核事項、七、關於調查事項、第六條、編練員承長官之命、辦理前條各款事項、第七條、總務股長承主任副主任之命、辦理左列事項、一、關於典守印信、保管檔案、處理文書事項、二、關於經費審核出納保管事項、三、關於預算決算編造事項、四、關於武器被服檢查登記補充事項、五、關於統計事項、六、關於庶務事項、七、關於其他不屬隊務股事項、第八條、會計、庶務、書記、承長官之命、分掌前條各款事項、會計須有殷商担保、方得充任、第九條、縣編練處辦事細則、由處自定之、第十條、本章程如有未盡事宜、由總司令部隨時修改之、第十一條、本章程自公佈日施行、

海口後備隊

僅七十二人

（海口專訊）昨十一日瓊山縣警衛隊編練處、派員會同瓊綏署軍務處科員林某、前赴該縣第十一區（即海口市）點驗該區後備隊、事先由該區公所調集該區後備隊隊兵、在該區公所聽候點驗、計第一小隊所屬三分隊第二小隊所屬四小隊、第三小隊所屬三小隊、各隊隊兵齊集後即開始點驗、結果、第一小隊僅有十五人、第二小隊僅有廿五人、第三小隊僅有卅二人、隊兵精神多不振、檢驗員乃飭各隊長加緊訓練、振刷精神、以備多防之用、各隊長乃諾諾受訓云、

瓊崖出國回國人數

民十九年至廿三年

（廣州訊）本省調查統計局長曾同春、爲調查瓊崖商務、及該區人士近數年來出國回國人數狀況起見、特於日昨派出該局總務主任李開定、前往調查一切、頃查李主任奉派後、經於十六日分別調查完竣返抵廣州、向曾局長報告調查經過、茲將其調查瓊崖人士由十九年至廿三年十月份止、出國謀生情況誌下、十九年赴新加坡謀生者五百七十二人、由新加坡回國七百八十六人、赴暹羅者二百六十一人、由暹回國者一百九十三人、赴安南者、三千二百二十一人、赴南洋其他各埠者三百四十五人、回國者六百七十七人、二十年起赴新嘉坡者四百零六人、回國者九百一十五人、赴暹羅者二百七十八人、回國者二百廿三人、赴安南者二百九十六人、回國者三百二十七人、赴其他各埠者二百九十八人、回國者四百九十一人、廿一年赴新嘉坡者三百七十六人、回國者九百五十八人、赴暹羅者一百五十二人、回國者二百一十人、赴安南者一百六十五人、回國者一百三十一人、赴其他各埠者一百二十八人、回國者六百五十一人、廿二年赴新嘉坡者二百四十八人、回國者一百七十七人、赴暹羅者一百零八人、回國者一百零五人、赴安南者一百廿一人、回國者九十五人、其他各埠者一百廿六人、回國者七百六十一人、廿三年一月至十月份赴新加坡者七千四百二十七人、回國者四千一百九十三人、赴安南者四百卅人、回國者二百八十五人、赴其他各埠者八十一人、回國者二百一十三人、

西村遷墳會

昨已成立

（廣州訊）粵漢鐵路南段管理局、爲發展將來路務、特決定在西村站設立總機廠處、所有計劃、均經擬妥、惟該處山麓尙有墳墓甚多、特組設一遷墳委員會、查該會已於昨（十七）日成立、並分飭該處各山墳墳主、限本月底自行起遷、否則由遷墳會代爲起遷、至山墳墳主自動起遷時、則按照條例、補回遷墳費云、

土糖不入統制範圍

建廳新訂出廠運銷三辦法

（廣州訊）本省糖業自施行統制、規定原以洋糖爲限、至土糖則不入統制範圍、所有出產土糖、均准于各製造地內、自由買賣運銷、併無爲何限制、現建廳誠恐承辦各屬糖類分銷商、乘機向各土糖廠店、施行留難勒索、特從新訂定本省土糖出廠運銷辦法三項、一、凡本省市區、及各縣屬民營土製糖品、經申報查驗、確無洋糖攙什者、准予運輸、二、凡運輸土糖、須先到所在地之公倉、或公倉辦事處申請查驗、由該公倉或辦事處、發給本省土糖出廠許可証、如所在地未有公倉、或公倉辦事處者、則暫憑發貨單爲據、以爲運輸、但經過地點、或到達地點、如有公倉或辦事處、仍須到倉報驗、補領許可証、以杜流弊、其所在地或經過地點、係在本市或汕頭市者、由廣東國貨推銷處、或汕頭分處驗明、發給該項出廠許可証、三、凡土糖運到本市、如未經領有本省糖出廠許可証者、須即到糖業部申請查驗、具領出廠許可証、如由本市分運他處時、須到糖業部改領轉運証、

博白橫縣

晚（稻）失收

博白風災　橫縣秋汎

（廣州訊）桂省各縣晚稻、因受風災水禍之患、致影响秋收、據調查所得、有博白橫縣兩處秋收無望、茲錄其情形如下、博白境內上月初旬、東北風大起、一連五六日、時正值禾花初發之際、致禾花多被吹落、不能結實、一般農民、咸爲憔悴、現晚稻已刈收成、所獲殊少、故谷價每石由三元漲至四元左右、而米價每百斤亦由三元六角漲至四五元之間、橫縣農產品、以穀米爲主要、因土地氣候之適宜、多係年種兩造者、惟以今春天時亢旱、下種較遲、以致苗而不實、極形歉收、晚造自分秧後、發育極佳、一般農民、均預料其能豐收而稍補前歉者、詎料于花開之時、適遭暴風雨之襲擊、又繼之以秋汎暴漲、是故無論高低之地、所有禾稻、均被損失、除遭淹沒而全無收獲者外、其餘高亢之地、收獲亦僅七成而已、現在收獲結果、平均每畝只得穀一百一十斤左右、設不遭風雨之破壞、上焉者可望得穀二百斤上下、下焉者亦可得如現獲之平均數也、惟本造雜糧副產如番茄、（甘茹）芋頭等物、今年收穫、則比去年、均增一二成、此該縣收獲之大概情形也、

准減營稅各行資額

營稅局奉令從新估算

（廣州訊）財政廳近呈奉省府核准、實行減征製造品加工業營業稅、併擬定減征稅率表、飭由營業稅局、調查市內各行商業適合減稅原則者、分別刻冊呈報、稅局奉令後、已查得製造品日用商店、及製造半奢侈品商店、應列入減稅範圍者、約共四十行、惟各行商店所報資本額、多係根據舊發商照、其中多有不實不盡、現政府既實行減稅、各行商民對於營業者本額、自應核實填報、以顧稅源、現爲防止瞞匿短報等弊、已定明年一月起、將適合減稅之各行商資本額、一律派員從新估算、俟估算確定、始行通知課稅云、

省營飲料廠

製造啤酒

下月可有出品

（廣州訊）建設廳長何啓澧、以我粵民多嗜吸啤酒、而此酒多買自舶來、每年利權外溢、爲數頗鉅、爲計劃挽回漏巵計、特擬設立啤酒廠、附設在各糖廠內、消息業誌前報、記者昨據建廳某秘書語稱、關於設立啤酒廠事一事、前向外國訂購機器、昨已運返本省、在安裝中、約本月底可完竣、下月即開始製酒、該廠現已定名爲飲料廠、主任已委定林士群、又查在建築中之苛性納廠、聞月底可竣工、廠主任亦以林士群兼充云、

肇慶豬價跌

運外滯銷

（肇慶訊）肇市猪隻、全爲高要各鄉運來售賣、至運往外埠銷售者、爲數極少、每月僅四百餘頭、查多係運往江門、廣州、近因廣州、江門、猪市、爲梧州、都城、兩地來貨激增所影响、圖利極難、恐有虧本之虞、故近來運往者甚少、但各鄉來貨濟擁如故、市價遂至低跌云、

各地方法院

未結案發還各分院

各地方法院直接監督分院

粵高法院昨令遵照

（廣州訊）廣東高等法院院長謝瀛洲、以各地方分院經分期本月內組織成立、幷經派定推檢、昨特分令各地方法院將未結民刑訴訟案件證物、及前接管分庭行政文卷等、查照管轄統系表所列、分別發還各該分院辦理、同時分令各地方法院院長及首席檢察官直接指揮監督各該地方分院、茲錄其令文如下、㈠令各地方法院、（順德中山兩縣地方除外）、查各地方法院分院、定期十一月組織成立、現各該管分院推檢業經分別派定、幷將各級法院管轄統系表分別令發知照各在案、除㈠案內押有被告人、㈡審理終結尙未裁判、㈢偵查終結尙未處分各案件、仍由該地方分院繼續辦理外、其餘未結民刑訴訟案件證物及前接受分庭行政文卷等、自應迅即分別發還、各該分院辦理、除分令外、合亟令仰該法院院長首席檢察官即便遵照、將上開各項查照管轄統系表所列分別發還各該分院接收辦理、仍將發還日期、連同發還各項列冊分別呈報本院處查核、毋延此令、㈡令各地方法院、（順德中山兩地方法院除外）、各地方法院分院一切行政事務、應由該地方法院直接指揮監督、對於所屬分院推檢應辦事宜、務須認眞督率、愼審辦理、至該法院如或案件緊多、及有必要事務、並得暫調所屬分院推檢到院幫同辦理、仍須將暫調推檢緣由及時間分別呈報本院處察核備案、除分令外、合行令仰該院院長首席檢察官遵照、並轉行所屬分院一體知照、此令、

各地法院

開辦經費支出概算

（廣州訊）廣東高等法院昨已將所設各地高等分院及各地方分院開辦費支出概算表編定、茲將各數查錄如下、廣東高等法院汕頭第一分院九〇〇、〇〇〇、廣東高等法院合浦第二分院九〇〇、〇〇〇、廣東高等法院瓊山第三分院九〇〇、〇〇〇、陽江地方法院陽春分院五〇〇、〇〇〇、高要地方法院廣寧分院五〇〇、〇〇〇、梅縣地方法院大埔分院五〇〇、〇〇〇、惠陽地方法院紫金分院五〇〇、〇〇〇、興寧地方法院龍川分院五〇〇、〇〇〇、羅定地方法院鬱南分院五〇〇、〇〇〇、潮安地方法院饒平分院五〇〇、〇〇〇、連平地方法院和平分院五〇〇、〇〇〇、興寧地方法院平遠分院五〇〇、〇〇〇、合浦地方法院防城分院五〇〇、〇〇〇、羅定地方法院雲浮分院五〇〇、〇〇〇、連縣地方法院陽山分院五〇〇、〇〇〇、合浦地方法院靈山分院五〇〇、〇〇〇、東莞地方法院龍門分院五〇〇、〇〇〇、德慶地方法院開建分院五〇〇、〇〇〇、連縣地方法院連山分院五〇〇、〇〇〇、廣州地方法院從化分院一五〇、〇〇〇、廣州地方法院三水分院一五〇、〇〇〇、廣州地方法院花縣分院一六〇、〇〇〇、汕頭地方分院潮陽分院一五〇、〇〇〇、汕頭地方法院惠來分院一六〇、〇〇〇、

博梅等四縣

空防辦事處

已分別成立

（廣州訊）空防救國十八團、博羅辦事處、自縣黨部派出朱伯高、縣府派出廖英才、縣參議會派出張賢如、縣商會派出孔占鄉、縣教育會派出謝彰輝等爲委員後、即于九月十九日在縣黨部內正式成立、南雄辦事處、則于十月五日在縣府成立、梅縣辦事處、亦由該縣縣長彭精一召集黨部、縣參議會、縣商會、地方法院等機關、于十月十七日組織成立、紫金縣辦事處、由該縣縣長派出李慶湘負責召集縣黨部、縣參議會、地方法院、縣商會等機關、于十月廿三日組織成立云、

汕長途電話

建廳令遵章收費

（廣州訊）建設廳自據潮汕商人控潮汕長途電話公司違章收費後、爲澈查此案眞相、曾令潮陽等縣政府負責調查一切、各情已見報載、頃據建廳消息、昨該廳經接到各該縣呈復、謂潮汕長途電話公司、每分鐘收通話費七角、何廳長據報後、以該公司對本省長途電話管理處所訂收費標準、微有不符、因此昨特令飭長途電話管理處主任胡翰庭、飭其嚴飭該公司照章收費、以維交通、同時幷以該公司電話未能與其他各縣聯貫、對於消息傳遞、殊爲隔閡、一併飭其加以整理云、

廣州各行商

實行拒簽洋文合約

以中文本爲正本可免吃虧

更可以提高我國商人地位

（廣州訊）市商會對外貿易會、通過禁用洋文訂約案、已見報載、現市商會除呈請市府轉函駐省各領事知照外、一面由本會所屬商人、先自執行、現西藥業、生絲業、水泥業、鉛銅鐵錫業、機器業、土洋疋頭業、洋貨業、煤油業、洋紙業、花紗業、顏料業、汽車業、海味業、麵包業、打包業、報關業、土蔗絲業、茶業等行、皆一致遵奉決議案、凡對外貿易、所訂貨單合同、均以中國文字爲正本、洋文爲副本、如洋商不依此辦理、仍用洋文訂約、即行拒絕簽印、同時由商會將決議案理由、通告各行公會云、據本會對外貿易會委員錫達榮提議稱、竊我國對外貿易、所有貨單合約、均以洋文爲主、吃虧之事、時有所聞、祇以政府無暇顧及、因循至今、商人感受痛苦、有口難言、殊可慨也、查各國對外貿易、莫不以本國文字爲依歸、即以本國文字爲正本、外國文字爲副本、如發生爭訟、則以正本爲根據、副本僅爲參攷資料、乃我國對外貿易、對英則用英文、對德則用德文、對日則用日文、對意法又用意法文、試問各商店能具備精通各國文字人才否、或盡可一一能之、此對外貿易之亟宜改用中文者一也、外商來華開設洋行廠號公司、所有貨單合約、既用洋文、我國商人精通洋文者極少、對合約內容多有難明瞭、[illegible]訂、一旦發生爭訟、外人處而爭辯、振振有詞、理直氣壯、[illegible]、吾國惟有吃虧、此等是否[illegible]損失當不在少、是此又宜、後患可虞、此對外貿易極宜改用中文者二也、外商之來華貿易、本有求于我、既欲造我之生意、攫我之金錢、當然得熟識中文之人、以爲助理、乃反客爲主、貨單合約概用洋文、是欺藐我國商人也、輕視我國體也、我國商人如具血性、應一致團結杯葛之、對于洋文貨單拒絕接收、洋文合約拒絕簽訂、如此實行三月、不憂其不俯首聽命、此爲顧全國體起見、更有不容已者三也、（下略）云云、

煤油總處

改組各分處

月內可實現

（廣州訊）煤油販賣業營業稅總處、惟以該處轄下各機關、原設油倉專員辦事處五處、分處七處、每月經費支出浩繁、似此亟宜改善、因於日昨特請准財廳、將所屬各分處實行改組、查其內部計劃、業經擬就、將油倉專員辦事處五處中、裁撤高雷一處、所餘四辦事處、一律改爲檢查所、其餘七個分處、除裁三水、高雷、北海、三分處外、餘一律亦改爲征收分處、此項辦法、業經決定、準於本月內即可實現云、

開闢辦法

鳳凰崗南段路

訂定十項

（廣州訊）製紙廠籌備主任劉寶琛、以製廠建築、定於南石頭地方、業經收用民地、着手建築、惟該處交通殊感不便、前具呈該廳、請轉函市政府轉飭工務局、將由鳳凰崗至南石頭之馬路趕速完竣、以利交通、案經該廳函准市府復稱、以市長特奉省府面諭、該路係經建設廳紙廠及公安局懲教場、關于警欵事項、卽關該兩機關籌欵等因、查是日各機關派出人員、出席會議、建廳派紙廠技士余謙、市府派工務局長文樹聲、課長梁錫永、公安局派雲熙圻、仍權、共同履勘路線、及審核預算、當經議決十項辦法、㈠將路面改爲十八尺、㈡預算核減爲一萬一千七百餘元、另築往懲教場支路工程費約二千元、合計約一萬四千元、㈢建設廳担負五千元、公安局担負四千元、支路由公安局負担、㈣財政由建設廳保管、開投地點在建設廳、㈤築犯又築按土方井數給市津貼、㈥工程由工務局負責辦理、㈦定期十一月十五日開投、由建設廳辦理報告及監核、㈧十二月廿日開工、㈨工竣由建廳公安局工務局三方會同驗收、㈩路線所經田地參酌成案征費彌償兩相豁免、

南海械鬥潮

限七日和解

各鄉奔走調停

（廣州訊）南海縣鳳崗沙貝兩鄉、因爭火柴廠址、發生械鬥、當經縣府派隊前往制止、惟双方仍枕戈以待、未肯了結、縣府特於十四日派員前往召集該兩鄉父老、開會調解、首由張升宣佈此來原因、并曉以大義、謂双方誼屬鄰村、械鬥實屬一件無益之事、不論誰勝誰敗、雙方均受損失、究不如化干戈爲玉帛、双方自行和解爲佳云云、但鳳崗鄉代表、以該廠址確爲該鄉所有、幷交出契據爲憑、而沙貝鄉代表、亦以該廠址確爲該鄉管轄範圍、有界誌爲據、張氏以其情詞各執、不受調處、乃飭該鄉代表、即於開會後七日內自行和解、否則日後因此案再有械鬥之事發生、則決將禍首從嚴懲處、查昨（十七）日已爲限期之第三日、現雙方現仍未聞有和解之誠意、恐將難免於一戰、而附近該兩鄉之泌涌陳溪等七鄉鄉長、爲消弭雙方糾紛、亦奔走向双方極力調處云、

又通過五案

教育會議

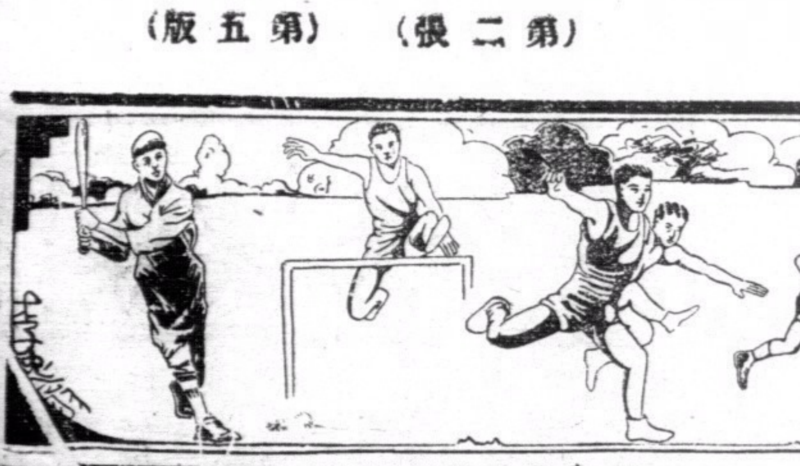
（廣州訊）昨（十七）日爲廣東全省第四次教育會議之第六日、到大會會議長黃麟書、副議長與在民、林礪儒、暨出席代表三百四十六人、由林礪儒主席、上午八時起開會、直至正午十二時始散會、至今日爲星期日該會決休假一天、明日繼續開會、如屆時能將各案討論終結、即于正午舉行閉幕禮、又查黃麟書定今日上午九時至十二時、下午二時至五時在教廳接見各代表、茲將昨日開會情形錄下、是日上午八時各代表齊集後、由大會書記長陳良烈、宣讀前（十六）日議決各案、並報告本日出席人數、隨即開始討論、至散會時已將「發展社會教育計劃」、「修訂高級中學校各科教學綱要」、「修訂初級中學校各科教學綱要」、「修訂師範學校各科教學綱要」、「推進職業教育方案」各案討論完竣、

空防遊藝會小糾紛

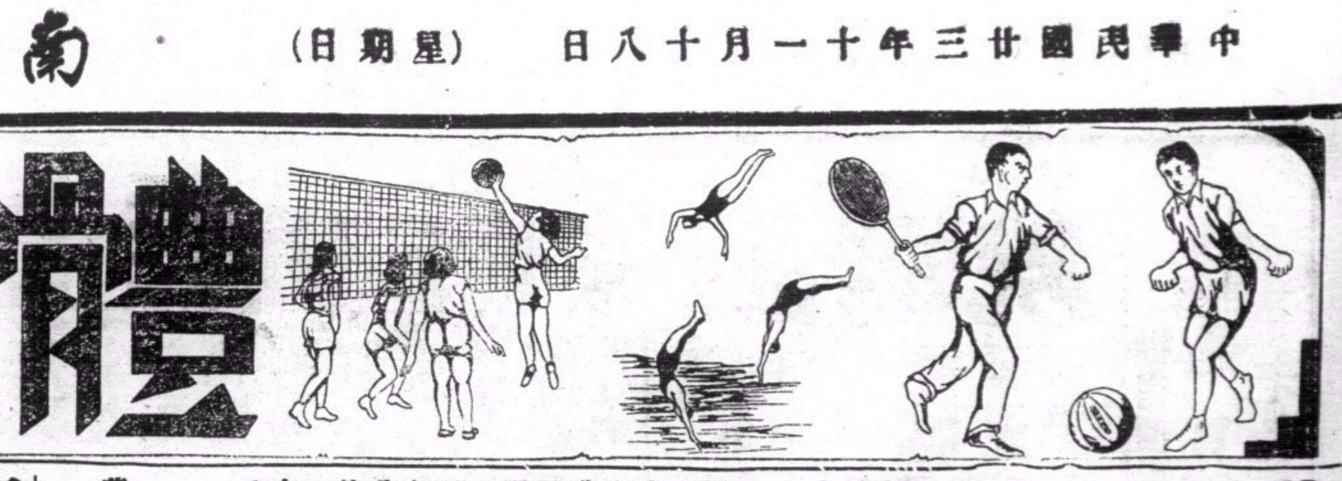
某軍部職員無票入場遭拒絕

全場守衛加緊戒備防報復

（廣州專訊）新堤空防遊藝會、因由政府與廣州市內各團體所開設籌欵、故對於無票闖入者、取締甚嚴、並由省會公安局之偵緝、所組設之小廬同志社派員担任守門、詎於十五日晚、竟有某軍部職員數人、便服入內、幷未購票、守門者即行制止、惟各職員置之不理、因是双方發生衝突、幷有一職員、忽爲觀衆喝打、幷以擂馬路之墨油塗其面、因是各職員認爲侮辱、惟以觀衆衆多、不知何人所爲、無可如何、遂揚言糾集同夥前來報復、並焚燒棚廠、言畢始悻悻而去、至昨十六日晚該會當事人、誠恐彼輩言出即行、則難免釀成大慘劇、一面集合守衛者在全場外部嚴密巡視、幷向公安局長報告、請求維持、惟是晚竟不見昨日意圖闖入者到來、惟該塲中人、仍恐其不肯罷休、故仍防範不懈、幷爲免有流血之事發生計、一律不配槍械、祇配備數尺長之茶仔木、鐵棍、等物而已、



體育版



餞別足球戰
威爾殊之臨去秋波
南華A健兒全體上陣遠送一程
三時三刻在香港會足球場舉行

咸公

（專訪）駐港威爾殊陸軍、行將調往印度、本月廿九日離港首途、該軍之足球隊、在本港各項足球錦標比賽中、歷來頗著戰績、尤以去屆連奪三項錦標、震動一時、中西球迷、無不耳其名者、故該隊多留港一日、即華隊多一勁敵、現港軍體育會以該隊離港在即、特趁此機會、約南華會派A隊與之作一場最後比賽、名爲餞別、實則警歎、亦兩得之舉、查威隊與A隊、乃爲今本港數一數二之勁旅、故今日之戰、雖屬友誼式、然勝負與兩隊名譽有關、蓋威隊在去屆比賽、屢克南華、至於本屆、雖曾一被A隊所敗、而其實力尚存、敗或偶然之事、今其離港在即、是未有不欲保存最後之聲譽者、故今日該隊決出全力應戰、與A隊一分高下、雖屬友誼之戰、料亦有一番劇鬥、雖該隊昨日方與香港會戰罷、隊員中或有勞疲、而今日不出場者、但據該隊負責人對記者稱、我隊（威隊負責人稱）乃屬軍人本色、素能耐苦、昨戰香港會、雖不覺疲勞、然爲使今日此場比賽得有精彩起見、決用最強之陣勢應戰、且A隊又爲強勁之師、若不以全力對抗、是未有不敗者、雖我隊所抱之志願、固不以勝負爲前提、但求使我隊於離港之前、得最後之機會、予以港中人士一點良好之印象、亦是爲我隊今日在球場上與人士告別之無限誠意云云、至A隊方面、以大敵當前、不欲有損盛譽、今日亦決調動重員應戰、所有留省球員、擺數來港、則其重視此幕、亦與正式接觸無異、論及技術、A隊各人均慣戰之士、素有經驗、故亦老到、其短兵接戰法、尤所獨長、爲他隊望塵不及、守既銳、攻既銳、實無敢攖其鋒者、威隊攻守之力亦勻稱、且聞久病新愈之鄧勤、將出任左翼、是則、該隊爲勢誠不弱、A隊非努力從事、未易勝之、總之、今日此場比賽、無異去留之霸主與未來之冠軍對壘、工力悉敵、各爲名譽而爭、必有無限精彩表演、且此次爲威隊臨別廻眸、蘇州過後、再欲一覩威隊健兒之好身手者、已無機會、故好觀足球者、不可錯過之、此場比賽定下午三時三刻在香港會球場舉行、屆時由威爾殊軍樂隊到場表演助慶、茲將雙方陣勢錄下、

▲南華A
黃紀良
劉茂　李天生
李國威　梁榮照　梁現贊
葉北華　譚江柏　馮景祥　黃美順　曹桂成

▲威爾殊
士蔑
摩利臣　希拔
艮打活　傅磨　威維斯
鄧勤　爵士　科地　茂倫　馬汰氏

兩華會隊雙雙報捷

醉漢

二比零　雛鳳隊倖勝海軍
三比二　中華僅勝九龍會
B隊以楊水益表演最出色
中華以半力上陣苦戰而勝
一比一威爾殊與香港會平分春色
四比零強弱懸殊林肯隊大敗炮兵
中華乙對林肯隊大演全武行

（專訪）戰無不勝之雛鳳南華B隊、昨與海軍隊初逢于加路連山球場、是日適遇特別賽馬期、故觀衆祇有三四千之譜、但山頂之特別座球迷其數亦不因此而稍減也、雛鳳隊之靈魂卓石金、因患熱病缺場、B隊遂調李碩友任左輔、而以乙組隊長楊本漢任左翼職、守衛諸將仍如戰中華會時相同、石金一去、前鋒進攻力不特受莫大之影响、全隊表演且失常、聯絡既不有相當之諒解、中衛綫亦零亂不整、渾號爲登堡之林德譜昨表演亦失色、後衛則脚頭遲緩、漏洞屢屢、B隊賴以取勝之前鋒黎兆榮、屢誤戎機、本漢固不待言、蓋彼乃乙組球員、拾一員大將中、以楊水益表演最佳之碩友、次與華繼、B隊之能以二比零而勝者、水益之功爲偉、B隊之能保持不失球者King Kong之功亦不可沒也、

雙方混戰中之一幕（景星攝）

海軍昨雖無精彩之表演、因實力之厚、短傳之佳、推進之速遠勝雛鳳隊、記者昨曾逃及海軍前鋒對于門前一射球功夫、尚未達到爐火純青之時候、各鋒雖有良機、昨屢射不中的、果應記者之所評、惜因欠一技之長而不幸爲鳳隊所敗、故B隊之昨勝、亦軍球運使然矣、茲將雙方戰況紀錄如下、

◇海軍力厚　攻勢佔優◇

雙方球員聞笛聲開火、爾攻我守、各佈對陣、B隊御兒前鋒頗見活躍、短傳推進、三五回後、球落在碩友身傍、轉身便射、球之去勢甚勁、但爲敵後衛所阻、力就出險、惟兆榮伏兵突出截得來球、右路推進、平空一脚、門將比巴僅及時躍高拋球出險、此一顆示威砲彈、誠令敵膽寒也、角球踢後、兆榮再度問津、旋即被阻、海軍正中衛麥槐亞、乃久歷戰場之能手、被回馬搶救、中路解圍、根尼路斜送左方、維茂夫疾走如飛、湯坤與輝林轉身不及、致被逃脫、彼作猛烈衝刺、幸華繼機警、離門截救、手挽狂瀾、德譜揮軍回擊、節節向敵腹地進迫、進至離門十六碼處、海軍守將群起招架、短兵相接、兆榮越兩衛而傳左路、碩友迴傳中路被阻、球向左方送去、時本漢在無人監視之下、離門約五碼、萬千球迷莫不大聲喊吶、鼓掌以勵本漢、惜彼施用中衛脚頭、將球挑過敵門、將穩勝之機會、坐失交臂、此球之不獲、誠爲B隊惜也、B隊攻勢既緩、而海軍之前鋒又與波作浪、蜂擁而前、短傳之純熟與聯絡之佳妙、B隊中後衛忙于應付、海軍諸鋒因脚頭遲緩、屢爲B隊守者所乘、輝林在人叢中大脚勾銷、兆榮即送右路、水益盤進、作適可之傳中、本漢斜交兩碼、碩友衛前射球過高無功而還、

◇水益威勇　獨陷一城◇

水益有若蛟龍、四出活動、惜接應乏人、未幾、水益又傳中、佐治隨到隨踢、蹴之過高、攻既不得還、不防海軍左翼身輕如燕、與中路呵成一氣、迫近危險區境、左輔猛射、華繼撲救、斯時險象頻仍、中場爭奪移時、海軍左輔又用吊碗敲關、正鋒趕至、與華繼相隔咫尺、彼一脚送球過門、此球之不獲、然亦險矣、華繼開球後、水益又沿邊陲推進、殺進殺出、如入無人之境、作美妙之傳中、碩友左路閃過兩關、向門側射、惜不中的、本漢又作佳妙之傳中、兆榮衛前命射、被比巴所救、佐治衛擊亦無所獲、是時B隊五虎勢盛、一時、將敵門循環團攻、兆榮斜交水益、水右翼連格爾番將、單刀會比巴、發砲射門、斜且美妙、爲B隊先開紀錄、上半場終、B隊以一比零佔先、

◇海軍門前　數度驚險◇

檸檬時間後、易地再戰、海軍以屢攻不得手反遭先敗、心頗不甘、遂傾師遠出冀將失地收復、故B隊門前幾無一片乾淨土、猶以左翼與左輔推進爲最險、時迫近B城、輝林莫能攖其鋒、慶元、李金、雙双搶救、風雲變色、十分鐘後、B鋒返攻、局勢一瀉千里、致使敵守者氣急汗喘、水益奇兵突出、截得將近出界之球傳中、碩友斜射卒被挽救、兆榮加足馬力冀奪一城、惜爲敵衛所阻、碩友再度敲關、比巴八面玲瓏、在被攻之數分鐘內、盡化險爲夷、麥槐亞與菲洛鞠躬盡瘁、驅左翼從邊境進竄、銳勢甚盛、華繼數番撲救、賴以不失、海軍屢用高球遙攻、德譜努力頂救、李金與湯坤包抄截擊、始解重危、已而兆榮拔隊進攻、

◇離門廿碼　碩友穿楊◇

水益爲敵三將所監視、不易得還、然彼仍努力不懈、與兆榮有諒解之短傳、恒或作單刀之襲擊、敵三將無奈伊何也、是時尙離完場十五分鐘、海軍求勝心切、全側重于左路之進展、左輔之一挑一送、B隊守者被擺、但僅能送至中堅、旋爲德譜所驅退、碩友與兆榮振刷精神、冀再打開局面、敵在離門約廿碼處被罰、由碩友主踢、碩友脚頭清脆、將球送去敵門左角入網、博得掌聲滿場、南華B以二比零之局勢佔優、開球後、海軍攻勢甚盛、由中左兩鋒衝前、B衛誤會被陷一城、幸球證鳴笛判爲越界、B隊始得倖免、直至完場時、海軍仍進攻不已、茲將雙方陣勢錄下、

▲南華B
華繼
李金　余慶元
鍾輝林　林德譜　湯坤
楊本漢　李碩友　曹佐治　黎兆榮　楊水益

▲海軍隊
比巴
羅斯脫　萊夫
菲角洛夫　麥槐亞　菲溢
維茂夫　烏路定　韓尼路　士蔑　巴士打

（此段轉入第六版）

B隊對海軍球門爲衆矢之的（景星攝）

戰後評

海軍之敗可謂不幸甚矣

飛引司

（專訪）海軍抱必勝之心、而遭無辜之敗、固非B隊之榮、實應爲海軍惜也、昨日兩隊球員表演平淡、進退遲緩、毫無緊張之處、但海軍舉動斯文、稍無粗鄙之點、斯誠足球界之光榮、仰亦海軍過人之處也、B隊以二對零勝、以言成績、自屬于優勝之隊、然根據戰情而論、則B隊殊不應受勝利之光榮、在開場十數分鐘內、B隊確曾圍攻海軍、當時浩氣萬丈、比諸海軍之處處崩潰、誠屬超卓之隊伍、然後此即一蹶不振、時有腹地之危、海軍之卒無建樹者、幷非困於B隊之後衛、而實因前鋒脚頭錯誤、稍無命射之能、以致雖攻多於守、猶須見辱於雛鳳、能不惜哉、

【南】華B右輔卓石金因病不能出場、以石友承其缺、左翼由楊本漢任之、上場開始、南華B五鋒協進、石友表演特佳、右傳兆榮、左送本漢、莫不指揮自如、歷十數分鐘、恆在海軍腹地、可惜本漢舉動過於遲緩、以致失機者屢、此時海軍陣勢異常紊亂、而五前鋒又無聯絡之表演、故極力招架、仍不能解圍、已而軍心稍定、舉師反攻、左翼甚形銳利、湯坤與鍾林均莫攖其鋒、曾兩次單刀直入、均被華繼救出、至其他四前鋒皆平平無奇、推進之功有餘、射門之術不足、而右翼巴士打更屬平凡、受制於李金、一籌莫展、由是海軍不得不專用左翼、但南華中衛林德譜洞悉其計、乃協助湯坤以制維茂夫、因此海軍之襲擊雖急、亦卒無絲毫建樹、

聖若瑟甲組（本報攝）

【海】軍之進攻雖甚猛烈、但後防亦殊形疏忽、左右中衛俱不能阻B隊兩翼之推進、但正中衛麥槐亞之表演甚佳、佐治無法過之、而兆榮亦屢爲所困、獨有石一人、進退自如、視海軍之後衛如無物、若非左翼本漢之不能合拍、則南華B早已擊破海軍、豈料屢傳左翼、均無推進之功、不得已乃作背城借一、重責委於水益之肩、而水益果不辱命、傳中妙技百不失一、其所以不能中的者、每由左翼之不能包抄耳、昨日水益之表演、實爲全場之冠、即第一球、亦賴水益單刀射入、此後海軍乃集重兵監視水益、由是右翼推進之機漸小、而左翼又等於廢、遂不能不中路直攻、但困於麥槐亞之堅守、卒無建樹之機會、而海軍亦乘時大舉、翻叩南華之關、惜乎脚頭欠準、復因華繼精密、未有所成、然當時形勢、B隊實屬刻刻危虞、

【昨】役華隊精神散亂、中後衛皆如病後之夫、雖勇若德譜、亦無精神彩之表演、位置時見失宜、義縣亦甚少功效、加以脚法凌亂、閒有漏踢之弊、湯坤雖然實力、但因好自盤帶、輒爲敵鋒所奪、不特失去進攻之良機、抑更自招圍困之禍、華隊之弱、半由於此、李金昨日最爲鎮定、救危之功殊偉、此外余慶元及鍾輝林之崩潰、更不堪言、由是華繼遂有四面楚歌之嘆、鍾余守衛之不力、於下場更覺明顯、開場約十分鐘後、海軍前鋒曾三次進至門前、獨惜射之過高耳、故曰南華B之勝、實球運使然、若論表演、則海軍隊雖遠勝之、昨日海軍雖敗、然以其舉動斯文、實力較勝、故應稱其爲優勝之隊、

【南】華之弱點在兩後衛及左翼、海軍之弱點則在右翼及左右中衛、故雙方均有進攻之機會、同時亦有射門之機會、惟海軍則失之欠準、而南華獨得二球、豈非天意乎、雖然、兆榮水益石友佐治四人、亦可謂鞠躬盡瘁矣、最出人意外者、厥爲德譜之不振、於完場前十分、已見其喘然有不支之勢矣、豈因左右爺顧、以致疲於奔命乎、但其頭推及脚法之欠準、自不能辭其咎、輝林最近日見退步、殊不可解、鍾余兩後衛若不速謀改善、則第二週比賽時、恐難保持不敗之光榮矣、盍亟圖之、

南華A健兒

黃紀良

李天生

劉茂

梁現贊

梁榮照

李國威

曹桂成

黃美順

馮景祥

譚江柏

葉北華

本週內足球比賽秩序

十一月十八日(星期日)　下午四時一刻

甲組
- 警察會對聖若瑟……九龍會場
- 南華A對西洋會……加路連山(改期)

下午三時三刻

餞別賽
- 南華會對威爾殊……香港會場

下午二時三刻

乙組
- 蘭開夏對炮兵隊……漆咸道場

下午二時三刻

丙組
- 西洋會對蘭開夏……京士柏場
- 警察會對軍糧隊……九龍會場

下週比賽秩序

十一月廿四日(星期六)　下午四時一刻

甲組
- 香港會對海軍隊……香港會場
- 西洋會對九龍會……京士柏場
- 南華A對林肯隊……加路連山

下午二時三刻

乙組
- 香港會對威爾殊……香港會場
- 南華會對林肯隊……加路連山

下午四時一刻
- 大學堂對中華會……中華會場
- 東方會對九龍會……聖若瑟場
- 炮兵隊對海軍隊……陸軍球場

下午二時三刻

丙組
- 軍需隊對西洋會……陸軍球場
- 威爾殊對警察會……漆咸道場
- 飛機隊對鐵路隊……京士柏場
- 工程隊對林肯隊……鐵路球場

十一月廿五日(星期日)　下午四時一刻

甲組
- 蘭開夏對南華B……掃桿埔場
- 中華會對威爾殊……香港會場
- 砲兵隊對警察會……九龍會場

下午二時三刻

乙組
- 蘭開夏對工程隊……漆咸道場

下午二時三刻

丙組
- 無綫電對軍糧隊……掃桿埔場
- 蘭開夏對軍醫隊……京士柏場

球場閒話

予凝

▲葉北華去年患大腸熱病、愈後曾出場作足球戰、因病後精神尙欠復元、故表演欠佳、而同時老將馮景祥之技術亦一落千丈、南華之兩主將表演失色、去屆之連失三錦標者有由來也、本屆足球開賽後、北華表演之佳、大有回復往年威風之勢、景祥在場之比賽中又突有驚人之表演、氣充力足、奔跑全場、球迷莫名其故、衆皆以本屆之馮景祥與去屆馮景祥儼若二人也、有人詢之於馮、據馮語人謂、「北華、余之老拍擋、余在球場上、惟彼與余有最諒解之合作、余累有所動、彼已卽忍余之傳球將交何方、彼早已趨前接應、事半功倍、微北華在、余每感如已失余之左臂焉、北華于去屆因病缺場、余亦無心戀戰、本屆北華虎威勃勃、彼之技術已回復當年風采、我亦感合拍得人、戰時反精神百倍、興趣所至、雖赴湯滔火、亦所不辭云」、記者曰、景祥之與北華誠可謂靈犀互通也、

▲筲箕灣某大工廠之職員某甲、拾餘年來、每遇南華會與外隊交戰、某甲必博南華會負球、去屆南華連失三項冠軍、某甲因博南華負故獲鉅欵、本屆足球季開始後、南華勝威爾殊、某甲與人博負敗、B隊又勝中華會、某甲又負鉅欵、翌日、因氣憤患病云、

▲南華B隊之靈魂卓石金、每遇大戰之前夕、（威爾殊林肯香港會中華會海軍隊）輒患病、倏抱病出戰、戰後即趨赴醫家診視、幸病魔不久纏、約三日卽可痊愈也、外間不知者輒謂石金因怯場而病、或畏敵而病、惟記者調查所得、石金好食、本口食又燒鵝數角、仍未慣彼食慾、欲求不病又烏乎可

▲十二日香港會場之役、某球迷與一近視者以金錢賭勝負、近視者於足球本爲門外漢、且素不看賽球、蓋看亦不見也、二人所博不大、僅以兩角、某球迷亦與大部份觀衆同、以爲中華必勝、不料竟輸了、近視者以盲目而勝、喜極、而某球迷大懊喪矣、非因損失兩角也、蓋中華是日之負、殊『出人意表之外』者、

▲上星期六日南華A對香港會之戰、記者方在中環候愉園電車、忽來一西人、見筲箕灣車到、逡巡欲往、先詢余曰、是車往愉園乎、余曰否、稍待、繼而銅鑼灣車到、西人問此車到足球場乎、余曰、稍待、余亦往觀賽球者、車到當告君、彼又問、今日之戰、誰能獲勝、余以彼此問太早、態度可哂、應之曰、南華可勝、彼乃不復言、意似不悅、后同登電車、未至黃泥涌道、彼即欲下、余告以尙有一站之路、請勿躁、後至場口、乃同下車、彼乃急足奔去、轉瞬已杳、余乃歎曰、如此球迷、實難再遇、惜未知爲何許人耳、是日之戰、南華A果大勝、竊幸記者之預測不謬、念比君乘興而來、敗興而返、其不快之狀必尤可哂也、

▲凡遇盛會、小販必異常活動、在球場中亦然、每度賽球、賣鹹脆花生、沙炒風栗、朱古力橙糖等小販、在球場中四出兜售、無不利市十倍、在檸檬時間中、此輩小販、且直入人叢中活動、記者眼見一鹹脆花生之小販、在球場環行一週之後、盈尺之袋、已去其三分之二、以此推算、則球場中之消費、若加以統計、其數當甚可觀也、

▲球迷看至入神之際、每易爲宵小所乘、前次南華會相遇時、球迷中曾有失去朱古力糖一包與半個沙田柚者、記者前已誌其事、不謂無獨有偶、此次南華會相遇、又有一球迷、將雨衣脫下、被人從棚下之板隙欲將其雨衣竊去、其衣且盡、僅餘衣角耳、幸該球迷發覺尙早、即據所餘之衣角與棚下之竊者爭、卒將其雨衣奪回、亦云幸矣、寄語球迷、攜來什物貴容自理、勿過於得意忘形也、

▲砲兵足球隊隊長巴慶、爲砲兵隊之靈魂、亦爲港中之著名正中衛也、巴氏曾代表本港參加港滬埠際賽、其技術殊精、且身材碩大、有一夫當關、萬夫莫敵之槪、查巴氏本定于本月底離港、往基巴剌打、現據砲兵隊秘書菲力活氏稱、巴氏已決定改期來年三月始往云、

▲十二日星期二南華B對中華之戰、當球員走近觀衆座前時、有人以溫和清晰之語調呼曰、「打波好了、不可打人」、如此者數次之多、眞不可多得之有心人也、

娛樂大戲院

雄稱香港娛樂界之首★ 實為遠東影戲院之皇★

即日放映

電影皇后珍納姬娜主演香艷纏綿寫情巨片

閨秀小史

美男電影廖雅理斯合力拍演

本片寫少女少男之痴情熱戀，浪漫動人之而且笑料，豐富也是姬娜以前的影片所未見者，嗜影諸君，幸勿錯過。

下期換映慷慨激昂熱烈緊張仗義動人尚武巨片 **刧後餘生**

不日放映哀婉纏綿刺戟動人戀劇之王 **小蓮娜傳**

大華有聲戲院

◁即日放映▷

ANCHORS UP!

雷電公司特製海戰劇愛國烈驚險動人巨片

海軍猛將

布魯士加勃大傑作

提倡海軍救國！表現民族精神！指示莊嚴紀律！發揚時代使命！描寫海軍俠蹟！

下期廿號換映藝術動人哀艷社會名片 **桑榆晚景** 李安奴巴里摩主演

不日放映 **野人記續集**

東方戲院

即日放映

全球渴望 驚天動地 無可比擬 節節緊張 出出新奇 野獸片王

野人記續集

世界游泳冠軍 拉茂士威尼尊 主演

女明星 慕蓮奧修利雲 拍演

生了眼睛沒有見過如此巨觀！生了心沒有感到如此緊張！

一切表演一切情節勝于前集

飯可少吃此片不可不看

下期換映香艷巨片 **療情有術**

券價連稅 ▲日場 前座式毫 頭等式毫 超等叁毫 ▲夜場 普通位式毫 前座叁毫 小童式毫 頭等伍毫 小童叁毫 超等捌毫 小童伍毫

九如坊 **新戲院**

大加華新放映中西聲片

即日放映

雷電公司特製科學驚險理想奇情巨片

世界末日

女明星碧姬沙崙、萊威路臣及雪尼布勒摩合演

美國紐約城大地震 全城傾倒 山崩地裂 浪大滔天 海嘯陸沉 驚心動魄 見所未見 聞所未聞

下期十九號換映九一八滬戰背景國片 **戰地驚鴻** 最經檢查始許公映

不日放映 **快活無憂**

大道中五十三號 **其樂眼鏡公司**

欲得價廉物美之眼鏡者請到

老花，近視，平光，一概皆備。

此段上接體育版

中華會挫九龍

三比二

何馮二將先後建功

昨日下午四時一刻、中華甲組足球隊渡江與九龍會作尋常杯足球賽于九龍會場、球迷到場參觀者達千數百人、是役中華之黎國釗、何佐賢、蕭殿康、李洪清均有來港、李洪清因足傷未愈、未有出場、中華乃決定下列陣綫與九龍會對抗、而九龍會出場戰將則與昨日所載完全相同、雙方佈陣如左、

▲中華會 蕭殿康 黃錫炳 鄧廣榮 吳德榮 黎國釗 何佐賢 馮肇宇 區炳明 何家强 楊根保 周炎忠

▲九龍會 確地 衣士文 衣化力士 卑利士 威爾遜 忌路畢禮士 諾氏 域維地 芝維地 衣律 維乞

◇中華會旗開得勝◇

雙方甫接、中華即以短兵相接、陷敵軍防線、楊根保異軍突起、走出、欲將球接去、但被溜過、馮肇宇罩刀直上、向斜敲關、門將確地棄門見機行事、將球側射、轟然一聲、飛入網內、球迷狂呼大叫、時距開賽後僅二分鐘而已、再接觸、九龍反襲、左翼極力敲關、蕭殿康一施妙手、化險為夷、中華又乘勢追擊、蜂擁而前、迫得角球、馮肇宇一鈎、區炳明加上一脚、惜用力太微、無收效果、

◇九龍會反敗為勝◇

至是九龍大圖反攻，向中華陣地推進、攻至中華後衛界內之左角線、公証人誤為出界、鳴笛停戰、後方知錯誤、乃由公証人持球向該處一擲、九龍之衣律猛力一脚敲關、蕭殿康跳救不及、被漏入網內、變成一比一和局、九龍乘勢向中華迎頭痛擊、迫得角球、由左翼主踢、鐵腿一揮、維乞後疆畧將球一擊、芝維地見機而作、將球一掃、又告中的、旋上半場亦宣告結束、九龍遂以一比二反敗為勝、

◇最後勝利屬中華◇

下半場再戰、中華以反勝為敗、心實不甘、遂變改戰畧、頓呈朝氣勃勃之態、馮肇宇得球側盤直進、傳之中央、何家强乘機加上一脚、將球敲入網內、反成和局、斯時中華復一鼓作氣、何家强又得馮肇宇傳球之利、從容將球掃入網內、時中華見已穫勝、遂改攻為守、卒以三比二保持最後之勝利、是役、中華會方面之馮肇宇、黃錫炳、蕭殿康、楊根保等表演稱佳、何家强較前大有進步、區炳明射球脚頭多不靈、否則昨日大可穫勝三球以上、至曾出席國際足球比賽之九龍會正中衛新將威爾遜、昨日未見有若何出色、球術實平平而已、

威隊和香港會

二比二 威隊爭完場追和

驪歌將賦 免攜後仇

漆夫

（專訪）尋常杯甲組足球賽、昨日下午共有四場舉行、我華隊佔二、一發生於九龍、一舉行於加路連山、而揚桿埔適位于南華場之鄰、故到觀威爾殊戰香港會一場者、擠擁可數、尤以華人到場者、除三四賣柑者外、余欲尋一同胞傾談、亦不可得、是則此場比賽、幾為我華人所忽畧、然威爾殊將別港他適矣、今日與南華下週與中華一戰後、好談球道者、恆見此綠衣彌漢、不復現于吾人之眼簾矣、別時容易見時難、威隊會在去屆威嚇一時者也、球技均多可取、今以驪歌將賦、吾信其在此數戰中必多勝常之作、為留印象計、為保去屆冠軍威名計、故戰戰競競、人選方面、尤為審慎、帶病之鄧勤、負傷之銀打活、均勉強出場、其司馬昭之用心不問可知矣、昨賽威爾殊本以二比一而定大局、不幸臨完場之一分鐘內、天色迷霾、場周均現慘淡可怖之色、而又為作戰者最緊張之一刹那、威之後衛仆地救球、因誤觸手、被罰十二碼、竟成和局、而負傷病者亦無多大裨補、幸前有科地、中有博蘑、後有摩利臣、故在作戰上各員均咸操縱裕如、不然、實未樂觀也、

香 港會亦屬屈指强者、羅拔臣昨因別故未有臨場、侯活不無稍感困難、前鋒好獨自攻取、然上下兩場、均處被攻地位、計上半場只予威隊門將四度臨門、下半場反攻亦數亦寥寥可數、士杜蘭治坐鎮後防、亦頗能救活全隊、惜身軀肥碩、奔跑常嘆行不得也哥哥矣、今賽不負、實贏十二碼球、此天之助也、茲畧錄戰況如下、

因 乙組工程對海軍一場影响、延至四時半始克舉行、日照棚影、斜蓋半場、双方均無地利天時之可言、港會之候活將球輕輕挑撥、德郎乘機欲上、豈料為科地所截、即驅兵進擊、幾度威脅羅渣讓城、惜脚不從心、廿餘分鐘、只能對香港會大施恐嚇而已、候活在混戰中、偶刼來球、乘威隊未易回防、羅渣與週旋、即一聲暗號、齊同反攻、果然妙計可施、

德 郎與阜拉舉步偈先、將球斜鳴鼓攻之、士蔑無往、此城遂失、香港會乃肯施利害、乘與偷防、球再開後、威以正是得意洋洋之際、仍常欲窺隙、論失諸偶然，未必就此輕與，病者鄧勤、爭雖不如人、幸角球與傳中之技尚在、乃將球傳與科地、科欲建功不成、反被射出、為茂倫趕上射之入網、成一對一和、此後銳氣正濃、不旋踵而鍾士在門前將球一頂、衆咸以為向界外去矣、即羅渣亦以為危機已過、詎料球正中門柱底、反綫緩然而入，氣得港會無地伸訴、上半場為二比一、威勝、

下 半場換位接觸、乃再接再厲、球亦多集於港會一方、科地從左得球、載欣載奔、抵龍門、羅渣趕出、科欲聲東而擊西、然羅機警、球勢雖勁、而中羅脚、反彈以去、經過數十分鐘、雙方仍是保存原有局勢、港會素性驕頭傲惱、既不勝而反負、鄧肯忍辱以問、侯活建功心切、單人闖入敵軍中、獨自盤旋、雖能連過六關、引得多人稱羨、結果、此類脚法、只可說為出花樣、而於作戰實無裨補、黯球道者多不取之、時距完場僅五分鐘、觀者作地散、咸以威隊勝利在握、不料後衛仆地救球、偶爾觸手、被罰十二碼自由球、包得亨主踢、去勢頗勁、球綠地面直入、士蔑夫雖曾截之、奈何和平使者降臨、不許再生枝節、結果以二對二而和、

▲威爾殊 士蔑夫 摩利臣 希拔 銀打活 博蘑 戴維氏 鄧勤 鍾士 科地 茂倫 馬汰氏

▲香港會 羅渣 史杜蘭治 金布路 鄧勤 包得亨 他夫連 彼路雲 衣史杜蘭治 侯活 德郎 阜拉

林肯昨勝炮兵

四比零

林肯甲組足球隊與砲兵隊原定于昨日下午四時四十五分在京士柏球場作正式足球比賽、嗣因特別事故、遂提前由兩點四十五分舉行、以故昨日兩隊之戰績如何、未能採錄、結果、得悉林肯上半場贏二對零、下半場亦以二對零獲勝云、

（編者按：林肯對砲兵一場、本報昨日已預言林肯當有四球之勝、今果應驗。）

威爾殊甲組足球隊（景星攝）

中華乙戰林肯

因誤會發生衝突 球証判令停賽

昨日中華乙組與林肯會師於中華球場、卒開賽後、中華極為勢盛、屢採攻勢、下不能下、上半場反被林肯攻進一球、下半場賽約十五分鐘、林肯又勝一球、繼林肯右翼帶球而上、至中界杜可澄上前攔截、誤蹴其足、林肯隊之右翼反身毆杜、而杜乃退讓、彼仍欲毆杜、斯時觀衆大嘩、咸欲上前毆之、中華球員見狀乃制止羣衆洶湧、請球証公斷、球証乃判令停賽、俟足球總會開會取決、但於事實而論、林肯之右翼似乎理虧、苟杜真屬有意傷人、當由公正人執行職權、或驅逐出境、而不能因此而毆人、況足球比賽、時有誤蹴他人、故以事情而論、該員此舉、殊屬不合也、茲將昨日中華出場球員錄後、

李國祺 盧漢昌 羅伯民 杜可澄 鍾錦棠 黃永年 張滿榮 邵澤榮 陳仲賢 盧齊允 鄧廣森

◇各組球隊昨賽成績◇

△甲組

南華B	勝	海軍隊	二比零
威爾殊	和	香港會	二比二
中華會	勝	九龍會	三比二
林肯隊	勝	砲兵隊	四比零

△乙組

九龍會	和	香港會	一比一
海軍隊	勝	工程隊	二比一
中華會	對	林肯隊	（中途停賽）

△丙組

無線電	勝	鐵路隊	二比零
飛機隊	勝	威爾殊	二比一
林肯隊	勝	軍醫隊	四比零
軍需隊	勝	工程隊	一比零

各組足球比賽成績乙組之九龍會實以一比一和香港會、丙組賽飛機隊以二比一挫威爾殊、非威隊以三比一挫飛機隊、林肯隊以四比零勝軍醫隊而非以二比二和軍醫也、此表乃得自各球証之報告總會者、（編者按）

◇甲組各隊積分表◇

隊別	比賽次數	勝	和	負	球得	球失	總分
南華B	八	六	二	〇	三	十	十四
南華A	六	六	〇	〇	二十	五	十二
香港會	八	三	四	一	十七	十五	十
警察會	六	二	三	一	十三	十二	七
威爾殊	六	二	三	一	十六	十二	七
林肯隊	七	三	一	三	十三	十六	七
中華會	六	三	二	一	十三	十六	六
海軍隊	五	二	一	二	九	六	五
蘭開夏	七	一	三	三	十一	十五	五
西洋會	六	一	二	三	十三	十七	四
砲兵隊	七	一	一	五	十一	三十	三
九龍會	七	一	一	五	十一	十六	三
聖若瑟	六	一	一	四	七	十五	三

◇乙組各隊積分表◇

隊別	比賽次數	勝	和	負	球得	球失	總分
林肯隊	六	六	〇	〇	十三	八	十二
砲兵隊	六	五	〇	一	十九	十	十
蘭開夏	六	五	〇	一	[illegible]	九	十
大學堂	七	四	一	二	十七	十四	九
海軍隊	六	四	一	一	十三	十四	九
中華會	六	四	〇	二	十六	七	八
南華會	五	一	三	一	十五	五	七
威爾殊	七	三	三	一	十六	十三	十
工程隊	七	二	〇	五	八	十六	四
東方會	六	一	一	四	八	十二	三
香港會	八	〇	三	五	五	四	三
印青年	六	〇	一	五	十	四	一
九龍會	八	〇	一	七	三	十五	一

◇丙組各隊積分表◇

隊別	比賽次數	勝	和	負	球得	球失	總分
飛機隊	七	六	一	〇	二十	四	十三
威爾殊	八	六	〇	二	十七	十三	十二
蘭開夏	七	六	〇	一	二十六	七	十二
林肯隊	七	四	一	二	十九	十一	九
軍醫隊	八	四	〇	四	十五	十九	八
軍糧隊	七	四	〇	三	十六	十七	八
無綫電	八	四	〇	四	十五	三	七
工程隊	七	三	〇	四	二	十四	六
軍需隊	七	二	〇	五	六	三	四
警察會	七	二	〇	五	七	三	四
西洋會	六	一	〇	五	十一	十四	二
鐵路隊	七	一	〇	六	四	十三	二

尋常杯甲組戰 聖若瑟戰警察會

四時一刻在九龍會舉行

（專訪）尋常杯甲組足球賽、按表今日祇有一場舉行、由聖若瑟與警察會于四時一刻在九龍會球場對壘、聖隊之左衛李安納因足傷未愈、不能出場而以金氏代之、守禦力未始不受影响、況警察會乃頑旅、實力雄厚、聖隊若缺健將李安納恐不易取勝也、茲將雙方陣勢錄下、

▲聖若瑟 貴翔 金氏 蘇沙 衣杜氏 哥士打 域多氏 花南地士 羅渣 窩特 芝路 李德祺

▲警察會 麥哈地 思派路 畢力門 柏加 哥夫 布祿士 忌連 陳事 莊士頓 士提反氏 派地路

金龍杯

▲昨日成績

中環 勝 少强 五對一

雄武 勝 振球 六對零

▲今日秩序

冠華 對 偉星 四時半

留港之威隊戰將 有加入聖若瑟隊說

威爾殊陸軍此次奉調往印度、已定于下星期離港、據聞其軍中足球隊員數人已滿軍籍、各人或留居本港、而各球員亦將參加聖約瑟會、代表出場比賽、其隊員為博廉（正中衛）、戴維斯（右中衛）茂倫（右衛）、摩利臣（左衛）馬汰士（左翼）、鍾士（左內鋒）等、此消息究屬確否、日間當有以証明之也、（編者按：記者曾與聖隊負責人談及此事、據彼謂、聖隊確有招納威隊健將之意、惟仍須與陸軍之管理員接洽、如蒙管理員之允諾始能成事實云、）

公開比賽

中南女籃隊參加

中南體育會女子籃球隊、自努力訓練後、早已決定參加本年公開比賽、現該隊經已報名、日來常召集球員王瑞蘭、黃鳳蘭、王愛光、伍舜英、伍煥英等苦練、以求進步、將來在比賽中、更得而藉之切磋球術、並貫徹提倡體育之主旨、

中美籃球戰

青年會力挫毀滅艦

昨晚七時半青年會籃球隊與毀滅艦抽城多號籃球隊作友誼比賽于青年會健身室籃球房、查此場為秩序表中最後之一幕、故到場參觀者稱為擠擁、比賽結果、青年會以五十一對三十分之比力挫毀滅艦、

中華月報 第二卷第十一期已到港

南華日報館書報代售部總經售

貓嚜破打酒為唯一佳釀常飲之能補養精神强健體魄

貓嚜 波打酒

而婦人生產後飲之不特能去瘀生新猶能令乳量激增也

各大公司洋酒店均有發售 域景洋行總經理

皇后 藝術照相

藝術的技能敢誇精巧，外影照片玲瓏畢現，歷受各界所贊美，最近特設兩種藝術相，

文化相……一元六頁

美倫相……三元兩頁

地址大道中三十三號即皇后戲院側（電話二一六四七〇）

香港 皇后大酒店

住酒店者請為注意

永無火險之虞

房價由三元至十二元暫收八折

英派牆壁 窗牖四闢 住房冷熱水喉 房利便舒適 特房設電話 式靈敏消息 氈被枕笠 隨時更易

訓練侍役 殷勤守職 招各界光臨 歡迎之極 特賓到訪 設露通謁 旅居「皇后」 住食皆適

監督馬斗南 司理馮伯要 謹啓

加拿大鞋廠 大減價

質料優美 保証耐用 各貨大平 時機勿失

香港德忌笠街十八號 電話三三七二三

華僑 電機捲髮室

科學新式柑油乾電髮機

捲髮特價由八元起至十六元止

堅道七十七號電話二六四零九

鉅片總滙　電影皇宮

皇后大戲院

即日選映世界文壇一致嘉獎之派拉蒙鉅製

電影之皇佛德烈馬殊繼鬼醫後之新奇旖旎哲理奧妙大傑作

死神的假期

哀感頑艷冠絕塵環。眞身出現鬼氣陰深化身出現高貴漂亮

NO WOMAN EVER HAD SUCH A LOVER
FREDRIC MARCH in "DEATH TAKES A HOLIDAY."
A Paramount Picture with
EVELYN VENABLE　SIR GUY STANDING　KENT TAYLOR

映換期風騷冶艷歌舞滑稽旖旎鉅片鸞戲鳳

深圳大戲院

香港大道中五十四號亞民興昌洋服手工奇巧絨料優美

粵班之王　冠南華班

一等藝員
桂名揚　李海泉　紫蘭女
靚次伯　小崑崙　朱聘蘭
小非非　冲天鳳　飛天英

十二日　信陵君救趙　夜　魔殿陽光

▲點點鐘有車由尖沙咀直達本院三十五分鐘到步▼
▲每日晨早七點鐘深圳頭車返港▼
電話……先撥九一待司機應後叫代搭三零零式

港聞之一

舞院酒店餐室 延長營業時間獲准

憲報載稱可延長至夜深一時 欲再延長須按照規定辦法繳費

本港跳舞場及各酒店各餐室、公共集會時間、例不得過午夜十二時、跳舞場方面、因時間所限、營業大受影响、蓋舞客心理、多趨向於深夜也、故延長跳舞時間、爲各舞場一致之要求、而酒店餐室、亦有同感、定例局非官議員麥奇氏、有見此、日前及遂向政府提出質問、各情已見報載、昨據最近一期之憲報載、本港政府已准許上述各項場所營業時間、延長至深夜一小時、若欲再延長時間亦可請求警察特別准許、其費用如下、

憲報公佈

▲酒店　第一小時廿五元、過後每小時五十元、若係私家集會、則第一小時十元、以後每小時二十元

▲餐室　私家集會、第一小時十元、以後每一小時二十元、

舞場大喜

查此消息頒布後、各舞場老板、無不喜出望外、此後爵士音樂、在萬籟俱寂之深夜中、仍得放其聲浪、嗜好攬腰狐步之徒、亦將得其所哉矣、(新聞社)

昨日特別賽馬紀錄

本港馬會是年第十一次特別賽馬、於昨日下午二時、在快活谷中之跑馬場舉行、是日天氣甚佳、觀衆比諸往日尤爲擠擁、是日共分八場、茲將各場之成績錄后、

(第一場)湯咸讓步賽、路程一英里、出馬五匹、首名勝三馬位、次名勝五馬位、成績一分四十九秒又五份四、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	波西亞	布郎力士	五十三元三	十元八
二、	甸地	戴士		六元七
三、	俺牌亞地	戴維斯		

(搖彩)㈠八三號、八百四十元、㈡一八八號、二百四十元、㈢一二六〇號、一百二十元、入圍票一三二一、一二七六、

(第二場)大埔讓步賽、丁種馬、路程五化郎、出馬十四匹、首名勝二馬位、次名勝二馬半位、成績一分十五秒五份一、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	心之光榮	地時	十四元三	五元八
二、	揆文思雅圖	戴維思		五元七
三、	博勝衣夫	差路氏		十一元四

(搖彩)㈠六八一號、八百八十二元、㈡五四七號、二百五十二元、㈢七五號、一百二十六元、入圍票二〇八、一四二三、一五七一、一六二四、六二一、一九〇五、一二七五、一九四四、九七、八七一、七八、每得二十五元、

(第三場)香港邏理渣、路程一英里又四份三、出馬八匹、首名勝四馬位、次名勝三馬位、成績三分三十六秒五份二、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	蘇斜阿夫布烈甸	地時	二十五元七	十三元五
二、	怒理步	布爹路		廿五元七
三、	幾力秩埃陀	馮義會		廿八元四
三、	蘇斜阿大支那	畢浩清		廿八元四

(搖彩)㈠四〇二號、一千〇廿六元二、㈡八九六號、二百九十三元二、㈢二一號、七十三元三、㈢一〇一八號、七十三元三、入圍票二〇五九、二八〇、八一四、七八四、每得廿五元、

(第四場)化鈴讓步賽、路程六化郎、出馬九匹、首名勝馬半位、次名勝二馬位、成績一分三十二秒五份一、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	楊梭	畢浩清	九元三	六元二
二、	蝦洛科路結打	核		十二元七
三、	地妮夫珍士	地時		六元五

(搖彩)㈠五三六號、九百八十七元、㈡九四七號、二百八十二元、㈢一九〇九號、一百四十一元、入圍票、一三〇七、一八二八、八四二、九五六、二二二五、一二七四、

(第五場)洽幾利份士邏理渣、路程一英里又四份三、出馬九匹、首名勝四馬位、次名勝馬半位、成績三分五十四秒五份三、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	嘉夫其	畢浩清	八元六	六元二
二、	嘉利荷路	核		十一元八
三、	蘇斜阿夫火船	地時		十一元五

(搖彩)㈠二三一號、一千〇七十四元五、㈡一二三六號、三百〇七元、㈢二〇二四號、一百五十三元五、入圍票七九四、四三四、六五八、一八八一、二三九九、一八四一、

(第六場)青山讓步賽、路程五化郎、出馬六匹、首名勝次名齊到、次名勝三馬位、成績一分十秒五份四、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	屋卑	布郎力	七元七	七元
二、	畢烈璽	布爹路		十四元七
三、	諸士必	畢浩清		十四元九

(搖彩)一、二〇九七號、八百〇一元、二、一二四六號、八百〇一元、三、一七五四號、一百七十八元、入圍票一九九九、九四八、一五四二、

(第七場)飛利文路道邏理渣、路程一英里又四份二、出馬五匹、首名勝三馬位、次名勝四馬位、成績三分二十一秒分份一、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	埃布俺馬臣	畢那	六元二	五元八
二、	卑陀	戴維斯		七元八
三、	魯理發核	核		

(搖彩)㈠九九零號一千三百一十三元三、㈡一五三七號、三百七十五元二、㈢一四二三號、一百八十七元六、入圍票九八、八零、

(第八場)深圳讓步賽、路程一英里、出馬十五匹、首名勝三馬位、次名勝四馬位、成績二分零二秒五份一、

名次	馬名	騎者	獨彩	位票彩
一、	曾鳥占	蔡永熹	三十一元	一十三元
二、	梯架	蔡永照		十元六
三、	地坭衣夫	華路		五十五元

(搖彩)㈠四四六號、一千二百九十五元七、㈡五四二號、三百七十元、㈢一〇〇六號、一百八十五元一、入圍票一五八二、三〇五〇、四五八、二三二七、五一四、二二二三、二五五六、二六三七、五八一八、二七〇七、一五〇九、二二八七、

星洲入口禁令 不易取銷

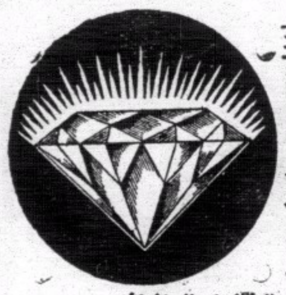
(本報專訪)南洋前因膠錫跌價、限制外僑入口、其額爲四千名、茲因土產有價、故傳言自明年起、特取銷是項禁令、惟將入口証費用增收、向之叻幣五元者、特增至二十五元、惟事實如何、此時尚未能知、記者昨晤吉隆坡歸客、詢以當地所聞消息、據云、此項傳言、尚未有聞、惟現在南洋土產、雖稍起價、然產額仍在限制中、不能隨意加增、故膠園及錫鑛中所用工人、仍不能儘量容納、即以星洲而論、市況亦未能大佳、所稍有起色者、特怡保、芙蓉等小埠而已、故相信明年或不至於取銷禁令云、

群聲報將出版

廣州市報紙、年來稀形發達、最近有香港報界聞人、聯合省港股商、集資數十萬元、在廣州市光復中路建築五層鋼骨英坭樓宇、組織一規模宏大之報館、名「羣聲報」、購用德國最新式之三色摺叠印報機、每小時能印報紙數萬份、所有該報內部編輯、採訪、送報、廣告等管理法、均做效外國大報最新編制、聞佈置已大致就緒、尚有某項工程在裝置中、大約下月初旬當可出版云、

巴士輾傷小童

昨晚十時許、有六零六號中華長途巴士、由西向東行駛、至石塘咀萬國酒家側時、不知如何、輾傷一童子、年約十一歲、輾後該車司機乃將傷者扶上車上、到警署報案、然後送之入國家醫院、查受傷童子、乃石塘咀南利牛菓店之子、新由鄉來港云、(新亞社)



美國最新發明之美國化學金鋼鑽

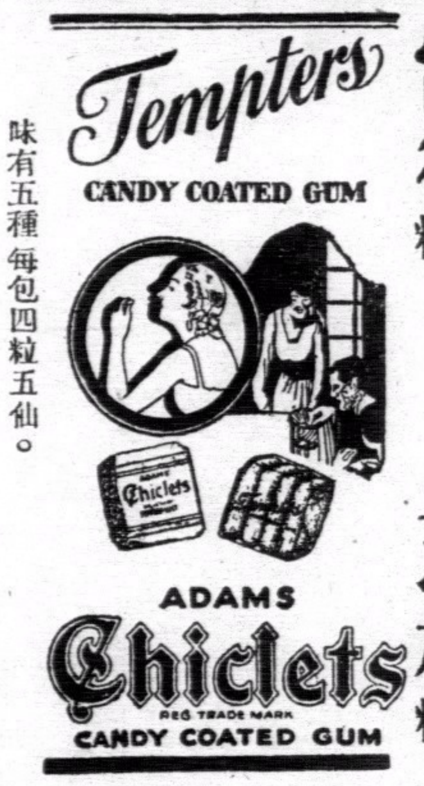
此項金鋼鑽與眞金鋼鑽處處相同尤其光彩與堅固用之劃玻璃恰如眞金鋼鑽不怕火鋼對硝酸水及油如與眞金鋼鑽置在一處即專門經營金鋼鑽之商人亦無從辨別眞假本公司並備獎洋五千元如有人能證明尚有比較此項金鋼鑽更優之金鋼鑽者即以此奬贈之如蒙試購包君滿意定價每克拉英幣港洋五元現付或貨到付欵均可來信可寫中文或英文諸君自己通信處請寫英文

美國化學金鋼鑽公司謹啓
海峽殖民地　檳榔嶼郵政信箱二四〇號
THE AMERICAN CHEMICAL DIAMOND Co.
346, Dato Kramat Road, — P.O. Box 240,
PENANG, STRAITS SETTLEMENTS.

儂愛特別東西及特別的味道

儂性好異、凡物之特異者、皆喜愛之、故一試(當得及芝格)之膠糖、則常愛之、因其香味、確與別家不同而有特別之美點、對於牙齒衛生補益極多。

醫生及牙科專家、常云人之常嚼膠糖者、面部得有適宜之運動、則面肌充實、不但貌美、即牙齒亦色白如雪、牙縫清潔、永無牙痛、口氣常鮮、食味亦美、消化有力、精神常暢、惟請記憶、上列功効、僅能得於美國出品、馳名環球之……當得膠糖……及……芝格膠糖



味有五種 每包四粒五仙。

紙包一角　鐵盒式角半

愛情接吻、交面抱舞、夫妻對談、交際談話、唱歌演講、常因口氣不清、討厭對方、極宜愼重預防、口中常含一二片之(新新口香片)清香馥郁、煙後含之、潤喉止咳、(香港歐必成有限公司總代理)

SEN-SEN
Marque Déposée　Eingetragene
Marca de Fábrica　Schutzmarke

婦女佳音

SERRAVALLO'S
ANGGOER OBAT PALING BAIK

請讀下面鄭君來函鐵證

南洋荷屬○爪哇惹夜埠○鄭仁海君來函云○施務露金鷄鐵樹酒於婦人病甚爲靈驗○內子體弱多年○時常染病○受胎亦難○或者每臨經期○則覺頭量眼花○腰酸肚痛○全體疲乏○經來不準○或先或後○或多或少○有時白帶亦下○飲食不思○食亦飽脹○苦不堪爲○後得友人之介紹○向本埠中華藥局購買三樽的施務露金鷄鐵樹酒○依法飲之○每日三次一小杯○果見效驗如神○非特經痛可免○以後經期○亦甚準確○不再如前之苦○飯量增多○身體愉快○由弱轉強○面色由青白而轉紅潤○不久亦即受胎○故鄙人甚讚此酒○眞是英雄○特此數字○藉告各界婦女○如患與內子同症者○知所問津爲○(附註○原函保存○隨時歡迎覲參)

菲律濱年華會美人皇后親筆來函讚頌施務露金鷄鐵樹酒

港聞之二

三善院籌款成績
總數共得二萬餘元
仍繼續進行籌捐冀達原定數目
政府增撥款項事在磋商中

三善院是年經費不敷十萬餘之鉅、業經一度顧問會議、上書政府、請增額外補助五萬元、同時當年總理設法籌捐、遂有游藝會及馬戲班籌款之舉行、昨日劉平齋主席報告、是次游藝會收入、共一萬四千餘元、支出四千餘元、除支實得一萬零零一十元、馬戲班收入共一千零七十元、此外各總理以本年商務不佳、籌捐困難、由各總理自動捐輸、衆以責任較前爲重、遂有由各總理負担六百五十元之擬議、此非額定捐輸、係各總理樂於採此辦法而已、以上三項之籌捐、計共得二萬餘元、現當再進行籌捐、希望將來可獲彌補不敷之數、前要求增撥五萬元、經向政府催促、刻下當局已在磋商中、如政府能增撥此數、三善院不敷之數、當可告解決云、(新亞社)

英國名廠 駝毛衫 鶴茸被 海虎毡 大帮運到 價格克己 德付道新新公司

又一婢女 躍樓自殺

山頂亞尼地台十六號三樓、有婢女李春菊、十六歲、昨晨八時許、不知因何感觸、潛由十八號三樓躍下、受重傷、被送入國家醫院療治、延至十時許、因傷逝世、旋由警探詣肇事地點查究、查悉李女于五歲時、鬻給婦家、性甚和靄、非爲主人薄待、檢其遺物、無遺書、故難明眞相、至其遺體、由醫生檢驗存案、以供將來研究云、(新亞社)

青年會 舉行棋賽

本港基督教青年會擬舉辦棋類大比賽、歡迎會友參加、(日期)定十二月五日開始比賽、(資格)凡居香港之少年會友均可參加、(報名處)在少年部事務所、廿九日下午止截、(中央社)

潔淨局議案 星期二日開會

潔淨局例會、定下星期二日下午四時半舉行、查是次有提案五項、(一)宣讀政府來函、關于委任加利氏爲潔淨局總辦、及該局議事會主席、其任內職權、如前任之科那士者、(二)關於政府來函、委任委員會調查本港瘋人事、討論應如何進行、(三)選舉値理、調查非在街市販賣之菜販若干、作詳確報告、(四)討論九龍彌敦道顯智學校來函、請求建築水則、應否照准、(五)討論德輔道中九十二、九十四、九十六、九十八等號茶居來函、請求將原有九十二號之舖面、改爲九十八號樓下爲舖面云、(新亞社)

全球影片公司 昨招待記者

(本報專訪)全球影片公司、成立以來、歷時半載、茲以所攝野花香夕陽兩片、行將完成、新片同首當年亦將開拍、特於昨晚假座思豪酒店招待本港記者及影戲同業、到者數十人、該公司總理及各部主任演員等、均到會招待、宴罷由出品部經理朱昌東君致詞、畧述新聞與電影本同一家、望互相携手、並時錫指導、繼請記者指導、當由新亞社代表、工商報代表作答、隨請麥思源演說、大致謂前遊全球公司、覺其沉着努力、甚爲感佩、而其用品、除影機軟片之外、悉用國貨、且人才均有專門學問、誠不可多得、望其能肩起創造東方荷里活之責云、至八時半乃盡歡而散、

小孩被灼傷

中環必烈啫士街六號三樓、有男孩名李亞華、年三歲、前晚八時許、同居頭房之婦人、由廚中捧滾滾之茶仔水一盆行出、亞華此任走動、撞及該婦、茶仔水四濺、亞華被灼、傷勢甚重、雖經家人以藥物敷治、傷勢仍重、其父母乃抱之入國家醫院請醫救治、聞恐有性命之虞云、(新亞社)

婦人下車跌傷

【車未停定不可上落】怡和街十一號二樓、有婦人名鄭二、二十七歲、昨晚將八時、因乘坐電車回家、至將近銅鑼灣之際、車未停止、該婦突然下車、即時跌倒、傷其下頷等部、旋由警察送國家醫院調治、(新亞社)

華藝開拍新片

香港華藝影片公司、自去年成立後、已先後完成三部影片、成績頗佳、現該公司繼續提倡國片藝術、努力研究一切電影藝術新發展、據該公司導演石友于稱、現已開始拍第四部人生大悲劇「慢殺情郎」、約一月後便可完成、又該公司全體職演員定於本月十八日晚八時、在何文田太平路該公司跳舞堂內、舉行化裝跳舞大會云、

今日廣播秩序

上午十時至十時三刻、早禱聚集轉播聖約瑟大禮拜堂、十時三刻至十二時一刻、羅馬教堂、十二時半至二時、西樂唱片秩序、二時、氣候報告、四時至七時、中樂唱片秩序、掌上可舞、(靚少佳、潤桃)、金榜掛名時、(白駒榮瓊仙)倩女離魂、(羅舜卿、蔡子銳)、金盆洗綠兒、(倩影儂、新馬師曾)、上林苑題詩、(月兒)、白金龍之花園相罵、(薛覺先、唐雪卿)、蝶迷上卷、(月兒)、白板對碰、(蕙芳、月兒、碧雲、幗雄)、久旱逢甘雨、(新馬師曾、新騷韻蘭)、賈女偷香、(呂文成、白玉堂)、花月留痕上卷、(月兒)、閨部花好儂顏好、(白駒榮、陳非儂)、英雄救國、(飛影、潤桃)、七時、西樂秩序、八時、晚間氣候報告、九時至九時廿分、音樂會、十時完畢、

擦鞋兒童生活實況
倘政府實行征收牌費亦願遵行
狀況佳者日得一二元水兵最濶氣

(本報專訪)本港當局前以無依孤兒、情甚可憫、爲助其自立計、曾由華民政務司使其執役、任地左爲人擦鞋、以博升斗、而維生活、嗣以該數童經已長大、遂使其赴郵局服務、至去年冬、力潔鞋油公司、爲宣傳計、遂選取貧兒六名、代向政府領取牌照、使其在指定地點爲人擦鞋、並予以衣服一套、鞋具一箇、其所得則歸該童、近因世況日非、貧兒日衆、多操是業、以致間有阻碍交通、爲警察拘捕、並擬于明年起、非領有牌照、不准執業、其牌照費爲每年四元、記者因此、特往調查此種擦鞋兒童之現狀、並詢其生活之實情、查擦鞋兒童執業地點、大抵自郵政總局而東、以至皇后酒店附近、爲數約可百數十人、而以各公司門口爲最多、年齡多爲十二三歲之兒童、間亦有年逾二十者、但爲數究不多、此輩兒童、多因家貧不能入學、爲補助家增計、故出而操此、鞋具多爲自製、成本僅數角而已、每日工作時間、多自上午八時起、以至四五時止、以洋行工作時間爲準、生意最佳時期爲星期六星期日兩日、一日所得、可達一二元、尤以上岸水兵爲最受歡迎、每有予以小洋一兩角者、故所得亦殊不菲、在平常時候亦可得四五角、差足溫飽、記者詢以拘捕後情形、據云、亦無多大責罰、有時僅過三數小時、即行放出、或則羈留于銅鑼灣兒童會中、一宿而釋、間亦有加以管笠者、非有定律也、記者復詢以對于四元領照、有何意見、則大多數以爲事倘實現、惟有遵行、蓋一則可以不致被爭此營、有償多粥少之慨、二則每日所費不過一二仙、以其所入計之、殊可相抵、故多願領取牌照、然因執業者衆、生意究受影响、故大有「世界難做」之慨云、

銀壇新訊

▲娛樂電影皇后珍納姬娜最近主演之歌唱寫情巨片「閨秀小史」、已決定今日起在娛樂大戲院公映、一般影迷已紛向該院預定座位、聞此爲最後貢獻、料今日該院必四塲客滿也

▲東方 生長在野蠻之非洲「猿人太山」、一生事蹟、偉大驚奇、他威服群獸、力敵野人、扒樹泅水、越山跨嶺、其快如飛、自爲探險家「夏利」發現後、遂與文司人來往、他之奇蹟、由是轟動于世、前經一度偕文明女郎「珍妮」環遊全球、表演生平妙技、足跡所至、萬衆歡迎、今次捲土重來、爲因重蘇全球人士渴望之熱忱、全港人士、如欲一瞻豐采、請到東方戲院看他主演之「野人記續集」、

暑熱之時季——克寗乳粉之時季也

兒童之安全飲品。算是克寗乳粉爲最。以其味甘可口。兼亦滋補也。調法先以適量之乳粉以先沸過冷水。和以便覺美味異常。惟勿過濃。加少許糖更妙。

兒童飲之必能爽涼補體

各處商店均有出售 總經理禪臣洋行

克寗KLIM 美國出品

如何可以自慰慰家人？

一個家庭，往往因負責人之死亡，而陷於苦境。有責任者，祇好預保壽險。年繳少量保費，則全家幸福，可得安全之保障。所以自慰而慰家人之法，莫善於此。

假如三十五歲，投保壽險五千元，每年保費一百四十二元五毫，另加意外八元七毫五先，便有一萬元之保障。

注意 本公司特聘馬惠文大醫師爲各保戶及其家屬減費診病

先施人壽保險有限公司廣告 香港德輔道中一四四號二樓 電話二五零七九號

湯臣奶粉

總經理 大利丰行

先施銀業信託有限公司

營業種類

銀業部：來往存款　定期存款　特別存款　零星儲蓄　活期儲蓄　特別儲蓄　信用放款　抵押放款　來往透支　票據貼現　各埠滙兌

信託部：代理買賣股份物業　代理買賣有價證券　代理各項產業租務　代繳差餉地稅水費　代理保管財產契據　代理執行遺囑事項　代理交收股款股息　代理養老教育積金　代理其他信託事務　代理租當及各會項　代理各種保險營業

電話 營業部 一八九三六 司理室 二一三八五

畫贈

廉費同時入學班本月底止

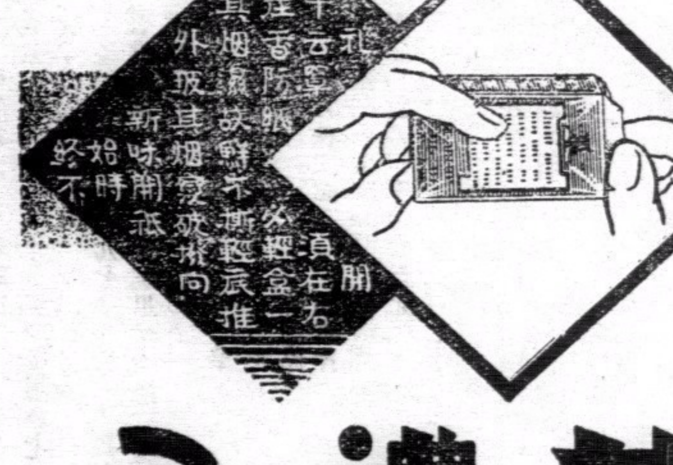
速成函授 現代西畫 招男女生

油畫 水彩 粉彩 木炭 鉛筆 鋼筆

蠟筆等教本數十冊永送學員

索章及畫冊，剪南告白，郵票七分，寄香港華人行五樓

萬國函授美專 電話二六一九〇 院長劉樹聲



其禮云 香烟

質味究高絕不傷喉

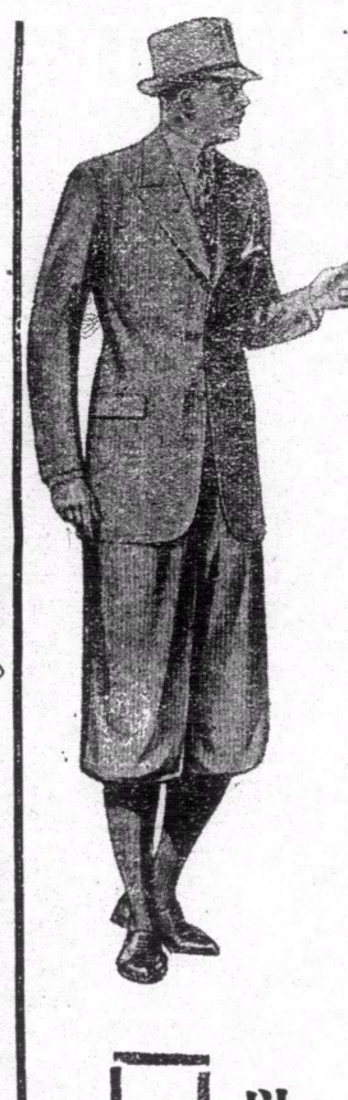
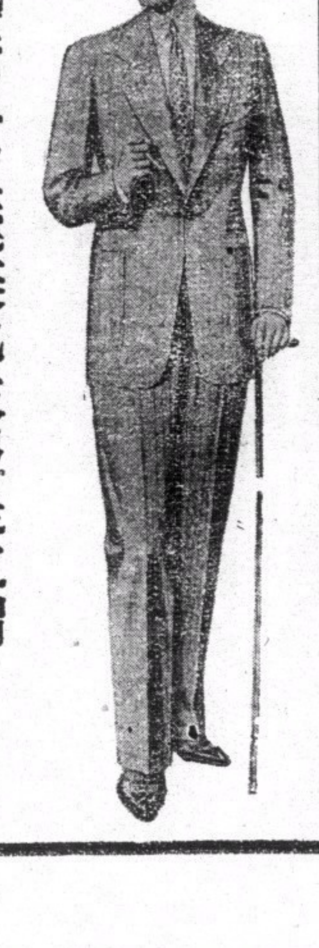
伍拾支圓鉄罐　伍拾支方鉄盒　廿支方鉄盒　十支紙盒

天祥洋行總經理 各處均有代售・

其礼云香煙不獨煙質純粹及絕不傷喉且煙味始終不變其異点在乎特別之裝封如十支庄外罩有防濕玻紙及五十庄之真空罐是也

CR3

美藝洋服店 香港德輔道中 電話二一六二零五

以藝術手工縫美化衣服是之謂 美藝

駱駝牌

國貨漆油 經過十天展覽 博得萬衆喝彩

用途適合 汽車，飛機，皮革，紙皮，橡皮，樓宇，輪船，傢私，印鐵，石印，電鍍，及其他等等

華商國民製煉漆油公司出品 香港、筲箕灣道(即七姊妹游泳塲對面) 電話，一壹六零壹

廣州總批發處 德西路四百四十一號 電話二一六零一

專載

中國與香港貿易問題的研究（五）

何炳賢

（四）生動物　香港也是中國生動物的最大市場。一九三三年我國生動物出口共計九百二十餘萬國幣，其中百分之八十六，即輸往香港，在輸往香港各種生動物中以猪爲最多，其次爲家禽及牛。各在一百萬國幣以上。茲列表於下：

（表略）

香港是我國生動物的唯一市場，同時另一方面我國又爲香港生動物的主要來源地。據香港貿易報告，一九三三年香港入口生動物共計一一，四〇四，一四二港幣，其中自我國入口者獨占百分之六九，在香港牛入口中，我國占百分之四四•七，綿羊及山羊入口中我國占百分之百，猪入口中我國占百分之七七•五，由此可見兩地生動物貿易相關之切了。

（五）生絲　香港本爲我國生絲一大轉口市場。一九三一年我國生絲輸往香港，計值二千六百餘萬關兩，占我國生絲出口總額百分之三六•一九三二年一落千丈，減至五十九萬餘關兩。一九三三年雖稍有起色，值二百八十萬關兩，占生絲出口總額百分之七•八，但是比較一九三一年，仍瞠乎其後。在各種生絲中，輸往香港最多者爲廢絲，計值三百三十萬國幣（以每關兩折合國幣爲一•五五八計，即爲二百一十二萬餘關兩）。其次爲白廠絲，其他則爲數很少。茲將我國輸往香港各種生絲列表於下：

一九三三年中國輸往香港生絲表

	價值（國幣）	%
白絲	六二、五七一	五•二
白絲經	二八、二七七	二•〇
白廠絲	九五三、九七九	二•九
黃絲	一四、六一八	〇•三
廢絲	三、三〇六、七四二	三八•六

（六）油類　香港是我國油類出口之一大市場。一九二三年計值三百七十四萬餘關兩，占我國油類出口總額百分之一六•六〇在各種油類之中，以花生油及桐油爲最多，各值二百五十萬國幣以上。其次爲香油及茶油，各值數十萬國幣不等。就各種油類各在各該項全國出口總額中所占百分比觀察，以香油所占比率最高，計達百分之九六。其次未列名植物油達百分之六一，茶油及花生油，各值百分之五十上下。柏油占百分之一一。桐油也占百分之八左右。由此可見我國油類出口，對於香港之轉口，還是很多。茲將我國各種油類輸往香港列表於下：

一九三三年我國各種油類輸往香港表

	價值（國幣）	%
花生油	二、七二三、九二四	四八•六
茶油	二、六八五、七九四	五四•〇
桐油	二、六九九、一九三	八•七
未列名植物油	八二二、三五八	六〇•九
香油	四二五、一八三	九五•八
柏油	五、二三八	一〇•八

（七）棉布　棉布也是我國輸往香港的一大宗。不過其中究竟有多少是日本在華紗廠的出品，有多少是我國本廠的出品，無法確定。不過日貨多於國貨，却是我們所敢說的。在各種出口輸往香港棉布之中，以粗細斜紋布爲最多，計值一百三十萬國幣，占我國粗細斜紋布出口總額百分之五六。其次爲市布粗布，計值一百萬國幣上下。此外則爲未列名棉布及土布等。茲將一九三三年我國各種棉布輸往香港列表於下：

一九三三年我國各種棉布輸往香港表

	價值（國幣）	%
粗細斜紋布	一、三〇九、七三二	五六•〇
市布粗布	一、〇三四、八一〇	八•九
土布	二三三、七六三	六•二
未列名棉布	七一八、三九二	三九•三

（八）菓品　香港是我國菓品出口的最大市場，一九三三年值二百三十六萬餘關兩，占我國菓品出口總額百分之四四•五六。在各種菓品之中，以其它鮮菓爲最多，計值一百一十五萬餘國幣。其次爲橘子，值七十九萬國幣。再次爲未列名罐頭及蜜製菓品，值五十二萬餘國幣。此外爲其他乾菓品，黑棗，紅棗等，各在十萬國幣以上。大概我國各種菓品輸往香港，除核桃仁，栗子，蘋果及柿餅以外，都能占各該項出口總額百分之五十以上，茲列表於下：

一九三三年我國輸往香港各種菓品表

	價值（國幣）	%
栗子	六九、五七六	一〇•八
黑棗	一九一、八五二	九一•九
紅棗	一八二、三九〇	六五•七
荔枝乾	四二、四四〇	三八•五
橘子	七九三、五八二	五六•八
核桃仁	一、二三三	〇•一
核桃	七〇、五八七	三七•九
蘋菓	二三、九三五	一五•〇
雞	二一九、一六四	六六•五
柿餅	四二、三二九	一八•八
未列名罐頭及蜜製菓品	五三二、七六六	五八•九
其他乾菓	三七四、七四八	七四•四
其他鮮菓	一、二五五、一二五	六九•二

中國與香港貿易的將來

前面已經把中國與香港貿易過去和現在的情形敍述過了，現在再來推測將來的趨勢。

先就我國對香港入口貿易方面而觀察，我們知道，自廿世紀以來，香港在我國入口貿易中的地位，就有日趨下落的趨勢。這有二點主要原因：㈠我國對外貿易的初期，多半是對英帝國的貿易，其非對英帝國的貿易也多是經過英帝國兩大貿易中心，即倫敦與香港的。近代以來，我國對美洲及日本的貿易，很爲發達，都無須經香港轉出口之必要，因此香港在我國對外貿易中的地位，乃不免受其影響了；㈡以前我國各口岸的碼頭設備及商務組織，很不完備，所以貨物多須先在香港改裝，然後再分配於各地。近代則上海天津大連各地都可以直船巨輪，上海尤爲全國分配的中心，因華北華中的商品已無須由香港轉口。因爲這兩點主要原因，所以近代以來香港在我國入口貿易中的重要性，不免衰退。至最近兩年，更因爲世界不景氣，加以華僑匯款大減，華南一帶人民購買力薄弱的原故，我國經由香港輸入的洋貨，更一落千丈。一九三三年值三千〇九十萬關兩，僅及最盛時期一九二三年百分之十二。

其次就我國對香港出口貿易方面觀察，近年以來，雖有減退，但是一九三三年還能够維持最盛時期（一九二八年）價值白分之四二的數額。在我國全體出口貿易中的百分比，也有百分之一九•七五，較之我國對香港入口方面的慘落，似乎略高一等。這大約有兩點原因：㈠我國輸往香港的貨物，多半爲華南一帶所產，華南各埠的碼頭設備，及出口機關現在還未臻發達，事實上有些非經過香港的轉口不可。㈡我國華南的貨幣制及金融，多半受香港的控制，例如廣東市面用毫洋，變動不常，而大宗交易則均用港幣，這也是我國華南一帶貿易者集香港的一個原因。

總之，香港完全是一個轉口商港，我國對香港貿易的興衰，一方面固然要隨我國及世界普遍的經濟興衰而決定，一方面則須看香港是否能够保持他所以成爲轉口中心的優越的地位。我們知道，香港素以我國華南爲腹地的。過去香港貿易之所以發達，主要原因乃是由於我國華南各埠港口不良，設備未週，因而不能不藉香港以爲吐納。將來如果粵漢鐵路完成，同時黃埔開港又能實現，則一方面廣州的腹地可以擴大起來，同時又有黃埔的良好港口爲其吐納口，則廣州不難取香港的地位而代之。□□•（完）

南華日報分類廣告

價目
（一）每三十字每日收費三角不足三十字者照三十字收費
（二）三十字以上每增一字加收一仙
（三）至多以一百字爲限超過一百字作普通廣告計
（長期刊登另定優待）

請以電話或函件通知本報廣告部當妥爲列出

買賣

▲新打樣機出賣　某報有新打樣機出讓約值一百三十元有意購買投函本報信箱七〇號

▲收音機出讓　某君有無綫收音機電一架出讓取價從廉請投函本報信箱六五號

▲洋樓出賣　茲有單邊大洋樓一座共四層連士庫五層在中環適中地點價甚相宜合意者請投函本報信箱六十四號

▲新欵鋼琴出讓　買來壹千元經用六個月今願以二七五員出讓看琴請投本報信箱七三號

▲電單車出讓　茲有名廠電單車一架（第六二一號）出讓，機件完好，索價低廉，有合意者，請到灣仔洛克道四五六號長城汽車公司看貨議價。

聲明

▲策羣義學啓事　啓者本校定於本月十八日下午二時半開參董事聯席會議討論今後大計凡我參董事同人務望踴躍赴會以收集思廣益之效爲禱

徵聘

▲女教員待聘　中年女士嶺南大學畢業願充私人教員請函南華報信箱八八號接洽

▲國文教員待聘　某君嶺南大學畢業願任私家補習教員投函請交本報信箱六二號

▲徵銷中西藥品　不論中藥西藥欲在四邑覓一殷實商號代理推銷得力者請將藥品及出品廠列明投本報信箱六十號當有答覆徵商

▲家庭教師待聘　茲有某女士、中學畢業，曾任教員，現願就任家庭教師，日夜時間均可，薪金多寡不拘，合意者請函本報信箱六六號，信封面請書明家庭教師字樣、

租賃

▲三樓出租　灣仔春園街六十一號三樓出租知租處本街美華鞋舖

雜件

▲代郵　朱濟宇（耀庭）先生鑒請示通訊處爲荷文啓

▲朱嘉泰先生鑒　請函示通訊處以便接洽

▲珏姊覽　托商之件結果如何至懸鼎力完成不勝企盼妹芝謹上

▲幹臣表弟鑒　港寓何處探訪三日未獲見面乞由安和號示知率啓

招生

▲夜學招生　某中學教師擬以餘暇教授英文數學夜學每星期三天有意就學請函本報信箱三十九號接洽

▲教授西畫　某名畫家招收私人學習西洋畫法請函本報信箱二十四號接洽

金銀行情一覽

民國二十三年十一月十七號禮拜六
司達照昨日行情今早開盤一式

生銀價

（近期）二二四六二五
（遠期）二二四七五
上海花旗買賣三四
上海司達買賣一〇四三一二五
銀行成盤金條每安士八十二七五
鄉金九七五九　九七四九三七五五
（銀行掛牌）告嚦士四九九七五五　九七六
英京電報一〇七七伍
英京即單一零七七五
掛牌上海電報一二〇
勞啤電報一〇九三七五
石叻電報七〇
舊山電報四一一〇七五
舊山即期四一二五
呂宋電報八二二五
西貢電報六二五
佛冷電報六二五
暹羅電報壹〇二七五
八打威電報六〇三七五
即期司達票壹零八二五
大金旗四二
花紙單四二
雪梨紙每元伸二元四一三五
佛冷紙每盾伸一毫五六二七
勞啤紙每盾值一元九仙四八
呂宋紙每元伸一元八毫二
彼士紙每元值一元三毫九四
荷蘭紙每盾值一元六毫一一五
暹羅紙每正伸一元〇九仙二五
正磅紙每磅值一十一元九仙二
什磅紙每磅伸九元四毫九仙
下環大馬路天珍足金首飾每兩九元九厘六

（金銀業早盤）

南北行紙水十二元五
落爐殘黑舊毫低百　元
落爐殘黑新毫低百　元
靚省舊毫低三百六十九元　三百六十八元
靚省新毫低三百六十九元　三百六十八元
省單每千低四百〇二元二
期中紙按二毫二仙一八
炒金一一二二一二　一二四　一壹二三
大金每個七十九元四毫　八〇四
二一英金每個一十九元　一九六
四會紙每千加五百六十七元

甲戌年十月十一日
平二個五　三個
縮一二五
輪一二五
二式金公價十一元八
中央紙公價二十一毫三
九七五八
花期銀價五四六二五
每磅十二元一毫五一
每磅十二元一毫五一
街外什電壹二三
每盾值九毫一仙四二八
每盾值一元四毫二八五
每元值一元一仙〇四七
每金值二元四毫三一六
每金伸式元四毫二四二
每元伸壹元二毫一五八
每元值壹元六毫〇
每個值壹毫六仙零
每正值壹元一毛二七五
每盾值壹元六毫五六三
每磅伸十一元八毫五一
每銀值式元三毫七五
每金值二元三毫七五
二秘金十九元三毫
二印金十九元六毫
一法金十五元三二
碎大金七十九元三毫
一英金十九元五毫
一宋金十六元一毫
舊頭一金十元〇七毫
昨日金息加二毫
中央紙息低一毫
米市紙水二十一元
值港銀
值港銀七三〇九九五
值港銀七三〇九九五
值港銀七一三一六五
港單毫每千加七毫
港雙毫低一毫　港仙六毫
港五仙每百低一毫五　九九六

中央光每千低四十三元　三九五　四十三元
光英紙正八毫一七　一七
舊光英每千低四十八毫一
十足金業報價一百零一元三
省城銀業市行情中紙每千一百五十元三
港紙換銀毛計入門三百九十四元　五元七七五
舊港光每千低四毫　二毫　三毫
新港光每千加二毛　一元三毫五仙
坡毫每元值銀一元三毫七
大元單市
新十元紙六〇零　三十七元七
出門三百九十九元

股份行情一覽

民國廿三年十一月十七日星期六

（名稱）（買盤）（賣盤）（成盤）（按盤）

㈠銀行
上海銀行　一千六百三十元
滙打　十六磅
有利（甲）　三十二磅
有利（丙）　十三磅半
東亞　九十元
國民　六元

㈡保險類
諫當　二百七十五元
旗昌燕梳　一元一毫
於仁　五百十七元
千傘輝　五百弍十元
渣甸燕梳　二百四十元

㈢航業類
德忌利士　十元五毫
省港澳　七元
印度差那（優）　三十元
印度差那（常）　三十五元　四十四司令
舍路　四十叁元
於仁水艇

㈣礦類
Antamoks　五毫七
Baguio Gold　四毫二
Benguet consolidated　十三元半
Do exploration　毫九
Big Wedge　一毫
Gold River　二毫
Salaets
United Paracales　毫半又四份一
開灤　三毫六
冷吉（單股）　廿二司令又六便士
上海銀公司　十八元
笠金礦　五元　六元
Vens. Goldfields

㈤置地酒店及屋宇類
大酒店　四元八毫半　四元五毫
置地公司　五十一元
Do 4070 Debentures　十一元二毫半　四元玖毫
信托公司
㚏富利士　一厘半　四元毫半
新亞酒店　九元一毫
Lands　四十五元

上海電訊壹百二十元
倫敦電訊一司令七個便士又四份之三

㈥紗廠類
偉和紗廠　十元三毫
上海紗廠（舊）　七十五元
同上新　四十六元
永安紗廠　五十二元
嶺信紗廠　九元四毫

㈦船澳貨倉類
九龍倉　一百〇八元
均益倉（舊）　一元半
均益倉（新）　二毫半
黃埔船澳　十二元六毫
上海船澳　一百一十五元
瑞鎔　五元
電船（甲）　二元
同上（乙）　二元

㈧公用類
電車公司　十九元一毫
山頂纜車　一十三元半
同上（新股）　六元
天星公司
油蔴地小輪　二十二元半　九十六元半
九龍電燈（舊）　八元九毫
同上（新）　八元六毫
香港電燈　六十六元半
德律風（舊）
德律風（新）　廿三元二毛半　九元八毫

㈨實業類
省城冰廠　二元九毫
英坭　二元
蔗糖　二元八毫
㈩雜項公司類
牛奶公司　廿三元
明達
娛樂　二元七毫半　六元九毫
建新（舊）　一元六毫半
同上（新）　七毫半
連卡佛
南洋　四元六毫　四元
先施　九元二毫半
香港永安
上海永安　一百〇八元
屈臣　一百〇一元
寶路公司　五元半
中法貸券　八分五厘半　五毫半
政府債券
南方游藝　一元二毫半　八厘又四份一
政府債券　二厘又四份三
Vibro Piling　六元六毫

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組現定資本毫銀一千三百萬元由廣東省政府一次撥足經營銀行一切業務代理國省兩庫并在廣東省內有發行貨幣之特權總行設在廣州分行設在香港汕頭支行設在江門韶州海口北海東興梅菉等處資本充實匯兌敏捷各界光顧無任歡迎

地址　皇后行打道五號　電話　經理處弍零壹壹弍　業務處弍零壹壹叁　總經理司徒覺敔

商辦香港廣東銀行有限公司告白

本銀行開辦二十餘年專營銀行一切業務滙兌駁通中外各大商埠附設貯按揭買賣金銀貨幣格外克已諸君光顧備極歡迎另有貯寶箱分六種全年租銀由五元起至四十元止半年較平總行設在香港德輔道中第六號

分行　廣州市西堤大馬路第十號　上海英界寧波路第五十二號　漢口英界揚子街第十九號　台山城台西路第壹號　暹羅嗎華力街壹壹號　舊金山大埠孟企利街第三五號

總司理陸蓬山謹啓

鄭達源牙科

開業三十年專理牙科全部如鑲牙　補牙　脫牙　洗牙　醫牙　止痛　素爲中外人士贊許

大道中八十三號　電話式式一式五

國豐銀業有限公司廣告

啓者敝公司經在本港政府註册自置永樂東街門牌四伍號四柒號兩間舖位專營中外各埠滙兌往來儲蓄按揭等項滙價克己利息從優如蒙光顧無任歡迎

營業　二三二五五　司理　三零零六六

司理陳拔士謹啓

大安意外保險有限公司

總局德輔道中二二六號　電話二六一四九

SAFETY FIRST　SAFETY FIRST

當心　注意　意外莫測

今日焉知明日事

意外燕梳保障身體人生問題性命關係遇有損傷賠償重快所費者小助益甚大起居動作時刻防危勞工社會投保為貴

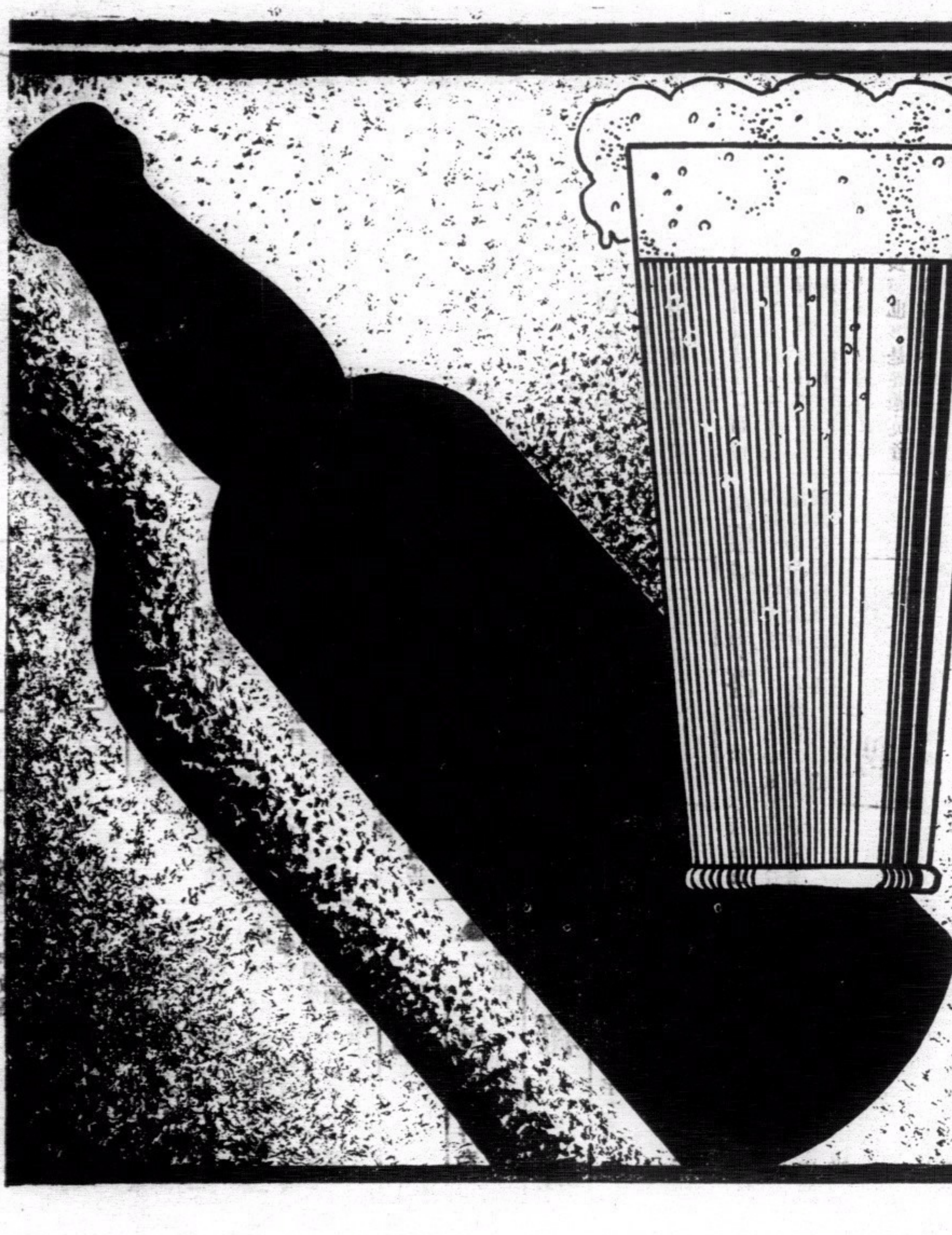
昌華行廣告

啟者。本行專辦工業化學原料。中西應驗良藥。醫科手術儀器。醫院藥房用具。香油香水。五金器皿。土洋什貨。質選上乘。價無濫取。外埠定購。依期安付。惠臨採辦。更表歡迎。此啟。

香港昌華行啓

（行址）德輔道中卅一號式樓電話二零一八二

香港啤酒



在杭州閘口車站舉行

錢塘江鐵橋開工禮

錢江無底之迷信傳說已破除　工程浩大需時年半方能完成

（杭州通訊）錢塘江鐵橋溝通兩浙交通、對於聯絡全國鐵道公路關係至鉅、二十年前即創議興築、卒賴鐵道部浙江省政府之合力設計、金融界曁社會人士之贊助、始克成議、昨十一日上午十時在閘口車站舉行開工禮、鐵道部次長曾仲鳴及浙省政商聞人曁京滬杭各地來賓參加者約五千餘人、而附近居民參觀者絡繹不絕、誠爲空前盛舉、該橋工程浩大、需時一年有半、方可竣事、他日落成之後、不獨浙西人民稱便非鮮、而於整個國家之經濟上政治上國防上蒙受利益至鉅、茲將錢塘江橋開工盛典詳情分誌如下、

◇會場一瞥　會場設富杭路錢塘江之間閘口站旁之曠地上、入口處紮有五彩牌樓、上有竹布橫旗、書「歡迎」兩大紅字、兩旁對聯爲「天險化夷莫復問濤來潮往、「勝遊發軔且高吟車水馬龍」錢塘江邊亦有五彩牌樓上額嵌有「錢塘江橋開工典禮」圓　白棉正書、牌樓兩面另懸對聯兩副、㊀「長虹遠飄銀濤白馬失雄威、古塔爲鄉鈴語鐸聲有清韻」㊁「利國利民奠此萬年基礎、江南江北聯成七省交通」、牌樓前爲破土處、預置鋤鏟各十餘件、上紮有紅綠布、在富杭路彩牌樓入內不十餘武樹立紀念牌、正面刻有「錢塘江橋開工紀念中華民國廿三年十一月十一日立曾養甫」等字樣、背面有孔以備樹立中心線針、紀念碑旁有屏風、上書「棣通兩浙」四大字、下懸鐵橋各種計畫藍圖、會場臨時搭置、上覆蓆棚、黨國小紙旗及小花球等交叉場內、柱上懸對聯兩副「東南交通、此其樞紐、錢塘砥柱、永固金湯」、「千載巨工、更勝斷鼇立極」萬人歡渡、無須鑄弩射潮一主席台上懸黨國旗及總理遺像、所有各圖說明書亦張貼左右、并有各種標語等、台前置鐵橋百分之一模型、橋分兩層、下鋪鐵軌、上敷公路、橋面爲車輛行人過往、兩端爲半圓式、橋各長二二〇尺、橋上更置各種車輛玩具、頗引全場來賓之興趣主席台前爲記者席、後爲來賓席、可容千餘人、因參加者甚衆、故四週圍立而觀、尚不下千餘人、會場自入口處有省會公安局兩路警署密派警士沿路站崗、會場內亦有警士在場維持秩序、民衆一律不得在路中任意徘徊、均令至會場內任意參觀、因此車水馬龍擁擠異常、以免發生事故、所有車輛一律停於會場背後曠地上、故秩序井然、毫無零亂情形、

◇主席報告　行禮如儀、首由主席曾廳長致開會詞云、今日錢江橋開工、承各方代表諸位來賓遠途參加、非常榮幸、茲將建橋之經過略爲報告、諸員憶兩年前一二八事變時、杭市人心惶惶、渡江東行者日有二萬餘人、而江流湍急、渡船擠擁、厥狀情況輒爲不安、而知興建此橋、二十年前已有創議、旋以工程浩大施工困難而告中輟、而社會迷信人士更謂錢江無底不能建設、惟此種傳說自不合科學原則、而更爲責任心好奇心所驅策、乃設法試測、於去年六月中前後試打四寸鋼棍五次、而折其四、初以屢次失敗、員工幾爲迷信傳說所惑、而卒告成功、江底多岩石打鑽甚艱、但終打入一百四十餘尺、則迷信傳說一旦破除、籌建鐵橋亦積極進行、初經依計、約須六百萬至千萬之巨、惟以其關係重大、亦不計及、即提案省府、請示主席及各委員公意、而前財廳長周駿彥主張最力、願負全責籌措經費、而金融界接洽頗爲贊助、而浙省紳士張靜江陳靄士先生暨亦極力鼓勵、此議就成、組織籌備委員會、一舉而籌足二百萬元、當時浙江興業銀行董事長葉君、以二十年之希望一旦見諸實行、甚且過訪垂詢、奔走接洽、得其協助不少、省方負担一百萬元、呈准全國經濟委員會撥借、鐵道部負担二百五十萬元、則向中英庚欵會告借、共五百五十萬元、已敷全橋建築之需、關棣經長時間研究、始行決定、今年四月招標、最近簽訂合同、乃擇期開工、綜計籌備時間已三年有餘矣、預計橋基工程需時四百天、橋面卽需時兩個月、全部工程限於一年四個月至六個月完工、此橋完成後、其影響所及、可將兩浙貫通、此其一、杭江路現正延築以達南昌萍鄉、其將聯絡湘贛諸省、則江南交通將以此橋爲起點、而以杭州爲中心、此其二、杭州風景秀麗馳名全球、將來大橋兩地、沿江闢園、而以大橋六和塔爲點綴、其風景之雄偉、當使杭市生色不少、此其三、尙望負責員之努力工作、限期完成、並望各界贊助者時予指導協助云、

◇籌備報告　繼由工程處長茅以昇報告籌備經過、略謂建橋設計研究及招標等經過情形、已載告報冊內、茲畧述如下、全橋共十六孔、每孔長二二〇尺、全長三五二〇尺、約兩倍於白堤、樹基深於每孔之長度、全部建築費約三百四十萬元至三百六十萬元、現以浙贛鐵路滬杭甬鐵路及浙省公路次第完成通車、亟待該橋爲之聯絡、故限期甚短、當特別努力以免愆期、尙望各級長官社會人士、時加督促、而鐵橋開工適於世界大戰和平紀念日舉行、蓋亦有深長之意味云、

◇鐵部訓詞　鐵道部長顧孟餘、亦因病未克參加、由參事夏光宇代表蒞會並代致詞云、錢塘江橋爲滬杭甬路最重大之工程、在二十年前籌備興築、將有成議、適因歐戰倏起、遂致停頓、而杭甬之間、由杭州至曹姚一段鐵路、亦因以暫停修築、杭甬路迄今未得完成、實爲一大缺憾、現在浙贛路已於積極興修、爲長江以南東西幹路、將來貫通浙贛達於湘省以聯粵漢、而欲東與滬杭甬相接、俾吾國第一商埠之上海與長江以南各地連絡貫通、尤全賴於錢塘江橋之修築、故其關係就目前而論、非僅爲滬杭甬路之完成、且爲長江以南交通之樞紐、其重要性自不待言、近數年來、浙省工路發達至速、縱橫四布、成績斐然、而獨以錢塘江一水之阻隔、使浙東西未能取得聯絡、是則錢江兩岸不但鐵路方面極須修橋、俾看過軌、即以公路而論、亦急預一橋以便貫通、浙省當局有鑒於此、從事於籌備錢塘江橋之興建、尤以曾建廳長養甫爲最努力、本部以浙省提倡於前、而該橋之爲用與國營鐵道相關尤切、因念凡百事業、中央與地方互相提携、表現合作之精神、此爲國家最好之現象、故本斯旨相與努力、而本橋樑之建築、至今日而始實現、茲值舉行開工典禮之期、即爲全工發軔之始、在技術方面言之、本橋樑係採鐵道與公路並用之雙承式、下層行駛火車、上層爲公路與人行道、在全國各鐵路橋中尙屬首創、其圖樣設計歷經專家審核、復更多次始行規定、大致當無不完善、即於工程進行之際、容或發見尙有須待斟酌之處、則茅處長既爲工程名宿、羅總工程司與懷好施副總工程司又爲學驗强富之工程專家、尙期協同參酌俾無遺憾、以爲將來之模範、至康益洋行與道門郎洋行、經驗與信用均稱卓著、此次分別承包橋與鋼樑、所希爲維持永久信譽計、當能悉遵所訂合同條件與圖樣說明書、切實履行使工程臻於堅固、又本橋樑竣工期限規定至爲短促、浙省代表與本部代表負有監督全部工程進行之責、工程處處長負有主持一切工事之責、在本橋樑工程進行之中、應隨時加以督促、其關鍵尤應逐步工程使不愆期、然後全部工程方克如限完竣、爵曰善始者成功之其、故本部長於舉行開工典禮之始、深致其厚望焉、

◇魯主席詞　魯主席訓詞由省府第二科長戚衡代爲宣讀原文云、省府建築錢江鐵橋經多時之規劃、現已就緒、今日舉行開工典禮、中外嘉賓惠然賁臨、其愛助之熱忱、誠令人感謝無既、浙省綰轂東南、屏藩京滬、錢江一水之隔、東西兩河以爲天然界限、江之下游經過杭市、水面遼闊、行旅夙感不便、滬杭甬鐵道因茲中斷不克連軌、杭江鐵道蜿蜒、而下及江而止、客貨往來胥賴舟楫、本省三千餘公里之公路亦因江流阻隔、無法貫通、此猶就一隅而言、若論全國交通關係、玉萍路興造後、杭江路將成東南系統之幹線、公路則京滬滬杭早已通車杭廣杭福正在修築、將來西涵章黃南達八閩、又爲七省公路幹線、若不建築此橋、則兩浙間鐵道公路阻於江流不能充分發揮其效能、故爲浙省政治文化經濟計、爲全國交通及國防軍事計、此項橋樑實有及時完成之必要、民元以來、政府屢有建橋之議、祇以工程鉅大旋議旋輟、茲承院部暨軍事諸領袖之領導、復賴曾廳長苦心經營、得以着手興修是橋、工程完成後、足使[illegible]治文化經濟等、因兩浙聯貫而長足之進展、并足使國防軍事上獲得莫大之利便、如人身然、血脈向患阻滯、一旦豁然貫通、其體力同臻康强、可斷言也、此橋工程雖不能與世界各大鐵橋絣駕齊驅、然在中國實居第一位、黃河橋直徑雖長、孔雖較大、但僅滴火車、此橋則鐵道公路行人同時通過、其規模之偉大、工程之完善、允推獨步一時、戡不忝主浙政、躬逢茲盛、寧爲榮幸、在事員工、自今日始務各努力工作、使中國第一鐵道公路聯合橋、早日出現爲吾國交通史上放一異彩、此不僅浙江一省之幸也、

◇曾次長詞　鐵道部次長曾仲鳴、因在京另有要公、故方於昨晨五時許、由京杭國道乘自備汽車偕夫人方君璧自京出發於十一時許始抵杭垣、即趕至會場參加典禮、曾次長抵會場時在場軍警一律向曾次長敬禮、並奏軍樂燃放爆竹、曾次長於軍樂及爆竹聲中、偕夫人步入主席台上、由司儀向衆介紹、即起立演說、今日鄙人特由京來杭參加錢塘江橋開工典禮、異常高興、處今日世界、交通事業之重要、盡人皆知、滬杭甬鐵不獨在浙江爲唯一之主要幹線、在東南五省、亦爲極重要之路線、昔者曾廳長曾到京談及錢塘江重要、擬由鐵道部及浙江省政府合作完成此橋、本人深表同情、經各方之努力、曾廳長尤悉心籌劃、得於今日在此舉行開工典禮、開工後、當於一年半後、即可完成、此橋之完成、在政治上國防上交通上經濟上均極關重要、故我人必當以十二分努力、迅速完成此路也、顧部長本擬親來參加盛典、適以身體欠佳、不克躬與其盛、已另囑夏參事代表前來參加、此橋完成我人實深欽佩於曾廳長對於建設事業之努力、浙江交通事業以及其他設建事業之猛進、使政治上經濟上均蒙莫大利益、皆出於曾廳長之功也、曾次長在橋參加典禮後、即於當晚六時赴滬、據聞曾氏在滬逗留一日即將回京、

◇開工典禮　大會自十時起舉行、主席報告及來賓演說畢、計費時一小時有餘、至十一時一刻即行開工禮、來賓等乃集紀念碑前、由曾廳長夫人濮晚云女士揭幕、於軍樂聲中將覆於碑上之黨國旗徐徐揭下、而曾廳長則立於碑後將預備之中心點針立於碑之背面、江之東岸亦有基石、以此中心點、蓋爲引直鐵橋者、禮隆、來賓等由軍樂隊前導至岸邊、曾次長曾廳長等至錢塘江邊、由臨時搭置之浮橋上、步至躉船、躉船停泊於第一〇墩處、是處插有旗幟一面、上書「錢塘江橋第一橋墩」、躉船上有機器房、及起重機、打樁機、曾次長等到船上後、即至機器房內、機器上有鐵圈、懸掛於機器之樞軸上、鐵圈上繫有紅綢、首由曾次長手執鐵圈向下一拉、機器即開動、曾次長夫人、及曾廳長夫婦等、均依次行之、此時船頭再放爆竹高升、而機器之聲軋軋、起重機亦已轉動、將木樁移至第一橋墩處、再用打樁機將木樁打入水底、曾次長等復離船至岸邊、各執鋤在軍樂聲中掘土爲禮、禮成即散會、時已十二時半、乃由各招待員招待全體來賓至會場西北之閘口六和塔、由鐵道部浙江省政府設宴款待來賓、至二時許、始告散席、

蘇聯消除文盲運動

少數民族文化水準日益提高

（莫斯科通訊）蘇聯文盲之急減爲所年社會主義奮鬥最大成效之一、計自一九二九至一九三三年、原有不識字之三千八百萬人口現已變成識字矣、消除文盲工作於內戰之際即已開始、是時列寧指令組織全國消除文盲非常委員會、以專此項工作、一九二〇、一九二一年間成年學生人數爲一、一五八、〇〇〇人、至一九三二、三三年間則增加爲九、五一一、〇〇〇人、下表即表示此項運動之成績、

年份	識字人數百分比
一九一二	三三・〇
一九二〇	四四・四
一九二六	五二・八
一九三二	九〇・〇

完全之文盲幾已全部消滅、今日之工作乃在消滅所謂半字文盲、婦女教育工作發展極速、一九二七、二八年、識字學校學生女生佔百分之三九・五、迄一九三二、三三年則佔百分之五八・三、女生在專爲半識字人設立之學校學生中、一九二七、二八年佔百分之三九、一、至一九三二、三三年佔百分之五六・二、而一八九七年之人口統計指明婦女之識字者僅佔百分之十三、蘇聯少數民族之文化水準日益提高、現有六十八個民族採用新拉丁字母、亞瑞貝莊之識字人數自一九二五年之百分之七、增爲一九三二年之百分之五十二、烏士貝克司坦自百分之十、增爲百分之五十二、卡塞克司坦則自百分之四、增爲百分之三一・五、（塔斯社）

治傷風簡便法

金風多厲。最易傷風。傷風之後。每感頭痛鼻塞。筋骨酸痛。或鼻涕四流。痰多咳盛。茲介紹一簡便治法於後。患者不防試之。

患者於臨睡時。先飲檸檬水一杯。（將生菓舖購得之鮮檸檬切兩薄片。用開水泡之）約五分鐘。再用溫開水服**虎標頭痛粉**一包。外以**虎標萬金油**。搽頭部四週。及兩額鼻孔。（頸後兩筋須多搽多揑）。五分鐘後。即覺頸部輕鬆。筋骨舒暢。再經一晚安睡。次早起床。即完全愈矣。痰多咳盛者。請含**八卦丹**一格。化痰止咳。功效甚大。

不滿刑法條文 滬婦女界赴京請願

王寵惠談娶妾者皆刑事犯

李冰妍輪中被辱後請援助

(上海訊)婦女界因立法院修正之刑法二三九條、有失男女平等、特開全市婦女團體代表大會、

主席報告 略謂立法院近修改刑法第二三九條及二二一條、違背黨綱、獎勵犯姦、京市婦女界、已一致起而抗爭、本市婦女界、日前亦已由婦女協進會與中華婦女大同盟、分別集議響應、特由兩會共同召開本日之各婦女團體代表大會、以俾共推代表入京請願、以求達到立法院重訂法條之目的等語、

討論事項 (一)是否應組織上海各界婦女力爭法律平等大同盟案、(議決)待請願代表返滬後、十五日(本星期四)午後再召集各婦女團體代表會議討論、(二)是否各團體合組一赴京請願案、(議決)分別入京、彼此各用本身名義、

臨時動議 李冰妍女士向本日大會報告、略謂日前乘招商局無恙輪赴粵、本月四日晚間、輪適停泊汕頭、詎竟被輪中大副挪威人、納脫士脫、潛入臥室中、被其強姦、請婦女同胞同起援助、(議決)此事有關全體婦女同胞之前途安危、應由婦女協進會與婦女大同盟共起援助、並議決二項援助辦法、一、向招商局總經理劉鴻生交涉、革除該肇禍大副職務、二、向交通部上海航政局局長彭湖交涉、要求撤銷該大副船員執照、永遠不許其在我國航線內服務、

呈中政會 呈爲刑法修正案第二三九條、違反黨綱約法、又同法第二二一條第二項、有背立法本旨、請飭交立法院復議事、窃民國新刑律承清末暫行律而來、現行刑法亦多因仍其舊、此項立法院通過之刑法第二三九條、除現行刑法第二五六條、減輕刑期外、別無變更、此種保障男子犯罪之法條、實不宜再見於今日、查立法院修改刑法時雖全國婦女一致要求擬訂合於男女平等原則之法律、刑法委員會採納衆議、於起草時已將條文改爲有配偶之婦與人通姦者處二十年以下有期徒刑、其相姦者亦同、按諸法理、原極公平、不料三讀終局、竟將初稿、貿然刪除、而以現行刑法二五六條提出草率通過、置黨綱於不顧、等約法於具文、凡我婦女、用深駭異、本會等爲擁護總理遺敎之實施、敢向鈞會呼籲、請本監督政府之職責、依約法第八十四條之規定、先行宣示刑法修正案第三百二十九條爲無效、重訂男女平等原則之法案、交國府轉立法院復議、以維黨治精神、再刑法第二百二十一條、第二項修正案、「姦淫未滿十四歲之女子、以强姦論」、較現刑法減低二歲、亦屬不當、因女子成熟之早遲、既非一致而知識啟發之先後、與各地不同、如以少數教育較早及生長都會女子之知識、爲立法唯一之根據、則佔絕對多數之內地女子、必蒙其不利、而喪失法律之保障、且按之現行民法規定、女子以十六歲爲結婚最底年齡、今刑法第二二一條等二項修正案、竟認十四歲之女子發育知識俱已完全、核與民法規定顯不相符、且此項法條、一旦實行、實是助長淫風、及貽害社會、秩序安甯、保障個人之法益本旨相背、應請併予修正、以挽頹風而保女權、實爲公便、婦女協進會、中華婦女大同盟會眞叩、

王寵惠談 記者昨特往訪世界聞名之法學博士王寵惠氏、詢以對於此項問題之意見、據王博士談、有夫之婦與人通姦者科罪、而有婦之夫與人通姦者則否、此固根據生理學上之理由、各國百年前之舊法律、莫不如是、即迄今亦有三國亦仍奉行、我國其一也、惟此雖根據生理學上之理由、然背確乎男女平等之原則、但此次京滬各地婦女團體要求對於有婦之夫與人通姦者亦科以同等之罪、在事實上、亦難以實行、蓋因此項法律實行之後、娶妾者固皆刑事犯也、我國娶妾者達百分之三十以上、是則以全國之監獄、盡禁此有婦之夫與人通奸罪者、尙嫌不足矣、本人以爲有夫之婦或有婦之夫犯通姦罪者、可規定於民法範圍之內、不必視爲刑事犯、而以懲罰之實任屬諸社會、及個人道德之修養、學問之研究、宗敎之信仰、世界各國之法律大多如是、我國亦可取法焉云、

南和敎費困難 敎員須兼作廚子

學生繳穀麥作學費

(南和通信)本縣地荒人貧、農村經濟破產、敎育經費大受影响、茲就現今本縣敎育狀況分述于後、

學校數量 在民國十四五年時、全縣高級小學校、至有四處、第一高小學生最多時竟有三百餘人、第二高小學生百餘人、第三高小學生百餘人、並有完全小學一處、高級兩班、八十餘人、初級五班、二百餘人、鄉師一處、女子完全學校一處、共百餘人、各處小學、也有七十餘處、民國十年、鄉村師範即行解散、二高三高、也隨即閉門、只有兩級(完全小學校)和一高兩處、學生也不及原先之多、一高只有百餘人、兩級也只有七十餘人、至民國二十年兩級合併、以兩級校址、成立鄉村師範、招生一班、五十餘人、後一高陸續整頓、招生又至二百餘人、並附設民衆學校一班、去年第二高小又復成立、招生一班、附設民衆學校一班、現今學校數目、高小共三處、男校三處、女校一處、女校有鄉師附設班及初級附設班初級小學校、共有八十九處、共學生有四千餘人、多半分三班或兩班、以讀書之多少、分班級之高低、有甲乙丙三班者、有乙丙、或甲乙兩班者、有的是才成立的學校、只有丙班者、

敎員待遇 高小校長每月月薪廿七元、敎員廿五元、鄉師亦然、初小敎員每月大洋七元、學生每年出穀子五升、麥子五升、以作學費、敎員待遇大致如此、高級小校敎師的生活比較舒適些、一天只管敎導的功課、其他倒不必顧慮、小校敎員可就不然了、大半小校的校址不是廟宇便是祠堂、每天吃飯是必須敎員親自下手做的、再說每一小校、多數只有一個敎員、容兩人者極少云、

久經各界贊許的 **血中寶** 及能治百病的 **二天油** 功効卓絕

非是虛傳

血中寶服後的……功効

(第一日)化氣消滯　飯量激增
(第二日)潤肺提神　生津止渴
(第三日)血氣調和　精神愉快
(第四日)強壯體魄　健步生精
(第五日)工作不倦　記事不忘
(第六日)男子强腎　婦女調經

諸君服用 包稱滿意

二天油 救急扶危 獨一無二

光明導師 醫師 何亦民女士介紹

龔常氏大醫師廼以故豁然上人高足人漫遊美國金山大埠以醫名於世信用昭著碧齡從師學道研究有年學識經驗堪稱上乘之材不獨眼科擅長婦兒內外科亦確有心得儂患兩目失明內障香矇繼而瞳人散失散翳遍醫無效幸遇龔常氏大醫師診治數日果獲奇效繼續醫治前後約一月恢復如常不愧我僑胞光明之導師儂現已双眼得重見天日頓藉吾師所賜且素稱眼科爲佛門授授所專長者誠然儂感德眞銘晃良心上之宣言登諸報端藉茲表揚我國醫學術大有其人在也(携此告白)(贈醫免費)

龔常氏大醫師 精醫眼科婦兒內科癰疽喉科 寓中環九如坊美都街二號陳儒安二樓

李都梨敬頌

香港 **利安鐘表行** 大道中一百卅四號 電話弍一六六一號

原價弍十八元 減沽一十六元半

POLAR 新到特式男庄包白金播嘜跳字岩皮帶手馬表 **特別大推銷**

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存款按揭等業務如蒙惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽爲荷(電話弍五五叁零)

附儲息價

活期儲蓄週息二厘　一年期週息四厘半
叁個月期週息三厘　二年期週息五厘
六個月期週息三厘半　三年期週息五厘半

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥棠謹啟
LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE Co. Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central.

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久爲各界信仰如蒙賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽爲荷(電話弍壹一叁壹)

聯泰燕梳有限公司總司理譚煥棠謹啟
THE LUN TAI MUTUAL FIRE & MARINE INSURANCE Co. Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central

機器洗衣局

遠東始創蒸汽洗染第一家
專門乾洗新法染衣

總局在油蔴地廣華道最高烟通爲記 電話五七零三二
分局皇后大道中六十號 電話二一一二七九
分局尖沙咀彌敦道二十七號 電話五八五四五
分局油蔴地三百三十六號 電話五八九零六

UniveX 於你益 學生袖珍攝影機

攝影玲瓏 携帶輕便 家居旅行 無上佳品

UNIVERSAL CAMERA CORPORATION
New York. N.Y. U.S.A.

每個定價式員 加送非林一筒 各大公司及售影機者均有售

香港 華人行八樓紹光洋行總經理 電話三三七六六

總代理香港德商波彌文洋行

"PROMONTA"
The Nerve-Food

補腦名丹

乃延年益壽粉也製自蛋白質含有零燐酸脂肪酸以及楚齡等重要成分全爲人體之滋養補品及完成人生之强記憶力不寒不燥敢稱補中之王擧凡一切神經衰弱健忘頭眩身疲乏力不思作事及失眠等症服之莫不奏效神速即使平常無病者服之亦可健體美顏永不生病延長壽命

服法 大人每日服三次每次一二匙以開水沖服或和以鮮奶尤以飯後爲宜孩童減半 另有一種錠片其服法每日服三次每次服三片孩童依照年歲而因或減半

保好油

經驗五十餘年風行歐美各國乃德國保好大藥廠選辦五製而成純淨貴藥料秘經驗專治男婦老幼十餘年之性和功峻自出世以外科要症士之經驗者有口皆碑來中西人士主治各症詳爲列下茲將其主治

主治 頭目暈眩遍身骨痛 刀傷火傷花柳中毒 風濕骨痛神經骨痛 疥瘡大瘡無名腫毒 牙痛耳痛手足腫痛 瘰癧核痛各種痛症

供用此油搽擦患處無不立效如平安無事端小許可免一切傳染病症居家旅行不可不備

德國保好大藥廠披露

祖傳七代 **蔡德芬專醫眼耳鼻喉**

本館專醫眼耳鼻喉、在港歷經十載、舉凡紅腫痛淚、點膜障翳、一切眼患、耳聾、耳膿、耳腫、耳痛、鼻淵、鼻痔、鼻塞不通、耳鳴、不聞香臭、常流清涕濁涕、鼻衄、雙單蛾喉、白喉、喉痺、喉瘀、諸般喉症、頭部痛症、口舌腫痛、頸癧瘰核、一切深重頑症、頭腦刺痛、包醫特別從當 ▲本館設在灣仔交加街第十八號惠仁堂(電話二七四三七)診決 ▲老館廣州河南漱珠橋龍溪首約七十八號 ▲分館大道中第一七六號何東行三樓(電話)二二七零九

僑務月報 第六期要目

暹羅統制經濟計劃
南洋僑胞之厄運及其出路
馬來羣島之限制日貨
經濟恐慌下列强殖民政策的新趨勢
海洋的營養線——南洋
南洋華僑婦女之現狀及今後應有之覺悟
改良南洋華僑教育的商榷
太平洋嚴重時期中之南洋華僑危機
越南的經濟現狀及其統治政策概要
日本在南洋貿易的現狀及其對策(續)
加拿大華僑的過去史畧及其近狀
西婆羅洲坤甸的華僑狀況

劉冷榭 季驄 王福秦 蔣履民 劉士木 魏振華 施伯謨 吳榮銓 徐夢魂 劉士木 甄一怒 鍾少侃

南京僑務委員會僑務月報社出版

英文 **中國經濟周刊** 第廿五卷第五號已出版 實業部國際貿易局出版 南華日報館代售 每册二角

雪花粉

搽此雪花粉後不須傅粉便成天然雪白之肌肉若爲膚實裸露不可不備

廣生行精製

雪花膏 茉莉霜

雙妹嚜

除斑去脢 養顏潤皮 修容妙品 四季咸宜 摩登仕女 不可不備

第一美容妙品

雙妹嚜生髮油

此油乃本行巧取各種鮮花及最貴重之生髮固髮材料配製而成馨香爽滑祛養血永保其髮烏潤無枯脫衰落之虞男女均合用誠粧台前所備亦爲保腦潔髮之良品也

(價目) 大號五毫 二號三毫 三號二毫 四號一毫

雙妹嚜固髮膠

此膠乃提取最貴重之固髮保腦材料配製而成當理髮之際若將此膠洒數滴于髮間立即柔軟如棉桃髮從心且對於衛生上大有裨益所以能得用者之歡迎其特殊之優點厥爲膠而不膩香而文靜更能使髮絲不薄服貼誠理髮之寶也

(大瓶四毫) (小瓶一毫)

雙妹嚜超等牙粉

磁質本行所製之超等牙粉不特最適合牙之外用具一種磁質晶瑩堅固爲全牙之城郭故擦牙之粉必須細嫩輕滑方無弱於生且過後更覺有香留齒頰也

大瓶二毫半 小瓶一毫半

雙妹嚜素馨香水

香水之中人多喜其味者以素馨爲最此水乃採其精液配煉而成男女均皆合用以之酒頭理髮自然柔順軟滑爽潤清香且大有除煩醒腦之功用之滴染衣巾亦且具幽清神之敎況馨香馥郁足與上等香水抗衡請試購之便知其妙

每瓶九毫二 如運出港口扣回火酒稅毫二 即每瓶八毫

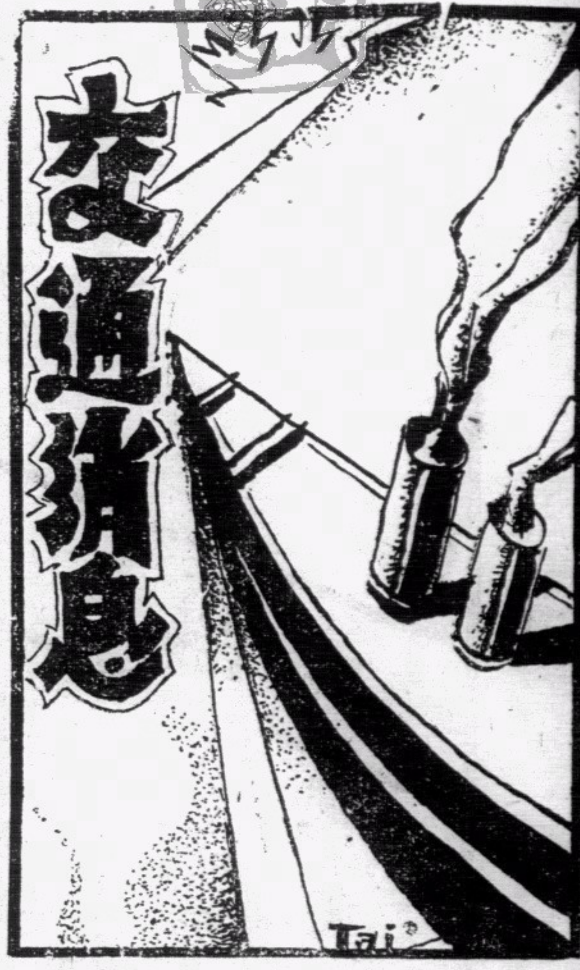
雙妹嚜粉底霜

本行特用最新科學方法研究製成此粉底霜氣味香清潔爽滑無論寒冬天時或炎暑時候凡欲塗抹面粉者須先將此粉底霜搽勻面部然後將粉塗抹於上則無拘傅施淡抹均可和勻配合而過後又無皺折之患且能令面如桃花更增妍麗此誠閨閣名姝之妝台必要品也請爲試之

每瓶二毫半

請注意 本行承製各款大小玻璃樽瓶質料明淨價格相宜如蒙賜顧請到本行面商

廣生行有限公司啓



修荊山橋
徐州士紳呈蔣 飭隴海路撥欵

（徐州訊）徐州荊山橋、爲彭城古蹟之一、凡至徐者、咸欲睹該橋之名勝、其建築之偉大、價値之重要、早爲中外人士所欽仰、邇以年久失修、橋身傾圮、士紳張碼純、蘇宗轍、張從仁等、發起重修、以該橋與隴海路有莫大關係、于四日電蔣委員長呈請令飭隴海路局撥欵興修、其文云、呈爲長橋傾圮、官道阻塞、籲請令飭隴海路局撥欵修補、以利交通、而保古蹟事、竊徐城東廿里荊山橋、有河甚廣、清初邑人張膽獨力創造石橋其上、長四里餘、石橋堅固、規模宏大、清乾隆間洎光緒間、屢加增修、計大孔十九、小孔一百四十五、高六丈、寬二丈九尺、中外遊覽之士、凡道本埠者、莫不前往觀瞻、以爲鉅工、今年久失修、坍塌已甚、道路阻塞、行旅褰足、地方人士、懼橋石日壞、古蹟湮沒、每議興修、輒以工大費鉅、旋議旋寢、查此橋之建造、費廿年之經營、數萬金之鉅費、三百年來增修、所費殆又十倍、以如此有價値之古蹟、倘任其日就傾圮、不加修整、此非所以重古物也、且東達邳睢、北通嶧滕、行軍用兵尤關重要、雖輪軌交通、徵調捷速、而省縣陸路、大河長、亦軍事所宜重也、亦通若此、古蹟如彼、以視陝西涇渭、河南洛水諸橋、與隴海路之關係過之而無不及、今聞隴海路局于路線所過橋樑故堤無不愛護修整、用敢據情公請鈞長、令飭隴海路局派員計量工程、撥欵修補、以利交通、而存古蹟、不勝感激待命之至云云、

香港颶風警號

日間風號	號數	夜間風燈	說明
T	1	白白白	低氣壓或颶風出現有影響本港之可能
—	2	白綠白	強風帶雨將從西南方吹至
⊥	3	綠白綠	強風帶雨將從東南方吹至
◆	4	白白紅	有險惡之颶風但於本港尚無大礙
▲	5	白綠綠	預料颶風將由西北方吹至
▼	6	綠白白	預料颶風將由西南方吹至
■	7	綠綠白	預料颶風將由東北方吹至
●	8	白白綠	預料颶風將由東南方吹至
⧗	9	綠綠綠	預料颶風勢將加劇
✚	10	紅綠紅	預料颶風勢將甚烈（方向無定）

香港九龍巴士一覽表

九龍

由	至	號數
尖沙咀	深水埗	1
尖沙咀	荔枝角	2
尖沙咀	九龍城(經紅磡)	3
尖沙咀	紀念碑	5
尖沙咀	九龍城(經[illegible])	6
尖沙咀	九龍塘	7
尖沙咀	牛池灣	10
	元朗	9
佐敦道碼頭	荔枝角	12
佐敦道碼頭	九龍塘	8
佐敦道碼頭	九龍城	13
深水埗	九龍城	11

香港

號數	時間	至	由
1	每十分鐘一次：上午六點十八分至下午十一點廿分止	跑馬地	皇家碼頭
2	每半小時一次：上午八點至下午十一點鐘止	太古	皇家碼頭
3	每五分鐘一次：上午七點卅二分起每十分鐘一次：上午[illegible]卅七分起	大學堂(經花園道)	皇家碼頭
4	每十分鐘一次：上午七點卅二分至下午十一點廿分止	大學堂(經[illegible]道)	皇家碼頭
3A	每小時一次：上午七點卅分至下午十一點廿分止	摩星嶺	皇家碼頭
3A		打波地	皇家碼頭
6	每小時一次：上午八點至下午八點止	淺水灣	皇家碼頭
6		黃泥涌	皇家碼頭
6		嶺南學校	皇家碼頭
3A		摩星嶺	大學堂
3A		皇家碼頭	大學堂
3A		打波地	大學堂
7A	每小時一次：由上午七點至下午八點止	赤柱	香港仔
7A		淺水灣	香港仔
7A		深水灣	香港仔
7A		赤柱	淺水灣
7A		香港圍	淺水灣
7A		赤柱	深水灣
7A		淺水灣	深水灣
7	每廿分鐘一次：上午六點起每十分鐘一次：下午六點起	香港仔	西營盤
5	每五分鐘一次：上午六點卅分至正午十二點止	堅尼地城	大坑
7A		赤柱	香港圍
7A		赤柱	壽臣山道
3A		打波地	摩星嶺

航務一覽

入口輪船

十一月十六號入口

船名	由何處來	船行
新海門 Seistan	汕頭	德利士
慶豐 Hing Yuen	省城	太古
海口 Ho'how	烟台	太古
澳洲 Ou Chao	廣州灣	太豐
芝地路 Chitral	上海	鐵行
新寧 Sun Ning	省城	太古
安徽 Onlui	廈門	太古
加毛 Kamo	省城	威林臣
麥堅利 Pres Mckinley	上海	大來
太利 Tai Lee	洪基	義順興

出口輪船

船名	開往各埠	日期	船行
依士般尼城 City of Eastbourne	上海	十八	銀行
太平洋 Tai Ping Yang	舊金山羅省巴拿馬鳥約波士頓及轉駁南美洲西印度各埠	十八	天祥
湖北 Hupeh	福州上海大連牛庄	十八	太古
源生 Yuen Sang	汕頭上海青島	十八	渣甸
新寧 Sun Ning	汕頭上海青島	十八	太古
張家口 Kuei Yang	汕頭檳角	十八	太古
遮波 Jepore	星架坡庇能孟米	十八	鐵行
博杜美 Paul Doumer	廣州灣北海海防	二十	法郵船
力根兵 Laganbank	上海	二十	銀行
芝錦鵬 Tjikambang	文島八打威三孖冷泗水孟家錫	二十	渣華
海陽 Hai Yang	汕頭廈門福州	二十	德利士
新海門 Seetan	汕頭	十八	德利士
永利 Wing Lee	廣州灣海口北海	十九	太豐
台山 tai Shang	三水梧州	十九	僑安
披臣華利 Pleasantville	星架波	十九	萬山
得力亞 Trier	上海	十九	盛記
潮州 Hydrangea	汕頭	十九	潮安
長興 cheung Hing	三水梧州	十九	泉利
瓊山 con Heuri Rivere	海防	十九	成記
海寧 Hai Ning	汕頭廈門福州	廿日	德利士
大德能 D. Arlagnan	上海	廿日	法郵船
林肯總統 Pres Lincoln	上海日本檀香山舊金山羅省巴拿馬急利士杜步亞灣拿馬島約轉駁波士頓美國內地西印度南美洲中美洲大呂宋及花旗內地等埠	廿日	大來
鯉門 Lyee Moon	安南西貢	廿日	和發成
他父頓 Halvidan	安南西貢	廿日	源安
天成 Tin Sing	廣州灣赤坎	廿日	太豐
美西美 Gustav Diederichsen	暹羅	廿日	振盛行
派剌士 Pyrrhus	上海	廿日	藍烟通
安興 On Hing	汕頭上海青島	廿一	招商局
安徽 Anhui	廈門汕頭星架波	廿一	太古
和生 Sandviken	汕頭上海青島	廿一	渣甸
綏陽 Sui Yang	廈門上海	廿一	太古
濟南 Tai Nan	汕頭福州威海烟台天津	廿一	太古
海口 Hai how		廿一	太古
浙江 Chekiang	寧波上海	廿一	太古
大明 Tai Ming	三水梧州沿途各埠	廿一	生和
安平 Wo Ping Yee	三水梧州	廿一	祥安
修亞倫 Saurland	上海	廿二	盛記
馬燕 Main	小呂宋	廿二	盛記
新中華 Prominent	星架波	廿二	永利
浩華總統 Pres Hoover	小呂宋	廿二	大來
亞多士 Athos	上海神戶橫濱	廿二	法郵
天后 Tinhow	毛里士布在馬加士及南菲洲	廿二	銀行 公司
亞洲皇后 Emp of Asia	小呂宋	廿二	昌興
嘉應 Ka Ying	寧波上海	廿二	太古
顯生 Hin Sang	山打根	廿二	渣甸
海祥 Hoi Cheung	汕頭上海青島	廿三	招商局
浩生 Ho Sang	星架坡庇能吉打	廿三	渣甸
岳州 Yo Chow	汕頭廈門上海	廿三	太古
瓊州 Kuing Chow	海口北海海防	廿三	太古
海澄 Hai Ching	汕頭廈門福州	廿三	德利士
杜士北 Duisburg	小呂宋	廿四	盛記
四川 Sze Chuen	汕頭上海青島	廿五	太古
江蘇 Kiang Su	汕頭檳角	廿五	太古
波杜士 Proteus	星架波	廿六	渣華

輪船抵港電音

船名	由何處來	約何日到	船行
大利華	西貢載來歐洲客郵	十八日	和發成
披臣華利	星架波	十八日	萬山
得力亞	石叻	十八日	吻嗜士
亞多士	西貢	十八日	法國郵
遇順	十一日由上海經汕頭來約十四日到		招商局
大得能	上海	十九日	法郵船
派剌士	石叻	十九日	藍煙通
布山華利	石叻	十九日	銀行
馬拿	石叻	十九日	太平行
沙必頓	上海	二十日	藍烟通
修西倫	石叻	廿一日	捷成
浩華總統	十一月二日由舊金山開行經日本上海	廿二日	大來
亞洲皇后	十一月三日由溫哥華開行經日本上海	廿二日	昌興
沙丹拿	石叻	廿二日	藍烟通
修亞倫	石叻	廿二日	捷成
文農	石叻	廿三日	藍烟通
庇雲	上海	廿三日	鐵行
加非路總統	十月廿六日由金山開行經日本上海	廿三日	大來

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	担保信 平常信
湖北	福州	十八日	上午八點半
張家口	汕頭濱角	十八日	上午九點
新海門	汕頭	十八日	下午三點
潮州	汕頭	二十日	下午三點
瓊山	海防	廿一日	正午
海陽	汕頭廈門福州	廿一日	下午兩點
林肯總統	駁西比利亞往歐洲郵件十二月十一日抵域多利	廿一日	担保四點一刻 常信五點
芝錦鵬	八打威	廿一日	上午九點半
博杜美	廣州灣海口北海海防	廿一日	下午一點
大德能	西貢駁馬賽空郵	廿三日	担保十點 常信十點半

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司設有堅固快捷輪船名

恒生	往汕頭福州烟台天津大連	十一月廿日上午十點開行
和生	往汕頭上海青島	十一月廿一日上午七點開行
順生	往山打根	十一月廿二日正午開行
浩生	往星架坡庇能吉打	十一月廿三日下午四點開行
明生	往汕頭上海青島	十一月廿五日上午七點開行
貴生	往汕頭上海青島	十一月廿八日上午七點開行
瑞生	往廈門神戶大阪	十二月一日上午七點開行
怡生	往汕頭上海青島	十二月二日上午七點開行
金生	往星架坡庇能吉打	十二月六日正午開行
茂生	往山打根	十二月十四日正午開行

凡往汕頭上海青島輪船逢星期日有船落貨兼接駁長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉到本公司面議是荷

渣甸公司謹啓

民國廿三年十一月十八號 自動電話式壹四七七

德記利士公司船期告白

新海門	汕頭	十月十二星期日下午四點開行
海澄	汕頭廈門福州	十月十七星期五下午三點開行
海寧	汕頭廈門福州	十月十四星期二下午四點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司寫字樓面議可也

甲戌二十三年十月十二日 德記利士公司謹啓

太古洋行船期

新寧	汕頭上海青島	十一月十八號上午十點
湖北	福州上海大連牛庄	十一月十八號上午十點
張家口	汕頭暹羅	十一月十八號正午
綏陽	汕頭上海青島	十一月廿壹號上午十點
海口	汕頭福州威海烟台天津	十一月廿一號上午十點
安徽	廈門汕頭香港星架波	十一月廿一號上午八點
濟南	廈門上海	十一月廿一號下午五點
浙江	寧波上海	十一月廿一號下午五點
嘉應	寧波上海	十一月廿二號下午五點
岳州	汕頭廈門上海	十一月廿三號上午十點
瓊州	海口北海海防	十一月廿三號下午三點
四川	汕頭上海青島	十一月廿五號上午十點
江蘇	汕頭暹羅	十一月廿五號正午
南昌	暹羅	十二月廿五號上午六點

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話式式零零式貴客搭船者位請到德輔道中壹百廿七號南泰恒記電話式零壹式五

華人總經理 [illegible] 分局司理 [illegible] 謹啓

廣生隆洋煤行船期廣告

省港

本行有最堅固快捷輪

大興 往荷屬三馬連打麻厘夾板埠英屬山打根埠 定舊曆十月念壹日上午收貨下午啓行

如欲搭船附貨請到本行面商無任歡迎

港行德輔道西五十三號自動電話二四一四四號

省行沙基路一百二十二號自動電話一二八一零

國營招商局船期廣告

海元	往汕頭上海	十月十五日開
遇順	往汕頭上海	十月十七日開
海祥	往汕頭上海青島	十月十九日開
撫慈	往汕頭上海青島	十月廿二日開
安興	往汕頭上海青島	十月廿四日開
源安	往汕頭上海	十月廿五日開
公平	往汕頭上海	十月廿七日開
館興	往汕頭上海青島	十月廿九日開

兼轉駁北洋長江各埠貨

寶號附貨請至本局面議

港局有碼頭貨倉租貨 電話二八八一零

廣九鐵路行車時間表

快車票價

由九龍往省：頭等五元 二等二元八毫 三等一元二毫 頭等來回票港銀八元五毫

由省來九龍：七元二毫 三元八毫 一元六毫 省毫十二元

西濠口有票賣 搭客汽車免費

慢車沿途票價可向各站詢問。

快慢車俱有軍警隨車保護。週密異常。

頭二等客位裝飾華麗。座位舒暢。招待殷勤。

三等客位俱用原日二等改裝。光猛通爽大加改良。

華段車客

	開	到
由石龍至深圳	上午六點卅分開	十點十八分到
由大沙頭至石龍	下午五點正開	七點十五分到
由深圳至石龍	下午一點卅五分開	五點十分到
由石龍至大沙頭	上午七點正開	九點卅五分到

英段車客

由九龍開往深圳沿途停站

開	到
上午六點廿五分開	七點廿六分到
上午八點四十三分開	九點廿六分到
上午九點零五分開	九點四十六分到
上午十點十六分開	十二點十七分到
正午十二點開	下午十二點五十九分到
下午一點二十分開	兩點十七分到
下午兩點廿五分開	三點一十分到
下午三點四十二分開	四點四十六分到
下午五點〇八分開	六點〇八分到
下午六點卅六分開	七點卅六分到
下午七點四十九分開	八點四十七分到

由深圳開往九龍沿途停站

開	到
上午七點〇二分開	八點〇二分到
上午七點四十四分開	八點四十二分到
上午九點五十六分開	十點五十五分到
上午十點五十三分開	十一點四十分到
下午十二點零五分開	一點〇六分到
下午兩點廿一分開	三點廿四分到
下午三點十五分開	四點廿二分到
下午四點五十分開	五點四十三分到
下午五點四十四分開	六點卅二分到
下午六點十七分開	七點十五分到
下午七點十三分開	八點零二分到
下午九點正開	九點四十三分到

注意：八點四十三分，九點零五分，十點五十三分，兩點廿五分，四點五十分，七點十三分，及九點正之七次車，只載頭等客，三點十五分之一次車，逢星期假期停開，八點四十三分，九點零五分，十點五十三分，及四點五十分之四次車，祇係星期假期行走

千金壹刻

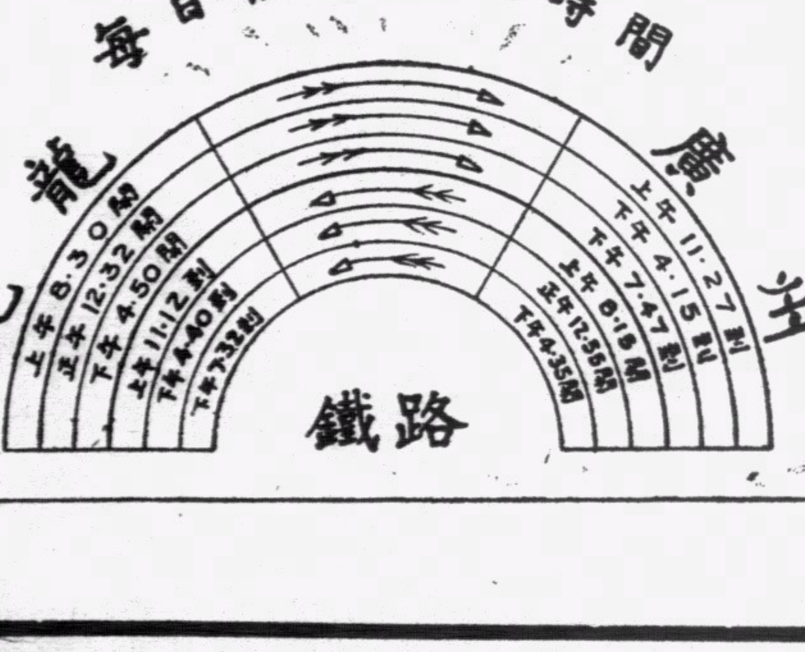
乘快車往廣州

可省君之寶貴光陰.

177公里之路程

祇需177分鐘之時間.

每日快車來往時間



LLOYD TRIESTINO

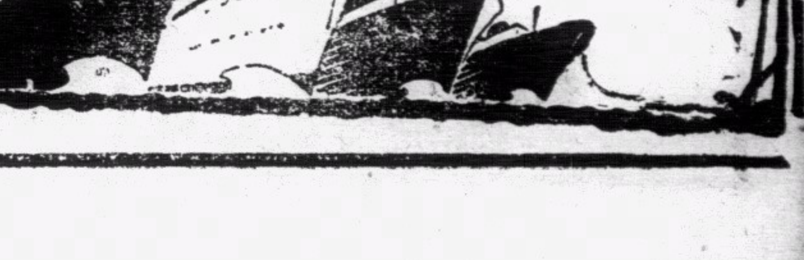
FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

意國郵船公司

快捷郵船 **千德華地** 十二月一號往上海 十二月十三號往星洲印度及意大利

快捷貨船 **加利寧奴** 十二月一一號往上海日本

星后行電話 二八〇二四 三壹七八四



第二一一期

藝途漫寫

懸郎

問題只在作家的觀點，不必歸咎于題材。觀點不正確或仍在猶豫未决的時候，所謂題材仍是題材。縱使有許多許多題材擺列在你的面前，而你，到底沒有能力把它加于組織；而成爲一件健全的，完美而有感動力的作品。

×　×

藝術家，在沒有確立自己的觀點以前，僅靠讀書固然是一條死路，而整日價往還於社會底各階層裏面，亦不見得會得到什麽。——原因是：失掉了觀點無異失悼腦袋，現實擺在他底跟前，他不但不會還當題材，而且題材是什麽，在乎他，或許還不曾有多大了解。

×　×

所謂觀点，應該豎立在多數的人羣裡；那邊有騷動的，也有謐靜的；有掙扎的，也有奮鬥的；概說一句，有無數足以表徵這個時代整面的題材。它可以給藝人鑄成許許多多具有偉大價值的東西——富有普遍性，時代性的藝術品。

×　×

在房間裡面虛構，幻想，或揑造出來的東西，只可以當作一束紙製的薔薇看，樣子雖或鮮美，而到底是嗅不到些兒香味的。

×　×

唯有生活在廣大人群裏面的藝人，才能成爲偉大的藝人；唯有能體味現實，把握現實，接納廣大人群教養的藝人，才能製出劃時代的偉大作品。

×　×

藝人，不但要懂得社會各階層的生活，而且要加之分析，體味；不但要認識誰知誰，而且還要深刻地認識自己——站穩自己的脚跟。

×　×

成爲有力的作品，必是客觀現實的素描，具體生活的再見。

街頭歌人

洛沙

破琴嘶啞的演奏，
宛若靈魂受創的嘆息，
是歌人生命的叫喚吧！
雜音街頭的路人，
可有悅耳的音輪嗎？

吞下了生活的重荷，
苦汁沁透軀體了；
憔悴的瘦臉——
剩下生命消磨的碑文哪。

拖着沉重的步子，
穿過柏油路，
穿過街頭，
穿過陋巷，
劃破黑暗和罪惡的混合了，

夜神伸開了黑手，
來個慰撫的擁抱呢，
還是伴　街頭的歌人？
流浪街的歌人啊，
將歇足於Bar的門前了。
——茫茫夜裡的雄雞，
帶來了黎明的消息。

一九三四，六，二。

六十年代俄國文學與屠格涅夫

李青

（上畧）六十年代，你也知道的吧，這在俄國文學史上是叫做「批判之時代」，這是從來的貴族趣味的藝術受了批判，新的文學潮流興起了的，就在俄國文學史上也是最偉大，因而也最有興味的時代。一代的批評家佩林斯基，雖然於相當久之前去了世，可是他的後繼者有車爾內綏夫斯基在，在作家方面，也龔察洛夫，屠格涅夫，朵斯妥益夫斯基、阿斯特洛夫斯基，史車特林，沙爾安依柯夫，尼古拉芮夫，和托爾斯泰等所謂六十年代的七星，以他們的藝術誇耀着。這些人們，雖然各以不同的階級的出身，代表着各不相同的層，然而誰都代表着平民階級的精神，這一點却是共通的。

在他們中，屠格涅夫因爲是第一個與前一時代黏連着，不能擺脫他的貴族耽美主義，他受到批評家和一般讀者的非常的非難了。實際上，屠格涅夫作品中，除了『獵人日記』以外，得到批評家稱讚的恐怕一部也沒有吧。屠格涅夫這個人，外表雖強，可是氣度却好像格外的小；因此若看看他當時的信，像『我打算不再寫小說了』這樣的話，是常常寫着的。當時批評家與讀者對於屠格涅夫的批評，確是指摘着他的弱點的：不過有像彼沙引夫那樣，說着『與其創作的藝術，不如去做靴子還好』這樣的話的批評家，從那樣的立塲去衡量他的作品，也是事實。屠格涅夫雖然對那些批評抗辯過，不過依從他們之點也有許多，譬如在他們的後期作品，『父與子』和『處女地』（按即郭譯『新時代』——譯者）裏面，他的貴族趣味，是比較的除去一些了。——固然，他以後也寫出了像「勝利的戀歌」或「克萊拉米利安之死」那樣羅曼蒂克的神秘的作品：可是如果他屈服於那些批評家的言論而放下他的筆，或只是對他們生出反動，那麽像「父與子」或「處女地」這樣的作品，就不會產生了出來的吧。……對自己的作品有着自信，不管沒有價值的批評，在一個作家是必要的（不然的話，作家將完全寫不成作品了）：然而同時呢，接受眞正確的批評，漸次地去改造自己的藝術，我以爲也是必要的。

（譯自藏原致松井圭子信）

秋夢一般地過去了（十九）

侶倫

·中篇創作·

老人家，是五十一歲。自從丈夫去世，她把她的下半生帶回A鎮，靠丈夫遺下的產業度她安靜的餘年。城市是太厭倦，不再想出去了。十五年的寡守生涯，雖則只撫育兩個兒女長成，可是也嘗過了相當的所謂人生滋味。爲着適應那單薄的人口要立足於野心的戚族圍繞的環境，養門磨鍊得一副堅強的意志。在另一方面，年齡的增加又使她有着一副看盡世故後的慈惠的心腸。在她的眼底，她的智識與思想所衡範的理解力之下，她不相信痛苦二字，會如青年人所感到的那樣複雜。什麽都有一定的軌道的！這樣地安份的過了十五年，一個人支撑一個家，操作和應付這二事把她的的精神侵蝕得枯竭，耳邊的灰白的髮脚，和面龐上的摺紋，都標記着生命漸漸到衰老的時期。因爲A鎮還不算是閉塞的地方，交通的便利，她還可以呼吸到所謂文明的孕變底空氣。只是人生垂暮，對於一切的浮華和新奇，都沒有了刺激。她所快活的，就是一年中有三次或四次，那在北方經商的兒子的回來。可是快活的時期並不會長得幾日。這是她常常想起自己的年紀，和家園的寂寞，就覺得長此讓兒子遠離是不應該的事，但自從女兒回來居住，使她減輕了不少這方面的悵恨；雖然對於女兒的無端地撇下了丈夫這件事，是很不以爲然的。由了這種寂寞的生活，自然地形成了她的一種特殊底好客心。雁訪，這個多年以來已經從女兒的口頭存了印象的少年人，串事都對他表示得非常客氣了。

（未完）

下流人的下流（四）

魯衡

「唉！我騙你有什麽用呢？」娘姨很傷心，她快要流眼淚了。「半個月以前，一個早晨，他突然咯了一大盆血。沒有等到醫生來．他就在許多人的面前斷氣了。……」

施德的耳邊開始嗡嗡的響着，眼前一片白茫茫的。一大滿的一大滿的眼淚，從他的眼角滾了下來。那個娘姨看見他流淚，自己想忍也忍不住，不禁也陪着他低聲的哭了起來。

唉，施先生！他待我們是那麽的好：無論做什麽事，他都體貼我們。他死，我們覺得很可惜。你說是不是呢，施先生？」

但施德他的耳朶好像被什麽東西塞住，她的話一點也聽不見。他祇覺得自己的身體往下沉下去，心裡被撕裂似的疼痛。淚水越流越多，他機械的把面孔掩住。

上帝啊，他的命運爲什麽這樣的惡劣呢？好好的一條生路，而今竟被塞斷了！在這人間，他祗有一個可能深深的瞭解他慰安他的同學，也被剝奪了！一個像他這樣的忠厚的老實人，而今竟走到黑漆漆的絕境，這是可能的嗎？一個永遠不會損人害物的人，而今他一家竟會餓死，這是應該的嗎？……

，人家有的是機智。氣力和機智，他是沒有的。他想生存，他究竟還靠什麽呢？

於是他像孩子般的痛哭了。假使他的母親還生存，他一定投到她的懷裡要求她給與他安慰。現在，這不幸的人，有什麽人可憐他呢？有什麽人能够援助他呢？沒有，一個人也沒有！他生存在這社會上是很卑微的，如同一隻臭蟲。他的生命被饑餓吞滅了，一切的人並不加以注意。他和他們是沒有關係的，他是一個剩餘者。假使沒有妻兒的牽掛，他自殺是很可能的啊。

（未完）

火

黑丁

城里的人，像開了閘的水，往外流去，流亡！上那兒逃呢！誰也說不上來，反正跟人家走。

我帶了五個人！外祖母，舅母，姨母，還有舅母的一個八歲的男孩，和姨母的一個四歲的女孩，雜進人堆里，睜着眼，蹀躇着，上那兒逃嗎？自己也說不上來，只是昏頭昏腦的跟人家走！

——我們是義勇軍！我們兩把鬼子的槍械繳來了！

圍着城牆頂上站滿了許多許多的雄糾糾的拿槍的義勇軍。在那一個雄糾糾的義勇軍的手裏揮搖着一面紅色的小旗子。

儘管那些義勇軍喊着，喊着，但，逃的人却連聾裝腊的猛勁地往大道上擁。大道上的人影像一羣螞蟻亂爬。哭聲，嗚聲，喊叫聲，在這秋天午後遼闊的空際里，格外淒凉。

——　，眞是，眞是……又像毛子造反那一年了！（註）

外祖母屁股癱在道旁的草墩上，用手去揑了把她那兩隻走累的小脚，扭怨的樣子自言自語着。

——天不早啦，得找一個下宿處。

好像是在對外祖母說的話，其實是在對自己說。

外祖母回過頭去看了看背後的太陽，又忙爬起來，跛了瀕一般地跟着走。

大道上的人羣數不清，前面一大排，往後看看還有一大排，一個跟一個，始終望不見尾巴上那一個人。

走過娘子河去，天還不大黑。忽然前面有人報告：在堆山子溝里佈防五六百胡匪。大像一羣沒王的蜂子，的一聲分作兩股，一股朝着富山屯走，一股朝着馬家嶺走。

我們也跟人家朝着馬家嶺走。

爬着峻峭的山嶺。山嶺是那麽難走，孩子和娘兒們就想跌交，大家全沒了氣力，如同在酷暑的晌午噓喘的走着道，有的拉不動腿，給屁股後那個人趕上去踏下鞋子來。汗，那一滴一滴的汗像清早起草葉上露水珠似的，在每一個人的臉上流。

——哇，哇……

睡在姨母懷裡的芳哭了

——就不好給她拉嘴堵上，再讓她哭！

我生氣的和姨母。

——孩子遇着這種情形，那會不哭。你又氣啦，你又氣啦。

姨母恨恨地　了我一頓。

我火啦。邊走邊對芳喝着：

——哭嗎？哭嗎？再哭，把你拉進河里淹死！你沒見鬼子在後邊追來了，來殺掉你的　子！

幾乎是恫嚇的口吻。

這麽一來，芳雖則不敢大聲的哭，然而，一張小白臉伏在她媽的臉上却幽幽地扁着嘴唇發怨。姨母解開衣紐，把奶頭塞進她的嘴里，她才老老寔寔了。

拉起疲倦的脚步走着，走着，在昏黑得不能辦明道路的時候，我們再沒有遇着什麽不幸，便平平安安的到了劉家窩堡。

剛到劉家窩堡，從墨黑的大啞山峯背後，冒出來通天亮的一道火苗。

——大家驚跳了！

——火，火！

縣里起火了！

準是，準是那鬼子兵從……

註是指日俄之戰那年

此瀉丸實爲扶危救急之靈藥 與平常瀉藥不同

寧可千日不用不可一日不備

茲將保心安瀉丸治救急症列下

一治發大熱症　一治小兒急驚症　一治癍痧急症　一治惡核危急毒症　一治紅白痢症　一治外科各等毒症　一治大腸閉結急症　一治熱極吞入即吐之危急症　一治大熱唇焦舌黑發狂讝語不醒人事種種危急重症　閱治症仿單便知詳細確據也

（一）凡患熱一切大小熱症癍痧惡毒危急等症者祈即服保心安瀉丸如發熱燒至一百零幾度高者即吞服此瀉丸

（二）如服丸後不過數分鐘該熱度當即降下，即知此丸之功力大矣

（三）此丸服入走而不守由大腸一直刮下如熱症重者方可受納不疴

（四）若服此丸四點鐘內不見疴即是藥力不足立即再爲吞服以疴至五六次爲標準若重症者翌日當可再服一二次

（五）如剷除大腸一切積病後須要多服清涼散毒等藥萬不可悞服燥熱等物方可全愈矣

救急

保心安瀉丸

此瀉丸除小兒慢驚孕婦及虛寒症忌用之外擅治一切熱病積毒惡核癍痧與及小兒急驚大小便閉結等等危症非常應驗與平常藥丸不同

勿輕視其細小以多吞服 須照內單開載因症輕重而加減用

港省 保心安啟

省港 天壽堂

姑嫂丸 治婦女經期白帶等症

海狗鞭健腎丸 治男子腎部虛弱腰膝酸軟

總行 香港德輔道中　分行 廣州十八甫

中外各埠藥房商店均有代理

統辦歐美名廠唱機各嘜唱片

美亞洋服

特聘名師裁剪 價格務求相宜

舖設香港灣仔利東街門牌五十二至五十四號

五年毒病 半月除根

僕患毒病五年餘時發時止每服熱毒之物則更多常常晨起封口便溺有絲屢醫不愈身體日見消瘦舊歲月尾到洪憑俊昌鐵行蘇邦君介紹求黃博濟先生用新法治理十餘日果然斷根及後雖任意飲酒食物亦不見復發並請微生物大醫生將便溺檢查亦証明無毒黃先生眞除聖手矣患毒者祈留意焉

廣州西堤建利行劉華恭頌

女醫 鄧蕙芳 醫務所

精理婦科毒症

大道西二百三十一號 分局 油蔴地上海街一七八號

治咳 猛將 就是

萬善堂止咳丸 功能逢咳必止 每樽半毫

著名 蚕蛾丸 補火健腎　滋陰養血丸 滋水固精

總發行香港中環加咸街萬善堂

中醫牙科一覽

鄺達源牙科治療所 大道中八十三號 電話二弍一弍五

周星海牙科 寓大道中一百四十五號二樓

關渭霖牙科療治所 大道中八十二號 電話二弍一弍九

安察堂 專醫愛情雜症有女醫士知理 有止痕香約水不污衣裳無痛無爛無起焦無復發 總代理大本盈壯陽大力固精丸印既見功 香港上環水坑口門牌第二號

眼科周日初 明傳五代專精醫眼部全科 寓上環大馬路二百九十六號二樓

眼科專家 龔常氏 擅理婦兒內外全科 寓九如坊美麟街二號陳德安藥局樓上 電話二一五五零零

新會潮連 陳古若 針耳療目 寓加咸街二十六號D二樓 電話二三○○○ 門診四毛

老醫謝佐朝 四十餘年經驗老醫謝佐朝 擅醫喉科小兒全科自製強胃疳積散發售 遷往中環荷里活道擺花街尾三號弍樓

專鑄 初號 大號 弍號 三號 四號 五號 六號 字粒 花邊 發客

印務用品一概齊全 物美工精字畫清楚玲瓏久印不變 歷蒙印務界諸君購用者無不讚美 爲諸君光顧仰祈留意 價格克己

香港 全副零沽 卑利街廿七號 少坡鑄字有限公司啓

安察堂 洗痔藥水到來常便 擅醫男女愛情雜症 本堂有女醫士知理

大本盈大力丸 陽動起生藥醒本大

五淋刺痛 濕毒腥爛 疳疔餘毒 筋骨疼痛 芒果初起 一夜痊消 有陰天癬

壯身大力 固本生精 男婦身虛 夜尿頻多 腰膝無力 陽萎擧事 即服見功 每樽五毫

經期無定 或早或遲 企頭暗病 腰痛肚痛 一食止痛 每丸一毫

奶娘堂蠟丸 獨沽一味 婦女聖藥

總發行在香港上環水坑口門牌第二號

殺蝨 止痕 香約水

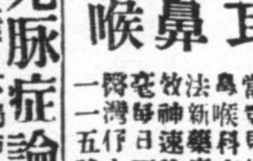
老年頑癬藥祖宗 殺蝨止痕全不痛 搽到立刻色暗咪 不污衣裳面見功 乾癬濕癬一應立効 無論松皮癬對門癬 永無復發每樽叁毫 安察堂批發[illegible]

口碑載道之鼻淵專家

小孫患有鼻淵於茲四年久醫不效後得友人曰香港有一著名鼻淵專家之洪冠洲先生[illegible]完全安愈實感德無涯特登報鳴謝 江門紫坭鄉長葉杞甫恭頌

洪冠洲先生鼻淵丸 每盒港銀弍元 廣東香港上環大馬路弍百弍十號 分銷處 江門常安堂保太和 廣州揚巷路陽仁西 求玉卷四號 化驗給証 不得假冒

鮑鴻光專醫



耳鼻喉

所醫各眼患當見效亦耳鼻喉科[illegible]

肺癆生死脈症論

經云五臟六腑皆令人咳・不獨肺也・然肺爲嬌氣出入之橐籥[illegible]

江哲禪專醫咳血痛症 醫所德輔道中二百六十八號二樓 電話叁弍壹弍伍

中國古醫 韓仁鍼灸醫局

統理男婦內外全科一切急症 奇難雜症咳嗽肺癆花界毒症 婦人暗病及產難症眼科牙痛 無不奇效

威靈頓街九十九號A 電話二八四四

南苑

第四七零期

藝苑行情

與厥近編有「民族文藝論文集」一書，已由杭州正中書局出版，內容多取材于「黃鐘」半月刊，對於文藝的使命，文藝作家具的風格及修養問，論列甚詳。

畧談讀經

小谷

到底經書要讀不要呢？這無疑的，在主張讀經的人，是異口同聲的贊成的，因爲他們抱定甚麼「五經以外無奇書」，和「半部論語治天下」的概念。我亦是主張讀經的，但我的意見却有些不同，祇是在小學生時代萬萬不可以讀經，因爲他們讀經不過如牧童唱歌而已，毫無心得，那又有甚麼益處呢，初中學生讀經亦同樣有囫圇呑棗之弊，每每會「犯食古不化」的毛病，到了大學以後，他們專門研究國學的倒可以讀讀經書，因爲他們對於各種學識都有了概念，決不致茫茫然。他們可以在經書裏面去研究古代的社會機構和社會思想。所以古人之說「經濟」是說以「經學濟世」也，但是現在經濟二字的解釋就不同了。

我上面的主張是小學生思想幼稚，知識有限，讀了讀經，就無異向他們的腦筋中注毒，使他們的腦筋呆拙，沒有法子辨別邪正是非，古代之愚弄百姓，便是這個作用。何以大學生可以讀經呢，因爲他們對於各種知識都很豐富，以研究的態度去讀經，決不致誤入歧途，決不致被愚弄。

在大學時代，除讀經之外，我還主張多讀史，因爲讀史，可以知道古來治亂興衰之跡，記得前次看見獨立評論上載清華大學這次考歷史成績之壞，就使我聯想到讀史的重要，本來，一國人而不明瞭本國的歷史，這是很可哀的一回事。

現在我們看出版界，都在以新的姿態翻印紙裝書，各間舊書局都在努力翻印舊小說之類，這一則是能够減輕讀者購買力的低弱，二則是暗合所謂提倡文言文「辟辟」的宗旨，所以他們的銷路是廣，因爲他們書賈都是拿「死人的靈魂」來賣錢的。有些人一方面主張讀經，一方面對於那些「學富五車」的飽學能文之士常常是鄙夷的，他說：「穿綫長掛子的，有何用處？」這種矛盾的思想在提倡者的心目中是常常有的。

我也曾經過幾年學校機械生活，我也曾讀過五經四子之書，而覺毫無出路，清夜自思，每有「儒冠誤我」之感！奉勸各位朋友，沒有姊夫子做官沒讀書，縱然你「滿腹經綸」，你是所謂「皇親國戚」，你祇够倒霉，到處碰軟橡皮釘兒，你雖然博通今古，窮治五經，亦不過是「活死屍」而已。

老殘之預言

衛

老殘遊記作者劉鐵雲，名「鶚」，別號「洪都百鍊生」，擅「經濟」才能，尤長「治河」，對于「文學」及「文字學」，亦具有極大認識的天才，當河南初發現「殷墟古字」的時候，許多人都不信「龜甲獸骨」能在土中保存數千年之久，獨劉氏鐵雲則相信不疑，並力言「甲骨文字」有保持之可能，後且介紹「羅振玉」「王國維」輩，去研究這些古物，遂得開闢今日研究「龜甲文學」之大道。故吾人讀了「老殘遊記」一書，不但知劉鶚是位具有「天才」的文學家，而且知道還是一個很有思想很有見識的學者。同時，他觀察中國的政局，亦具有「人不可及」的卓見，其于遊記中作了許多「北拳南革」之預言，其出語類多驚人處。又在在以學理做根據，大非「推背圖」式預言可比，特錄出於此，以供讀者考證：

㈠他預言東三省必亡於日本，這樣洞若觀火的記載，「老殘問德慧生道，「你昨日說將來東北恐有兵事，是從那裏看出來的？」慧生道，「我在一個朋友處中，見一張東三省輿地圖，非常精細，連村莊地名俱有，至於山川險隘，尤爲詳盡，圖末有「陸軍文庫」四字，你想日本陸軍，把東三省地圖當作功課，其用心可想而知了。我把這話告訴朝貴，誰想朝貴不但毫不驚慌，還說「日本一個小國，他能怎樣」。大敵當前，全無準備，取敗亡之道也，不待智者而決矣，況聞有人善望氣色者云，「東北殺氣甚重，將來恐非小小兵戈蠢動呢。」老殘點頭會意，太息者久之！」

㈡他又於預言中寓以「寓言」，也確切說東三省處境之危險，將來必受日本侵略而喪失，故於游記中又這段點明：「……慧生道「你瞧正東北瞧，那一片雲白浪花不是長山島嗎，那邊一隻帆船在那洪波巨浪中，好不危險……！……愛呀，愛呀：你瞧，這船雖有二十四丈長，（按廿三四個丈即喻中國廿三四個行省與藩屬）却是被驚的地方不少，（即喻言被侵略地方不少，）東北有一塊三丈長短，（即喻東三省已經破爛）浪花直灌進去，那旁，仍在東北邊，又有一塊約長一丈（即喻熱察）水波一漸浸入，其餘的地方，無一處沒有傷痕；……』更不言而喻即說中國各地沒有一處不受暴敵浸澂的。

錢劉抬槓

文壇舊話　書生

早幾年北平世界日報聘劉半農（今年病故北平）主撰該報副刊，（該副刊今已停刊，改出各種週刊），將出版的幾天，該報登了一個廣告，大意是：「本報從某日起增加副刊，由劉半農先生主撰，並有劉先生的許多朋友，老的和新青年同人，新的如語絲同人，都已答應源源惠稿，……………」錢玄同看了這個廣告，就很生氣，於是，寫一個信曾問劉半農，不承認此事，他的信是這樣說：「我當然是你「劉先生的許多朋友」之一，我當然是「新青年同人」之一，可是，我沒有說過「源源寄稿」給世界日報副刊的這句話，老實說吧，即使你來叫我給他們做文章，我也說定是不做的，倒不見得是沒有工夫，沒有材料，再乾脆的說吧，我是不願意拿我做的東西與什麼「明珠」（此說是以前的明珠，現今的明珠已改變爲生動物水的了，明珠也是世界日報副刊之一）等等爲伍的，現在看了這個廣告上的話，不能不向你切實聲明，他事可以含糊對付，此事實在不能「默默而息」這自然很對你不起，尚希原諒！」話是說得這樣直率。

劉半農見了這封信以後，便答覆了他一個抱歉的信，略謂：「一個小記者還沒有能「走馬上任」，你老哥可就有信來教訓了，……——這眞是「開市大吉」……至於你，本來是應當預先問過的，因你這幾天爲了你夫人病得很重，一時未能有心緒做文章，所以，打算遲一遲再向你說，你雖然未必爲了這件事情氣，但在我一方面，總是感到萬分不安，應當向你鄭重道歉的，我辦這個副刊，是由世界日報方面答應了不加干涉的條件才允許辦的，所以，實際上這個副刊不但與「明珠」等兩不相干，……你的意見是應當尊重的，即使不是意見而是感情，我也應當尊重，——尤其是在這個時候，你感情上很痛苦的時候。……我們兩個寶貝是一見面就要抬槓的。眞是有生之年，即抬槓之日，如今從口上抬到了筆上，不得不有打油詩，以作紀念：『聞說槓堪抬，無人不抬槓，有槓以須抬，不抬何用槓？抬自由他抬，槓還是我槓，請看抬槓者，人亦抬其槓。』」

上面這封信及附着的一首打油詩，雖然是文士一時的遊戲文章，但他們的旨趣和使命，已然流露於外，絕非尋常的遊戲的文章能够比擬的。

美廬露綠拉（續）

綫含譯

卷六　女貞的結局

第五十七章

「意思是要我走麼？」

『意思是喜歡孤寂。十分抱歉，里維樂，我委實不能接待你。』

『你的歡意及不上我一半的惕恨吧。上帝啊！我漸次的覺悟到這回是自尋煩惱呢。』

『這言命是一個大錯；相信一定不是你的本意。』

『不妨老實對你說一句。那誠然不是我的主張，不過我也是一樣的高興，那末當然要同受誨氣了。我眞個要走了麼？』他十分懇切的望着蘭杜夫，且絲毫沒有回心的神色，『我心裡忽然感覺到自己象是老了。我相信自己怕眞是老了，哼，然而我已經錯了一塲好夢，——不過是很艱難的，很艱難的！我趕得及這一次火車麼？』

『時間多着啦。』

『請了，蘭杜夫。』

『請了，里維樂。』

「這便是女子的功效了，」里維樂爵士一面向車站行去，一面疑思。「爲什麼，我不生爲女兒呢？女子實在相宜得多啦！蘭杜夫方才的態度果是懇切麼？能够持久嗎？哼！怕不是一陣的浮雲，終會消散的。不過我委實是漸漸老了，一些也不用懷疑。我的骨裡也感覺到了。牠媽的骨！牠媽的一切！」

（此章完）

第五十八章

待他們去後，蘭杜夫也繼續着四處找尋，那些花朵。他方才是專爲這點使命而來到這裡的，這時他更奮力的尋覓去，他之愛奥利芙正是一種鐵決不難移的原則。自從第一天在他母親的病榻前抱着她，感受她的接吻時始，便決意眞心的愛護這位小妹妹了，而從此這小孩子便有一種能够驅策他的大力了。「小奥利芙！小奥利芙！」在這雙個簡單的字裡是含有整個世界的愛，每次遇着這

不肖生與江湖奇俠傳

不肖生之江湖奇俠傳，被稱爲近時武俠小說之祖，是書一出，坊間武俠小說東出一部，西出一部，居然成一武俠小說出版潮，此潮勢最近始衰落。不肖生名向愷然，江湖奇俠傳係爲紅雜誌作，刊後大受歡迎，初時在寫作上頗見緊張，但作者握筆時，似本無結構，只是有一段寫一段，以致越寫越遠，成一去不還之勢，稿費關係每千字六元，稿用中國式藍行格，所書字跡尙整齊易觀，每集得十回，彙爲單行本一册，一傳二集依次而下，營業上成績極佳。其後，不肖生去湖南做官，江湖奇俠傳此時實已毫無可看，惟雜誌讀者仍嗜之，而不肖生稿忽不至。主人乃請雜誌編輯人趙苕狂爲之續，不肖生初雖表示不滿，後亦不管，苕狂續奇俠傳，奇苦無話可說，只能硬說，因係硬說，苦不堪言。不久，江湖奇俠傳遭害社會之罪名，受禁止發行處分，同時用江湖奇俠傳爲材料之火燒紅蓮寺影片，亦遭不幸，當紅蓮寺影片一出，奇俠傳聲勢更甚，顧其版者易書名曰紅蓮寺，銷行廣東一帶，原出版人無如之何也。

記清德宗宮中受虐

默懋

讀清史者，于戊戌政變一節，未有不痛恨太后那拉氏之固執舊見破壞新法而深慨德宗之屈于權勢不得伸其志意也，殊不知德宗曩在宮闈中，已備受西太后之無端折磨矣，柴萼梵天廬叢錄記其事云，「德宗被太后虐待之事，據黃遠生引汪穰卿筆記所述，擊落牙齒一節，讀者無不憤恨，然以予聞諸汪伯唐先生者，則更非意計所及，一日，德宗往請太后安，后方飲茶，問，汝亦渴乎，則叩答曰，渴甚，后曰，此茶大佳，汝可飲之，則命近侍出一大甌，沸甚。德宗受而飲之，時盛暑汗出不已，濕透內外衣，且腹亦脹矣，問茶佳乎，則答曰，佳甚，問汝喜之乎，則答曰喜甚，曰汝既喜之，可再飲。又命侍出一大甌。德宗又強飲之。如是者數四而罷，腹如五石之瓠，歸乃大病，又一日，后與李蓮英作葉子戲，德宗至，跪階下，近侍不報，后雖知，而佯作未見也者。坐久，以茶外潑，適當德宗身，蓮英亦然，潑之頻頻，德宗身面始如雨淋。不能耐，揚聲曰，兒在此請太后的安。后乃起，緩緩收牌，入內而去，良久。方面近侍傳諭令去。」

打油詩

鬼谷子

升庵外集載，「唐人張打油雪詩云，『江上一籠統，井上黑窟窿，黃狗身上白，白狗身上腫』」，「後人謂詩之俚俗而別饒風趣者，曰「打油詩」。」

相傳滿清入關，下令民間一律薙髮，違者殺無赦，某狂士賦打油詩以嘲之，滑稽突梯，今猶傳誦，詩云：

「聞說頭堪薙，何妨薙我頭，有頭皆可薙，無薙不成頭，薙自還他薙，頭還是我頭，請看薙頭者，人亦薙其頭。」

後復有人，以「打油」命題，倣其體成詩一首云

「聞說油堪打，何妨打我油，有油皆可打，無打不成油，打自還他打，油還是我油，請看打油者，人亦打其油。」

若此詩者，顧名思義，可謂打油中之打油矣。

東湖沉恨記因稿未到暫停一天

注意國貨

卅年痛苦一舉蕩平

內痔外痔

着手而時時下血痔在外者易除，若深入難於脫之矣。余患此症，肚翻血下垂卅年。其間雖迭經刀割線紮。而迄未斷根，血仍時下者。以此之故也。瀰蒙友人力荐**盧覺非先生**治之。一舉而脫去深入之內痔二枚。血止肛收。恢復康健。並無痛苦。行動如常。誠難得之良醫也。特書經驗爲同病者介紹之。

女醫 **林瑞英** 專醫 **婦女痔漏**
醫寓威靈頓街一百六十號二樓 電話二五九四四 內外痔藥每服一元
西摩台李葆葵謹啓

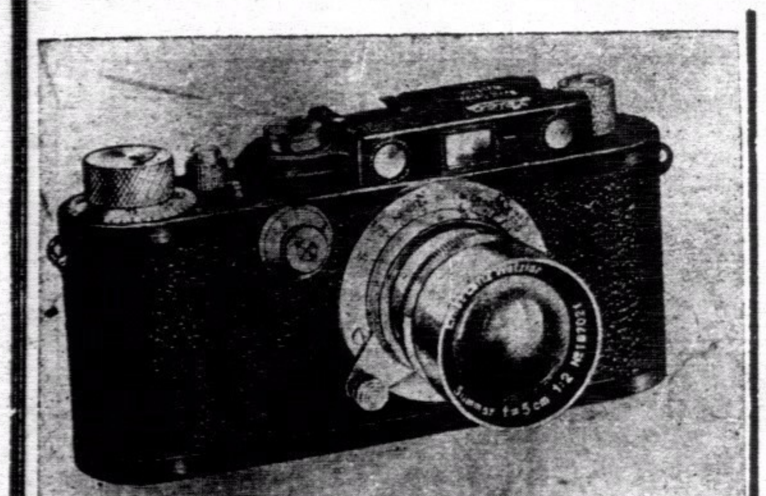
洪桂昌喉科

精製喉科七十二症 輕重各症限日全愈

鵝喉散 狐臭散 珠珀散 紅藥膏 發冷膏 兒科散 痢症丸 氣痛散 瘡科散

喉痛丸 喉科膠 吐痰散 解毒丸 瘕氣丸 生肌散

香港上環大馬路門牌三百五十號 洪桂昌老舖啓（電話弍壹壹捌）



攝影家欲求便利妥當

不可不用麗芝廠之

麗嘉第三型攝影機

牠所貢獻於攝影家之便利與妥當
有過於一切機器之電流操縱器
自動較遠近—絕對準確
自動捲啡咻—手續簡單
最速之快門—千份之一秒

總經理告羅士打行 興華洋行

梁培基發冷丸

諸君買藥
認正字號
提防影射
以杜僞冒
梁培基發冷丸
真藥每包二毫
近有平藥影射
特此刊登廣告

近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代爲推銷茲迭接購用無效者來函囑爲廣告免爲所悞功德無量云

香港延壽堂

孩寶丹 小兒急驚風痰最效

鳳凰調經丸 乃女界聖藥
老婦服之提神補氣腰脊不痛
中年服之經血調順暗病不生
處女服之資助發育精神活潑

三鞭健腎丸 專治男子腎虧体弱氣喘等症

延壽堂止咳理金丸治咳嗽最靈
萬應喉散統治一切喉痛應驗非常
總行香港康樂道中卅六號中外各埠均有代理

東方鞋廠 大減價

抵抗舶來品

承辦外埠大幫批發價極相宜
香港威靈頓街十七號 電話二六二九三

南洋烟。質料美。氣味好。國貨中。願同胞。長樂用。

請吸 千福 秋祿 **香烟**

世無雙。製造良。色金黃。最名揚。慎勿忘。國運昌。